

ឧបមាភាសិត ៤៩



រឿបរៀងដោយ

ខ្ញុំព្រះករុណា

ខ្ញុំបាទ ហ៊ុត សាវណ្ណ

ពាក្យប្រារព្ធ



ព្រះបរមសាស្តា មានចរិតបរិសុទ្ធ ទ្រង់បានដល់
ត្រើយនៃពុទ្ធតួចរិយា ហើយទ្រង់ឆ្លាតក្នុងចរិយាទាំងពួង
ព្រះអង្គជាអាចារ្យនៃលោកដ៏យ៉ាងខ្ពង់ខ្ពស់ ។ ទ្រង់បាន
សម្រេចនូវសេចក្តីអស្ចារ្យទាំងអស់ ព្រះអង្គទ្រង់ជា
អច្ចរិយមនុស្ស និងជាបុគ្គលឯកក្នុងលោក ព្រះអង្គបាន
ប្រកាសនូវអានុភាពនៃបុព្វចរិយារបស់ព្រះអង្គ ។

ព្រះបរមសាស្តា ដែលជាទីពឹងនៃលោក ទ្រង់
សម្តែងនូវឧបមាភាសិតផ្សេងៗ ខ្ញុំព្រះករុណា បានប្រមូល
ស្រង់យកតាមសមគួរ មកធ្វើឱ្យបានជាចំនួន ៤៩ ទំព័រជា
បាលី និង ៤៩ ទំព័រជាសម្រាយ សម្រាប់ជាធម្មទានក្នុងថ្ងៃ
ខួបកំណើត ចូលដល់អាយុ ៤៩ ឆ្នាំនៃខ្ញុំព្រះករុណា ។

សូមសព្វលោកទាំងពួង ចូលមកបដិបត្តិក្នុងសីល
ជាដើម កាលបានសម្រេចនូវសេចក្តីបរិសុទ្ធហើយ សូម
បានក្រេបនូវវិមុត្តិរសចុះ ។

សូមសាសនានៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ប្រតិស្ឋាននៅក្នុង
លោក រហូតអស់កាលជាអង្វែង ។ សូមសព្វសត្វ មាននូវ
សេចក្តីគោរព ក្នុងព្រះសាសនានៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ អស់
កាលជានិច្ចផងចុះ ។

គុម្ពឈើក្នុងព្រៃ មានត្រួយលូតលាស់ក្នុងខាងដើម
នៃគិម្ពរជ្ជវ គឺខែក្តៅ យ៉ាងណាមិញ ព្រះពុទ្ធទ្រង់បាន
ត្រាស់សម្តែងហើយនូវធម៌ដ៏ប្រសើរ ជាធម៌អាចញ៉ាំងសត្វ
ទាំងឡាយ ឱ្យដល់នូវព្រះនិព្វាន ដើម្បីប្រយោជន៍ដ៏ឧត្តម
ដូចជាគុម្ពឈើក្នុងព្រៃ ដូច្នោះឯង ។

រកនៈគឺ ព្រះពុទ្ធនេះឯង ជារកនៈដ៏ឧត្តម ។

ឯតេន សច្ចេន សុត្តិនី ហោតុ ដោយពាក្យ
សច្ចៈនេះ សូមសួរស្តីកើតមាន (ដល់ខ្មែរទាំងអស់គ្នា) ។

ហេយបំណងព្រះពុទ្ធនៃព្រះ

ប៊ុត សាវណ្ណ

ថ្ងៃ ១៥ កើត ខែឆ្នុន ព.ស.២៥៥១



សុត្តន្តបិដកេ និយមិកាយស្ស មហាគគោ

១- មហាបរិនិព្វានសុត្តំ ១៦/២៥៦

**នហារមិ ច យេ តុម្ពា យេ ពាលា យេ ច បណ្ឌិតា
អម្ពា ចេវ នលិទ្ធា ច សព្វេ មច្ចុបរាយនា ។**

**យថាបិ កុម្ភការស្ស ភតំ មត្តិកតាជនំ
ខុទ្ទកព្វា មហន្តព្វា យព្វា បក្កំ យព្វា អោមកំ
សព្វំ តេនបរិយន្តំ ឯវំ មច្ចាន ជីវិតំ ។**



សុត្តន្តបិដក ទី២និកាយ មហាវគ្គ

១-មហាបរិនិព្វានសូត្រ បិដកលេខ ១៦, ទំព័រ ២៥៦

ពួកជនណាៗ ទោះបីក្មេងក្តី ចាស់ក្តី ពាលក្តី
បណ្ឌិតក្តី អ្នកមានក្តី អ្នកក្រក្តី ជនទាំងអស់នោះ តែងមាន
សេចក្តីស្លាប់នៅពីខាងមុខ ។

ភាជន៍ដី ដែលសួនឆ្នាំងធ្វើហើយ ទោះបីតូចក្តី ធំក្តី
ឆ្អិនក្តី ឆៅក្តី ភាជន៍ទាំងអស់នោះ មានកិរិយាបែកធ្លាយ
ជាទីបំផុត យ៉ាងណាមិញ ជីវិតរបស់សត្វទាំងឡាយ
ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។



សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មជ្ឈិមបដ្ឋានសកំ

២~ អន្តរិមាលសុត្តិ ២៤/៤៣៤

យោ ច បុព្វេ បមជ្ឈិត្វា បច្ឆា សោ នប្បមជ្ឈិតិ
សោមំ លោកំ បភាសេតិ អព្ពាមុត្តោវ ចន្និមា ។

យស្ស ធាបំ កតំ កម្មំ កុសលេន មិច្ឆិយតិ
សោមំ លោកំ បភាសេតិ អព្ពាមុត្តោវ ចន្និមា ។

យោ ហតេ ឧហារោ ភិក្ខុ យុព្វាតិ ពុទ្ធសាសនេ
សោមំ លោកំ បភាសេតិ អព្ពាមុត្តោវ ចន្និមា ។

• ❦ •

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មជ្ឈិមបដិសោក

២ - អង្គធិបាសសូត្រ បិដកលេខ ២៤, ទំព័រ ៤៣៤

បុគ្គលណា ធ្វេសប្រហែសក្នុងកាលមុន ដល់កាល
ជាខាងក្រោយមក បុគ្គលនោះមិនធ្វេសប្រហែសវិញ អ្នក
នោះឯងឈ្មោះថា ញ៉ាំងលោកនេះឱ្យភ្លឺច្បាស់ ដូចព្រះចន្ទ
ផុតស្រឡះចាកពពក ។

បាបកម្ម ដែលបុគ្គលណាធ្វើហើយ តែបុគ្គលនោះ
ត្រឡប់ជាបិទនូវបាបកម្មនោះបាន ដោយសារកុសល អ្នក
នោះឯងឈ្មោះថា ញ៉ាំងលោកនេះឱ្យភ្លឺច្បាស់ ដូចព្រះចន្ទ
ផុតស្រឡះចាកពពក ។

ភិក្ខុណា នៅកំលោះ បានប្រកបព្យាយាមក្នុង
ព្រះពុទ្ធសាសនា ភិក្ខុនោះឯងឈ្មោះថា ញ៉ាំងលោកនេះ
ឱ្យភ្លឺច្បាស់ ដូចព្រះចន្ទផុតស្រឡះចាកពពក ។



សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មជ្ឈិមបទ្កន្តាសកំ

៣~ វាសេដ្ឋសុត្តិ ២៥/២១៥-២២៣

**វារិធមក្ខបត្តេវ អារក្កេវិវ សាសធមោ
យោ ន លិម្បតិ កាមេសុ តមហំ ព្រម ព្រាហ្មណំ។**

**កម្មុនា វត្តតិ លោកោ កម្មុនា វត្តតិ បថា
កម្មុនិ ពន្ធនា សត្តា វេស្សាណីវ យាយតោ។**



សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មជ្ឈិមបណ្ណាសក

៣ - វាសេប្បសូត្រ បិដក ២៥, ទំព័រ ២១៥-២២៣

បុគ្គលណាមិនជាប់ក្នុងកាមទាំងឡាយ ដូចទឹកមិន
ជាប់លើស្លឹកឈូក ឬដូចគ្រាប់ស្ពៃមិនជាប់លើចុងនៃដែក
ស្រួច តថាគតហៅបុគ្គលនោះថាជាព្រាហ្មណ៍ ។

លោកតែងប្រព្រឹត្តទៅតាមកម្ម ប្រជាជនតែង
ប្រព្រឹត្តទៅតាមកម្ម សត្វទាំងឡាយជាប់នៅក្នុងកម្ម ទើប
ប្រព្រឹត្តទៅបាន ដូចរទេះដែលមានភ្លៅ ទើបបរទៅ
បាន^(១) ដូច្នោះឯង ។



១.ពាក្យថា លោកោ , មជ្ជា , សង្គា ទាំង ៣ ពាក្យនេះផ្សេង
គ្នាតែព្យញ្ជនៈ ។ ក្នុងបទទី ១ បដិសេធមហាព្រហ្មជាអ្នកសាងលោក ។ បទទី
២ សម្តែងអំពីអំណាចកម្មទាំងអតីតកម្ម ទាំងបច្ចុប្បន្នកម្ម ។ បទទី ៣ ចំណង
កម្ម ។ បទទី ៤ ឧបមា ។ អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ សំយុត្តនិកាយស្ស សកាថវគ្គោ

៤- អប្បរាសុត្តិ

២៩/៨៣

ឧបុកោ នាម សោ មគ្គោ អតយា នាម សា ឱសា
រថោ អកុជ្ឈនោ នាម ធម្មចក្កេហិ សំយុត្តោ។

ហិរិ តស្ស អប្បាលម្ពោ សតស្ស បរិវារណំ
ធម្មាហំ សារថី ព្រូមិ សម្មាទិដ្ឋិបុរេជំ ។

យស្ស ឯកទិសំ យានំ ឥត្តិយា បុរិសស្ស វា
ស វេ ឯតេន យានេន និព្វានស្មេត្វ សន្តិកេ ។



សុត្តន្តបិដក សំយុត្តនិកាយ សតាម័ក្ខ

៤ - អត្តរាស្តត្រ បិដកលេខ ២៩ , ទំព័រ ៨៣

ផ្ទះនោះ ឈ្មោះថាផ្ទះត្រង់ ទិសនោះឈ្មោះថា ទិសមិនមានភ័យ រថឈ្មោះថារថមិនឮសូរ ប្រកបដោយ កង់គឺសេចក្តីព្យាយាម ។

ការខ្មាសបាប ជាទ្រព្យឯកទេ (សម្រាប់ទប់អ្នកជិះ កុំឱ្យធ្លាក់) សតិ ជាគ្រោះ (សម្រាប់រារាំងសរគឺកិលេស) តថាគតពោលថាធម៌គឺលោកុត្តរមគ្គជាសារថី មានសម្មា- ទិដ្ឋិស្តុះទៅមុន ។

ជនណា ទោះស្រីឬប្រុស បានយានបែបនោះ ហើយ ជននោះឯង នឹងដល់នូវទីជិតនៃព្រះនិព្វាន ដោយ យាននោះឯង ពុំខានឡើយ ។



សុត្តន្តបិដកេ សម្មាសម្ពុទ្ធិកាយសង្ឃ សកាថវគ្គោ

៥- ឥស្សត្តសុត្តិ

២៩/២៧២

យថាបិ មេឃោ ថនយំ វិជ្ជាហរិ សតក្កកុ
ថនំ និន្ទកា បុរេតិ អភិវស្សំ វសុន្នំ ។
តថេវ សន្នោ សុតថា អភិសទ្ធច្ច កោជនំ
ចណិព្វកេ តប្បយតិ អន្តបាទេន បណ្ឌិតោ
អនុមោទមាទោ បរិរេតិ ទេថ ទេថាតិ ភាសតិ ។
តព្វិស្ស តជ្ជិតំ ហោតិ ទេវសេស្វត បវស្សតោ
សា បុញ្ញធារា វិបុលា ទាតារំ អភិវស្សតីតិ ។



សុត្តន្តបិដក សំយុត្តនិកាយ សតាម័ក្ខ

៥- ឥស្សត្ថសូត្រ បិដកលេខ ២៩, ទំព័រ ២៧២

មហាមេឃគ្រហឹម របៀបនៃផ្នែកបន្ទោរ មាន
កំពូលរាប់រយ ភ្លៀងបង្ករចុះលើផែនដី ញ៉ាំងទីទួលនិងទី
ទាបឱ្យពេញបាន យ៉ាងណាមិញ ។ បុគ្គលជាបណ្ឌិត មាន
សទ្ធា ស្តាប់ធម៌បានចេះដឹងហើយ តាក់តែងនូវភោជន
ឱ្យដល់ពួកវណិព្វក^(១) បានផ្អែក ដោយបាយនិងទឹក ក៏យ៉ាង
នោះដែរ ។ បុគ្គលមានចិត្តត្រេកអរ ចែកចាយទ្រព្យឱ្យ
ជាទាន ហើយពោលថា អ្នកទាំងឡាយចូរឱ្យទាន អ្នក
ទាំងឡាយចូរឱ្យទាន ដូច្នេះឯង ។

ពាក្យនោះបុគ្គលនោះបានបញ្ចេញឱ្យលាន់ឮហើយ (
ដូចផ្ករលាន់ពេលភ្លៀង) ធារទឹកគឺបុណ្យដ៏ធំទូលាយនោះ
នឹងបង្ករចុះលើបុគ្គលអ្នកឱ្យ ដូចជាមហាមេឃដែលបង្ករ
ភ្លៀងមកលើផែនដីដែរ ។

១.សូម,សូមបានហើយពោលសរសើរ ឱ្យពរដល់ម្ចាស់ទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ សម្មាសម្ពុទ្ធិកាយសង្ឃ សភាវត្តោ

៦. សេវាសុត្តិ

៣០/១៩

នយទំ បកតំ ពិម្ពំ

នយទំ បកតំ អយំ

ហេតុំ បដិច្ច សម្មតំ

ហេតុតន្តា និរុដ្ឋតិ ។

យថាបិ អញ្ញាតំ ពិជំ

ខេត្តេ តុត្តំ វិរុហតិ

បឋវីសព្ភា អាគម្ព

សិលាហព្ភា ឥន្ទ្រគយំ ។

ឯវំ ខន្ធា ច ធាតុយោ

ឆ ច អាយតនា តំមេ

ហេតុំ បដិច្ច សម្មតា

ហេតុតន្តា និរុដ្ឋតេតិ ។

— ❦ —

សុត្តន្តបិដក សំយុត្តនិកាយ សតាម័ក្ខ

៥- សេធាសូត្រ បិដកលេខ ៣០ , ទំព័រ ១៩

ពុម្ពគឺអត្តភាពនេះ ឥតមានអ្នកណាតាក់តែងទេ
អយៈគឺអត្តភាពដែលជាទីតាំងនៃសេចក្តីទុក្ខនេះ ឥតមាន
អ្នកណាធ្វើទេ កើតឡើងបាន ព្រោះអាស្រ័យហេតុ រលត់
ទៅវិញ ព្រោះបែកធ្លាយនៃហេតុ ។

ដូចជាពូជឯណាមួយ ដែលគេសាបព្រោះក្នុងស្រែ
រមែងដុះឡើងបាន ព្រោះអាស្រ័យនូវធម្មជាតិ ២ យ៉ាង
គឺរសនៃផែនដី ១ , ជ័រនៃពូជនោះ ១ យ៉ាងណាមិញ ធម៌
ទាំងនេះគឺ ខន្ធ ធាតុ និងអាយតនៈ ៦ កើតឡើងបាន
ព្រោះអាស្រ័យហេតុ រលត់ទៅវិញ ព្រោះការបែកធ្លាយនៃ
ហេតុ យ៉ាងនោះឯង ។



សុត្តន្តបិដកេ សម្មាសម្ពុទ្ធិកាយសង្ឃ សភាវចនក្កោ

៧~ វចនសុត្តំ

៣០/២២

ភី នុ សត្តោតិ បច្ចេតិ មារ ទិដ្ឋិតតំ នុ តេ
សុទ្ធសច្ចារបុព្វោយំ នយិធ សត្តបបព្ពតិ ។
យថា ហិ អន្តសម្ភារា ហោតិ សន្នោ រថោ ឥតិ
ឯវំ ខន្នេសុ សន្នេសុ ហោតិ សត្តោតិ សម្មតិ។

ទុក្ខមេវ ហិ សម្ពោតិ ទុក្ខំ តិដ្ឋតិ ចេតិ ច
នាញ្ញត្រ ទុក្ខា សម្ពោតិ នាញ្ញត្រ ទុក្ខា និរុដ្ឋតីតិ។

សុត្តន្តបិដក សំយុត្តនិកាយ សតាម័ក្ខ

៧- វជិរាស្តត្រ បិដកលេខ ៣០ , ទំព័រ ២២

ម្ចាស់មារ ទិដ្ឋិរបស់អ្នកយល់ថា សត្វមែនឬ នេះជា
គំនរនៃសង្ខារសុទ្ធទេ អ្នករកសត្វមិនឃើញឡើយ ។

ដូចសព្ទដែលហៅថា « រថ » ដូច្នេះ កើតឡើង
បាន ព្រោះបរិបូណ៌ដោយអង្គ (មានកង់ ទូក ប្រែក
ជាដើម) យ៉ាងណាមិញ កាលបើខន្ធមានហើយ ការ
សន្មតថា « សត្វ » ដូច្នេះ ក៏មាន យ៉ាងនោះឯង ។

តាមពិត មានតែទុក្ខទេដែលកើតឡើង មានតែទុក្ខ
ទេដែលតាំងនៅ និងមានតែទុក្ខទេដែលប្រែប្រួលទៅ
ក្រៅពីទុក្ខ មិនមានអ្វីកើត ក្រៅពីទុក្ខ មិនមានអ្វីរលត់
ឡើយ ។



សុត្តន្តបិដកេ សំយុត្តនិកាយស្ស និទានវគ្គោ

៨- សតាបារទ្ឋសុត្តិ

៣២/៣៩

សំសគ្គា វនថោ ជានោ អសំសគ្គេន វិជ្ជតិ
បរិក្ខំ ឧរុមារុយ្ហ យថា សីនេ មហន្តរេ
ឯចំ កុសីតមាគម្ភ សាធុជីវីបិ សីនតិ
តស្មា តំ បរិវជ្ឈេយ្យ កុសីតំ ហីនវីរិយំ
បរិវិត្តេហិ អរិយេហិ បរិវិត្តេហិ ឈាយតិ
និច្ចំ អារទ្ឋវីរិយេហិ បណ្ឌិតេហិ សហាវសេតិ ។

សុត្តន្តបិដក សំយុត្តនិកាយ និទានវគ្គ

៨- សតាធាវច្ឆសូត្រ បិដកលេខ ៣២ , ទំព័រ ៣៩

ព្រៃគីកិលេសដុះឡើងព្រោះការច្រឡូកច្រឡំ ព្រៃគីកិលេសដាច់ទៅព្រោះការមិនច្រឡូកច្រឡំ ។ បុគ្គលតោងឈើតូច មុខជាលិចចុះក្នុងអន្លង់ធំ យ៉ាងណាមិញ បុគ្គលទោះបីចិញ្ចឹមជីវិតដោយស្រួល តែអាស្រ័យនឹងជនខ្ជិលច្រអូស រមែងលិចចុះទៅ យ៉ាងនោះឯង ។ ព្រោះហេតុដូច្នោះ បុគ្គលគប្បីរៀនស្រឡះចាកបុគ្គលខ្ជិលច្រអូស ជាអ្នកមានសេចក្តីព្យាយាមថោកទាបនោះចេញ គប្បីនៅជាមួយនឹងជនជាបណ្ឌិត ជាអ្នកស្ងប់ស្ងាត់ ជាអ្នកប្រសើរ ជាអ្នកមានចិត្តបញ្ជូនទៅកាន់ព្រះនិព្វាន ជាអ្នកមានឈាន និងជាអ្នកប្រារព្ធនូវសេចក្តីព្យាយាមជានិច្ច ។



សុត្តន្តបិដកេ សម្មាសម្ពុទ្ធិកាយសង្ឃ ខន្ធហារវគ្គោ

៩- ដេណបិណ្ឌសុត្តិ ៣៣/៣២៥-៣២៦

ដេណបិណ្ឌបមំ រូបំ វេទនា បុព្វទ្ខ្យបមា
មរិចិក្ខុបមា សញ្ញា សង្ខារា កងលុបមា
មាយ្ហបមព្ភា វិញ្ញាណំ ទេសិតានិច្ចពន្ធនា ។

យថា យថា និជ្ឈាយតិ យោនិសោ ឧបបរិក្ខតិ
វិត្តកំ តុច្ឆកំ ហោតិ យោ នំ បស្សតិ យោនិសោ។

ឯតានិសាយំ សន្តានោ មាយាយំ ពាលលាបិនី
វធមកោ ឯកោ អក្ខរតោ សារោ ឯត្ថ ន វិជ្ជតិ ។

— ❦ —

សុត្តន្តបិដក សំយុត្តនិកាយ ឧត្តរវគ្គ

៩ - វេណិបិណ្ឌសូត្រ បិដក ៣៣, ទំព័រ ៣២៥-៣២៦

ព្រះពុទ្ធ មានជេវពង្សដូចជាព្រះអាទិត្យ សម្តែង
ហើយថា រូបដូចជាដុំនៃពពុះទឹក វេទនាដូចជាក្រពេញទឹក
សញ្ញាដូចជាថ្ងៃបណ្តើរកូន សង្ខារទាំងឡាយដូចជាដើម
ចេក វិញ្ញាណដូចជាកលមាយា ។

បុគ្គល ក្រឡេកមើលដោយប្រការណាៗ រមែង
ពិចារណាដោយឧបាយ ដោយប្រការនោះៗ បុគ្គលណា
ឃើញនូវខន្ធបញ្ចកៈនោះដោយឧបាយ ខន្ធបញ្ចកៈនោះ
ជារបស់សោះសូន្យទទេ តែងប្រាកដ (ដល់បុគ្គលនោះ) ។

ធម៌ជាតំណ^(១) នេះ ប្រាកដដូច្នេះឯង កិច្ចកលនេះ
ជាគ្រឿងប្រលោមនូវជនពាល ខន្ធនេះអ្នកប្រាជ្ញពោល
ហើយថា ជាពេជ្ឈយាតមួយ ឯខ្លឹមរមែងមិនមានក្នុងខន្ធ
នេះឡើយ ។



១. ធម៌ជាបវេណី ។

សុត្តន្តបិដកេ អន្តកុស្តនិកាយស្ស តិកនិទានោ

១០- ទុតិយំ ជនសុត្តំ ៤១/១៣៥-១៣៦

អាទិត្តស្មី អការស្មី យំ និហរតិ ភាជនំ
តំ តស្ស ហោតិ អត្ថាយ នោ ច យំ តត្ថ ឧយ្ហតិ
ឯវមាទិត្តកោ លោកោ ជរាយ មរណេន ច
និហរេថេវ ទានេន ទិន្នំ ហោតិ សុនិហតំ ។

យោធិ កាយេន សញ្ញមោ

វាចាយ ឧទ ចេតសា

តំ តស្ស បេតស្ស សុខាយ ហោតិ

យំ ជីវមាលោ បករោតិ បុព្វន្តិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គនិកាយ តិកនិកាយ

១០ - ធនសូត្រ ទី ២ បិដក ៤១, ទំព័រ ១៣៥-១៣៦

កាលបើផ្ទះ ត្រូវភ្លើងនេះ ជនម្ចាស់ផ្ទះបានជញ្ជូន
ភាជន៍ណាចេញផុត (អំពីផ្ទះ) ឬទ្រព្យណាក្នុងផ្ទះនោះ
(ដែលគេជញ្ជូនចេញហើយ) ភ្លើងនេះមិនបាន ទ្រព្យនោះ
រមែងបានជាប្រយោជន៍របស់គេ យ៉ាងណា សត្វលោក
ដែលត្រូវភ្លើងគឺជរា និងមរណៈឆាប់នេះ គួរប្រញាប់
ជញ្ជូនទ្រព្យចេញឱ្យផុត (អំពីផ្ទះគឺរាងកាយ) ដោយការឱ្យ
ទាន (ព្រោះថា) ទានដែលគេឱ្យហើយ ឈ្មោះថាបាន
ជញ្ជូនដោយល្អ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។

ការសង្រួមដោយកាយ វាថា ចិត្តណា ពីឥឡូវនេះ
ទៅ បុណ្យ (ដែលកើតមកអំពីការសង្រួម) នោះ រមែង
បង្កើតសុខឱ្យដល់បុគ្គលដែលទៅកាន់បរលោកហើយនោះ
ហេតុនោះ កាលបើបុគ្គលរស់នៅ គួរតែធ្វើបុណ្យ ។

សុត្តន្តបិដកេ អនុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

១១-បឋមំ បុព្វានិសន្នសុត្តំ ៤២/១៣៦

មហោទដី អបរិមិតំ មហាសរំ
ពហុភេរវំ រតនគណានមាលយំ
នង្គោ យថា មច្ចគណសង្ឃសេវិតា
បុថុ សតន្តិ ឧបយន្តិ សាគរំ ។
ឯវំ នរំ អន្តទទានវត្ថុទំ
សេយ្យានិសង្កត្តរណស្ស ឧយកំ
បុព្វស្ស ធារា ឧបយន្តិ បណ្ឌិតំ
នង្គោ យថា វារិវហាវ សាគរន្តិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវទិកាយ ចតុត្ថកិច្ច

១១-បុព្វាភិសន្ធិសូត្រ ទី ១ បិដក ៤២ , ទំព័រ ១៣៦

ទន្លេទាំងឡាយដ៏ច្រើន ជាទីនៅអាស្រ័យនៃពួកត្រី រមែងហូរចុះទៅកាន់សាគរ ។ សាគរជាអន្លង់ទឹកធំ ដែល បុគ្គលប្រមាណមិនបាន ជាស្រះធំ ប្រកបដោយអារម្មណ៍ គួរឱ្យស្ងប់ស្ងែងដ៏ក្រៃលែង ជាទីកើតនៃរតនវត្ថុទាំងឡាយ យ៉ាងណាមិញ ធារនៃបុណ្យ រមែងប្រព្រឹត្តហូរទៅកាន់ជន ដែលជាបណ្ឌិតអ្នកឱ្យនូវបាយទឹក សំពត់ ទីដេក ទីអង្គុយ និងគ្រឿងកម្រាល ដូចជាស្ទឹងទន្លេទាំងឡាយដែលហូរទៅ កាន់សាគរ យ៉ាងនោះឯង ។



សុត្តន្តបិដកេ អន្តក្កនិកាយស្ស បព្ពកនិទានោ

១២~ សុមនសុត្តិ ៤៤/៦៧

យថាបិ ចន្ថោ វិមលោ គច្ចំ អាកាសធាតុយា
សព្វេ តារគណេ លោកេ អាកាយ អតិរោចតិ
តថេវ សីលសម្បន្នោ សន្នោ បុរិសបុគ្គលោ
សព្វេ មច្ឆរិនោ លោកេ ចាគេន អតិរោចតិ ។

កិទ្ធិនសុត្តិ ២៩/៨០

អន្តរោ ពលរោ ហោតិ វត្តរោ ហោតិ វណ្ណរោ
យានរោ សុខរោ ហោតិ ទីបរោ ហោតិ ចក្ករោ ។
សោ ច សព្វរោ ហោតិ យោ ទទាតិ ឧបស្សយំ
អមតន្តរោ ច សោ ហោតិ យោ ធម្មមនុសាសតីតិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គនិកាយ ចល្ចកនិកាយ

១២ - សុបបស្សន្ត បិដកលេខ ៤៤ , ទំព័រ ៦៧

ព្រះចន្ទមិនមានមន្ទិល កាលចរទៅតាមអាកាស
រមែងរុងរឿងលើសជាងពួកផ្កាយទាំងអស់នៅក្នុងអាកាស
ដោយពន្លឺ យ៉ាងណាមិញ បុគ្គលជាសប្បុរសដែលជាអ្នក
មាននូវសទ្ធា បរិបូណ៌ដោយសីល រមែងរុងរឿងជាងពួក
បុគ្គលកំណាញ់ទាំងអស់ក្នុងលោក ដោយចាតៈ ក៏យ៉ាង
នោះដែរ ។

កិច្ចទស្សន្ត បិដកលេខ ២៩ , ទំព័រ ៨០

បុគ្គល ឱ្យបាយ ឈ្មោះថាឱ្យកម្លាំង ឱ្យសំពត់
ឈ្មោះថាឱ្យពណ៌សម្បុរ ឱ្យយានជំនិះ ឈ្មោះថាឱ្យសេចក្តី
សុខ ឱ្យប្រទីប ឈ្មោះថាឱ្យចក្ខុ ។

បុគ្គលណា ឱ្យទីនៅអាស្រ័យ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះ
ថាឱ្យវត្ថុគ្រប់យ៉ាង បុគ្គលណា ប្រៀនប្រដៅធម៌ បុគ្គល
នោះ ឈ្មោះថាឱ្យព្រះនិព្វាន ។

សុត្តន្តបិដកេ អន្ធិត្ថវនិកាយស្ស បព្ពកនិទានោ

១៣~ សន្និទិសំសសុត្តំ ៤៤/៨៤

សាខាបត្តជល្យបេតោ ខន្ធិមាវ មហាទុមោ
មូលតា ជលសម្បន្នោ បតិជ្ជា ហោតិ បក្ខិនំ ។
មនោរមេ អាយតនេ សេវន្តិ នំ វិហន្តមា
កាយំ កាយត្ថិកា យន្តិ ជលត្ថា ជលកោជិនោ
តថេវ សីលសម្បន្តំ សន្និ បុរិសបុគ្គលំ
និវាតតុត្ថី អត្ថន្តំ សុរតំ សខិលំ មុទុំ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គទូរនិកាយ ចញ្ចកនិកាយ

១៣ - សទ្ទានិសំសសូត្រ បិដកលេខ ៤៤, ទំព័រ ៨៤

ដើមឈើធំ បរិបូណ៌ដោយមែក ស្លឹក ផ្លែ មានដើម
និងឫសមាំទាំ និងមានផ្លែបន្តជានិច្ច រមែងជាទីពឹងពំនាក់
របស់សត្វបក្សីទាំងឡាយ ។ ពួកសត្វតែងអាស្រ័យនឹងដើម
ឈើនោះ ដែលនៅក្នុងព្រៃរំលោង ជាទីរីករាយនៃចិត្ត
ពួកសត្វដែលត្រូវការម្ហូបក៏ជ្រកម្ហូប ពួកសត្វដែលត្រូវការ
ផ្លែ ក៏បរិភោគផ្លែ យ៉ាងណាមិញ បុគ្គលជាសប្បុរស
ដែលជាអ្នកមាននូវសទ្ធា បរិបូណ៌ដោយសីល ប្រព្រឹត្ត
ឱនលំទោន មិនរឹងរូស ស្ងួតត្រង់ ទន់ភ្លន់ ក៏ប្រាកដដូចជា
ដើមឈើ រមែងជាទីរាប់អាននៃពពួកជនដូច្នោះដែរ ។



សុត្តន្តបិដកេ អន្ធក្កនិកាយស្ស បព្ពកនិទានោ

១៤~ សាលសុត្តិ

៤៤/៨៧

យថា ហិ បព្ពតោ សេលោ អញ្ញេស្ថី ព្រហ្មាចនេ
តំ រុក្ខា ឧបនិស្សាយ ចម្បន្តេតេ វនប្បតី
តថេវ សីលសម្បត្តិ សង្ខំ កុលបុត្តំ ឥធ
ឧបនិស្សាយ ចម្បន្តិ បុត្តនារា ច ពន្ធា
អមច្ចា ព្យាភិសង្ខា ច យេ ចស្ស អនុជីវិនោ
ត្រស្ស សីលវតោ សីលំ ចាគំ សុបរិតានិ ច
ចស្ស មាណុកុព្វន្តិ យេ ភវន្តិ វិចក្ខណា។



សុត្តន្តបិដក អង្គទូរនិកាយ ចញ្ចកនិកាយ

១៤ - សាលសូត្រ បិដកលេខ ៤៤ , ទំព័រ ៨៧

ដើមឈើទាំងឡាយ អាស្រ័យនឹងភ្នំថ្មក្នុងដងព្រៃធំ
រមែងចម្រើនឡើងជាដើមឈើធំ ព្រោះអាស្រ័យភ្នំថ្មនោះ
ឯង យ៉ាងណាមិញ កូនប្រពន្ធទាំងឡាយ ផៅពង្ស
ទាំងឡាយ អាមាត្យទាំងឡាយ ពួកញាតិទាំងឡាយ និង
ពួកជនអ្នកចិញ្ចឹមជីវិត ដោយសារបុគ្គលនោះ រមែង
ចម្រើនឡើង ព្រោះអាស្រ័យនឹងកុលបុត្រអ្នកមានសទ្ធា
បរិបូណ៌ដោយសីលក្នុងលោកនេះ ។ ពួកជនមានកូននិង
ប្រពន្ធជាដើមនោះ ឃើញសីលផង ចាតៈផង និងសុចរិត
ទាំងឡាយផង របស់កុលបុត្រ អ្នកមានសីលនោះហើយ
រមែងធ្វើតាម ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ខុទ្ទកនិកាយោ

១៥~ វេទនសុត្តិ

៥២/៨-១០

យជីន្ទខីលោ បឋវី សិកោ សិយា
ចតុព្ភិ វាតេតិ អសម្បកម្មិយោ
តច្ចុបមំ សប្បុរិសំ វិទាមិ
យោ អរិយសច្ចានិ អវេច្ច បស្សតិ ។
វនប្បគុម្ភេ យថា ដុស្សិតក្កេ
គិម្ហានមាសេ បឋមស្មី គិម្ភេ
តច្ចុបមំ ធម្មតំ អនេសយិ
និព្វានគាមី បមំ ហិតាយ ។



១៥- រតនសូត្រ បិដកលេខ ៥២ , ទំព័រ ៨-១០

សសរគោល ដែលគេបោះភ្ជាប់នឹងផែនដី ជារបស់
មិនកម្រើកញាប់ញ័រដោយខ្យល់ព្យុះ ដែលបក់មកអំពីទិស
ទាំង ៤ យ៉ាងណាមិញ អ្នកណាពិចារណាលើញនូវអរិយ-
សច្ចទាំងឡាយ តថាគតហៅអ្នកនោះ ថាជាសប្បុរស (មិន
ញាប់ញ័រដោយលោកធម៌ទាំងឡាយ) ដូចជាសសរគោល
ដូច្នោះឯង ។

គុម្ពឈើក្នុងព្រៃ មានត្រួយលូតលាស់ក្នុងខាងដើម
នៃគិម្ពរដូរ គឺខែក្តៅ យ៉ាងណាមិញ ព្រះពុទ្ធទ្រង់បាន
ត្រាស់សម្តែងហើយនូវធម៌ដ៏ប្រសើរ ជាធម៌អាចញ៉ាំងសត្វ
ទាំងឡាយ ឱ្យដល់នូវព្រះនិព្វាន ដើម្បីប្រយោជន៍ដ៏ឧត្តម
ដូចជាគុម្ពឈើក្នុងព្រៃ ដូច្នោះឯង ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ខុទ្ទកធាថោ

១៦- តិរោកុដ្ឋកន្សំ ៥២/១៤

ឧន្តតេ ឧទកំ វុដ្ឋំ យថា និទ្ធំ បច្ចត្តតិ
ឯវមេវ ឥតោ ទិទ្ធំ មេតានំ ឧបកប្បតិ ។

យថា វារិវហា បូរា បរិបូរេន្តិ សាគរំ
ឯវមេវ ឥតោ ទិទ្ធំ មេតានំ ឧបកប្បតិ ។

អនាសិ មេ អកាសិ មេ ប្បាសិមិត្តា សខា ច មេ
មេតានំ ទក្ខិណំ ទដ្ឋា បុព្វេ កតមនុស្សំ ។



១៦ - តិរោកុដ្ឋកណ្ណ បិដកលេខ ៥២ , ទំព័រ ១៤

ទឹកភ្លៀង ធ្លាក់ចុះលើទីទួល រមែងហូរទៅកាន់ទី
ទាប ដូចម្តេចមិញ ទានដែលបុគ្គលឱ្យហើយអំពីលោកនេះ
រមែងសម្រេចផល ដល់ប្រេតទាំងឡាយ ដូច្នោះដែរ ។

ផ្លូវទឹកមានទន្លេ និងស្ទឹងជាដើម ដ៏ពេញ រមែង
ញ៉ាំងសាគរឱ្យពេញប្រៀប ដូចម្តេចមិញ ទានដែលបុគ្គល
ឱ្យហើយអំពីលោកនេះ រមែងសម្រេចផល ដល់ប្រេត
ទាំងឡាយ ដូច្នោះដែរ ។

បុគ្គល កាលរលឹកឃើញនូវឧបការគុណ ដែល
លោកធ្វើទុកដល់ខ្លួនក្នុងកាលមុនថា អ្នកនេះបានឱ្យរបស់
នេះដល់អញ ជនទាំងឡាយនោះ ជាញាតិមិត្ត ជាសម្លាញ់
របស់អញដូច្នេះហើយ គួរឱ្យនូវទក្ខិណាទាន ចំពោះប្រេត
ទាំងឡាយ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ធម្មបទគាថា

១៧~ យមកវគ្គោ ៥២/២២

សុត្តានុបស្សី វិហរន្តំ ឥន្ទ្រិយេសុ អសំចុតំ
ភោជនម្ហិ អបត្តញ្ញំ ភុសីតំ ហីនវិយំ
តំ វេ បសហតី មារោ វាគោ រុក្ខំវ ទុព្វលំ ។

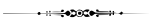
អសុត្តានុបស្សី វិហរន្តំ ឥន្ទ្រិយេសុ សុសំចុតំ
ភោជនម្ហិ ច បត្តញ្ញំ សន្នំ អារទ្ឋវិយំ
តំ វេ នប្បសហតី មារោ វាគោ សេលំវ បព្វតំ។

— ❦ —

១៧ - យមកវត្ថុ បិដកលេខ ៥២ , ទំព័រ ២២

បុគ្គល ដែលតាមឃើញនូវអារម្មណ៍ ចាល្អ មិន
សង្រួមក្នុងឥន្ទ្រិយទាំងឡាយ មិនដឹងប្រមាណក្នុងភោជន
ខ្លិលច្រអូស មានព្យាយាមផ្លូវថយ កិលេសមារ រមែងគ្រប
សង្កត់បុគ្គលនោះ ដូចជាខ្យល់ដែលគ្របសង្កត់ដើមឈើ
ទុព្វល^១ ដូច្នោះឯង ។

បុគ្គល ដែលតាមឃើញនូវអារម្មណ៍ ថាមិនល្អ
សង្រួមដោយប្រពៃក្នុងឥន្ទ្រិយទាំងឡាយ ដឹងប្រមាណក្នុង
ភោជន មានសទ្ធា ព្រារព្ធព្យាយាម កិលេសមាររមែង
គ្របសង្កត់បុគ្គលនោះមិនបានឡើយ គឺដូចជាខ្យល់ដែល
គ្របសង្កត់ភ្នំថ្មកាន់មិនបាន ដូច្នោះដែរ ។



១. ដើមឈើដែលនៅមានឫសតិចជាប់មាត់ច្រាំង ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ធម្មបទគាថា

១៨~ អប្បមាឧត្តោ ៥២/២៥-២៧

អប្បមាធនោ អមតំបទំ បមាធនោ មច្ចុនោ បទំ
អប្បមគ្គា ន មីយន្តិ យេ បមគ្គា យថា មគា។

អប្បមាឧកា មេធាវី ធនំ សេដ្ឋីវ អក្ខតិ ។

អប្បមគ្គោ បមគ្គេសុ សុគ្គេសុ ពហុជាករោ
អពលស្ស័វ វីរិយសេស្វា ហិត្វា យាតិ សុមេធសោ។



១៨ - អប្បមាទវគ្គ បិដកលេខ ៥២, ទំព័រ ២៥-២៧

សេចក្តីមិនប្រមាទ គឺជាផ្លូវនៃសេចក្តីមិនស្លាប់
សេចក្តីប្រមាទ ជាផ្លូវនៃសេចក្តីស្លាប់ ។ ជនទាំងឡាយ
ដែលមិនប្រមាទហើយ ឈ្មោះថា មិនស្លាប់ ជនទាំងឡាយ
ដែលប្រមាទហើយ ទុកដូចជាមនុស្សស្លាប់ទៅហើយ ។

ចំណែកអ្នកប្រាជ្ញ រមែងរក្សាទុកនូវសេចក្តីមិន
ប្រមាទ ដូចគេរក្សាទុកនូវទ្រព្យដ៏ប្រសើរ (មានកែវមណី
ជាដើម) ។

បណ្ឌិត មានប្រាជ្ញាមោះមុត កាលពួកជនកំពុង
ប្រមាទ លោកមិនប្រមាទ កាលពួកជនកំពុងដេកលក់
លោកភ្ញាក់រលឹកច្រើន លោករមែងលះបង់ចោលនូវជន
បែបនោះ ដូចសេះលឿនដែលទៅចោលសេះមានកម្លាំង
ខ្សោយ ដូច្នោះឯង ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ធម្មបទគាថា

១៩~ ចិត្តវគ្គោ ៥២/២៨-៣០

ដង្ហាន់ ចបលំ ចិត្តំ ទុក្ខំ ទុក្ខិវារយំ
ឡុំ ករោតិ មេធាវី ឧសុការោច តេជនំ ។

វារិថោច ថលេ ខិត្តោ ទ្រិកមោកតទ្ធព្ពតោ
បរិដ្ឋានិទំ ចិត្តំ មារធម្យំ បហាតថេ ។

ទិសោ ទិសំ យន្តំ កយិវា វេរី វា បន វេរិនំ
មិច្ឆាបណិហិតំ ចិត្តំ ធាបិយោ នំ តតោ ករេ ។



១៩- ចិត្តវត្ថុ បិដកលេខ ៥២, ទំព័រ ២៨-៣០

អ្នកប្រាជ្ញ តែងធ្វើចិត្តដែលញាប់ញ័រ ឃ្លេងឃ្លោង រក្សាបានដោយក្រ ហាមឃាត់បានដោយលំបាក ឱ្យទៅជា ចិត្តត្រង់បាន ដូចអ្នកធ្វើព្រួញ រមែងពត់ព្រួញឱ្យត្រង់ ។

ចិត្តនេះដែលបុគ្គលលើកឡើងចាកកាមគុណ៥ បោះទៅក្នុងវិបស្សនាកម្មដ្ឋាន ដើម្បីលះបង់នូវវដ្តៈជា ទីនៅនៃមារ រមែងញាប់ញ័រ ដូចត្រីដែលគេលើកឡើង ចាកទីនៅគឺទឹក ហើយបោះទៅលើគោក ដូច្នោះឯង ។

ចោរ ក្រឡេកឃើញចោរផងគ្នា ឬក៏បុគ្គលមាន ពៀរ ក្រឡេកឃើញបុគ្គលមានពៀរផងគ្នា គប្បីធ្វើនូវ សេចក្តីវិនាសណាមួយឱ្យដល់គ្នា រីឯចិត្តដែលបុគ្គលតម្កល់ ទុកខុសហើយ រមែងធ្វើបុគ្គលនោះ ឱ្យអាក្រក់ក្រៃលែង ជាងសេចក្តីវិនាសនោះទៅទៀត ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ធម្មបទគាថា

២០~ បុប្ផតគ្គោ ៥២/៣១-៣៣

ដេណ្ឌបមំ កាយមិមំ វិនិត្វា

មរិចិធម្មំ អភិសម្ពុធជានោ

វេត្វាន មារស្ស បបុប្ផកានិ

អនស្សនំ មច្ចុរាជស្ស គច្ឆេ ។

យថា សន្តារធានស្មី ខ្មឿតស្មី មហាបថេ

បន្ទុមំ តត្ថ ជាយេច សុចិគ្គំ មនោរមំ

ឯតំ សន្តារក្ខតេសុ អន្តក្ខតេ បុថុជ្ឈនេ

អភិរោចតិ បញ្ញាយ សម្មាសម្ពុទ្ធសាវកោ ។

— ❦ —

២០ - បុរេវត្ថុ បិដកលេខ ៥២, ទំព័រ ៣១-៣៣

បុគ្គល កាលដឹងច្បាស់នូវកាយនេះថា ដូចជាពពុះ
ទឹក ដឹងច្បាស់ប្រាកដថា កាយនេះមានសភាពដូចជាថ្លៃ
បណ្តើរកូន គប្បីកាត់ចោលនូវកម្រងផ្ការបស់មារគីវដ្តៈ
ទាំង ៣ ទៅកាន់ទីដែលមច្ចុរាជមើលមិនឃើញ ។

ផ្កាល្អក មានភ្លិនក្រអូបឈ្មួយឈ្មប់ ដុះឡើងក្នុង
គំនរសំរាម ដែលគេចាក់ចោលក្បែរផ្លូវធំ ជាផ្កាដែល
ជាទីពេញចិត្ត (ដល់អ្នកដើរ) យ៉ាងណាមិញ សាវ័ករបស់
ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទោះបីកើតនៅក្នុងសមាគមនៃពួកជន
ដែលដូចជាគំនរសំរាមក៏ដោយ ក៏នៅតែរុងរឿងដោយ
បញ្ញា លើសបុគ្គជនទាំងឡាយ ដែលងងឹតសូន្យឈឹង ក៏
យ៉ាងនោះដែរ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ធម្មបទគាថា

២១~ ពាលវគ្គោ ៥២/៣៥-៣៦

យាវជីវម្បិ ចេ ពាលោ បណ្ឌិតំ បយ្យុបាសតិ
ន សោ ធម្មំ វិជានាតិ ឧព្វី សុបរសំ យថា ។

មុហុត្តមបិ ចេ វិញ្ញុ បណ្ឌិតំ បយ្យុបាសតិ
ខិម្បំ ធម្មំ វិជានាតិ ជីវ្ហា សុបរសំ យថា ។

ន ហិ ធាបំ កតំ កម្មំ សង្ខខីវេ មុច្ចតិ
ឧបាស្គំ ពាលមន្វេតិ ភស្កាច្ចន្តោវ ធាវកោ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ធម្មបទគាថា

២១ - ពាលវគ្គ បិដកលេខ ៥២, ទំព័រ ៣៥-៣៦

ជនពាល បើចូលទៅអង្គុយជិតបណ្ឌិត សូម្បីអស់
មួយជីវិត ក៏ឥតបានដឹងនូវធម្មរសដែរ^{១)} ដូចវែកដែលមិន
ដឹងនូវរសសម្ប ។

វិញ្ញាជន បើចូលទៅអង្គុយជិតបណ្ឌិត សូម្បីតែ
មួយរំពេច ក៏រមែងបានដឹងនូវធម្មរសដោយឆាប់រហ័ស
ដូចអណ្តាតដឹងនូវរសសម្ប ។

កម្មលាមក ដែលជនពាលធ្វើហើយ មិនទាន់ហុច
ផលឱ្យ ប្រៀបដូចជាទឹកដោះស្រស់ដែលមិនទាន់ប្រែក្លាយ
ទៅដូច្នោះ បាបកម្មនោះ រមែងតាមដុតបុគ្គលពាល ដូច
រងើកភ្លើងដែលបិទបាំងទុកដោយជេ យ៉ាងនោះឯង ។



១- ល្ងង់តែលើកតម្កើងខ្លួន ធ្វើជាអ្នកចេះ មិនសិក្សាបដិបត្តិក្នុង
ព្រះធម៌ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ធម្មបទគាថា

២២~ បណ្ឌិតវគ្គោ ៥២/៣៧-៣៨

និធិនំវ បចត្តារំ យំ បសេន្ធ វជ្ជនស្សនំ
និគ្គយ្ហវាទី មេធាវី តាទិសំ បណ្ឌិតំ ភវេ
តាទិសំ ភវមាណស្ស សេយ្យោ ហោតិ ន ធាបិយោ។

យថាបិ វេរោ គម្ពីរោ វិប្បសន្តោ វេរាវិរោ
ឯវំ ធម្មានិ សុត្វាន វិប្បសីទន្តិ បណ្ឌិតា ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ធម្មបទគាថា

២២ - បណ្ឌិតវគ្គ បិដកលេខ ៥២, ទំព័រ ៣៧-៣៨

បុគ្គល គប្បីសម្លឹងមើលអ្នកណាម្នាក់ ដែលជាអ្នក
មានប្រាជ្ញា និយាយចង្អុលបង្ហាញទោសឱ្យឃើញជាក់
ច្បាស់ ដូចជាអ្នកចង្អុលបង្ហាញនូវកំណប់ទ្រព្យឱ្យដូច្នោះ
គប្បីសេពគប់នឹងអ្នកប្រាជ្ញ ដែលលោកជាបណ្ឌិតនោះ (
ព្រោះថា) កាលបុគ្គលគប់រកអ្នកប្រាជ្ញបែបនោះហើយ
រមែងមានតែការគាប់ប្រសើរ ឥតមានទោសព្រៃវិទ្យាអាក្រក់
ឡើយ ។

អន្លង់ទឹកជ្រៅ ថ្នាស្អាត មិនមានកករលាក់ យ៉ាង
ណាមិញ បណ្ឌិតទាំងឡាយ កាលបើបានស្តាប់នូវ
ព្រះធម៌ទេសនាហើយ រមែងជ្រះថ្លាស៊ីបំសួន (មានចិត្ត
មិនកករលាក់) យ៉ាងនោះឯង ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ធម្មបទគាថា

២៣~ អរហន្តចក្កោ ៥២/៤១

ឧប្បព្វាន្តិ សតីមន្តោ ន និកេតេ រមន្តិ តេ
ហំសាវ បន្ទុលំ ហិត្វា ឱកមោកំ ជហន្តិ តេ ។

យស្សាសវា បរិក្ខណា អារហេ ច អនិស្សិតោ
សុញ្ញតោ អនិមិត្តោ ច វិមោក្ខោ យស្ស គោចរោ
អាកាសេវ សក្កន្តានំ បទន្តស្ស ទុន្តយំ^(១) ។

• ❦ •

១-ទុន្តយំ ឬ ធម្មបទគាថា ខុទ្ទកនិកាយ ធម្មបទគាថា

២៣ - អវហន្តវគ្គ បិដកលេខ ៥២, ទំព័រ ៤១

ព្រះខីណាស្រពទាំងឡាយ ជាបុគ្គលមានស្មារតី
ព្យាយាម លោកមិនត្រេកអរក្នុងទីនៅអាស្រ័យ លោក
លះបង់ចោលស្រឡះនូវអាល័យ គឺការហ្វូងហែងទាំងពួង
បីដូចជាសត្វហង្ស លះបង់នូវភក់ជ្រាំ ហើយហើរទៅ
ដូច្នោះឯង ។

អាសវៈនៃបុគ្គលណា អស់ហើយ បុគ្គលណាមិន
អាស្រ័យដោយតណ្ហា និងទិដ្ឋិក្នុងអាហារ និងបុគ្គលណា
មានសុញ្ញតវិមោក្ខ អនិមិត្តវិមោក្ខ (និងអប្បណិហិត-
វិមោក្ខ) ជាគោចរ ដំណើរបស់បុគ្គលនោះ គេកម្រដឹង
បានណាស់ ដូចដំណើរនៃពួកសត្វស្លាបព្នងអាកាស^(១)
ដូច្នោះឯង ។



១. មិនមានស្មារតីដឹងក្នុងអាកាស ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ធម្មបទគាថា

២៤~ បាបវគ្គោ ៥២/៤៧-៤៨

មាធិបញ្ញេច បាបស្ស ន មគ្គំ អាកមិស្សតិ
ខុទ្ទកនិកាយស្ស ខុទ្ទកម្ពោធិ បូរតិ
អាបូរតិ ពាលោ បាបស្ស ថោកំ ថោកំបិ អាចិនំ។

វាណិជោវ ភយំ មគ្គំ អប្បសត្ថោ មហន្តរោ
វិសំ ជីវិតុកាមោវ បាបនិ បរិវជ្ជយេ ។

បាណិម្ហិ ចេ វណោ នាស្ស បរេយ្យ បាណិនា វិសំ
នាព្វណំ វិសមន្នេតិ នត្ថិ បាបំ អកុព្វតោ។



២៤ - ធាបវគ្គ បិដកលេខ ៥២, ទំព័រ ៤៧-៤៨

បុគ្គល មិនគួរមើលងាយបាបថា មានប្រមាណតិច
នឹងមិនឱ្យផលដូច្នេះឡើយ ប្រៀបដូចក្អមទឹក រមែងពេញ
បានដោយតំណក់ទឹកដែលធ្លាក់ចុះមក។ បុគ្គលពាល កាល
សន្សំបាប សូម្បីបន្តិចម្តងៗ គង់ពេញបានដោយបាប ។

បុគ្គល គួរជៀសវាងបាបទាំងឡាយ ឱ្យដូចនាយ
ពាណិជ្ជដែលមានទ្រព្យច្រើន តែមានគ្នាតិច គេចចេញពី
ផ្លូវដែលមានភ័យ ឬដូចបុគ្គលដែលប្រាថ្នាការរស់នៅ បាន
ជៀសវាងនូវថ្នាំពិស ដូច្នោះដែរ ។

បើដំបៅមិនមានក្នុងបាតដៃទេ បុគ្គលគប្បីនាំយក
នូវថ្នាំពិសដោយបាតដៃបាន ថ្នាំពិសមិនអាចជ្រាបចូលទៅ
តាមបាតដៃដែលគ្មានដំបៅនោះបានឡើយ យ៉ាងណាមិញ
បាប រមែងមិនមានដល់បុគ្គលអ្នកមិនធ្វើ យ៉ាងនោះឯង ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ធម្មបទគាថា

២៥~ ទណ្ឌវគ្គោ ៥២/៥០-៥២

យថា ទណ្ឌន គោធាលោ គាថោ ធាជេតិ គោចរំ
ឯតំ ជំរា ច មច្ចុ ច អាយុំ ធាជេន្តិ ធាណិនំ។

ហិរិនិសេដោ បុរិសោ កោចិ លោកស្មិ វិជ្ជតិ
យោ និទ្ធិំ អបពោធមតិ អសេស្សា ភក្កេន្ធោ កសាមិច។

អសេស្សា យថា ភក្កេន្ធោ កសានិវិជ្ជោ
អាតាមិនោ សំចេគិនោ ភវាថ ។



២៥ - ចណ្ឌវគ្គ បិដកលេខ ៥២, ទំព័រ ៥០-៥២

គង្វាលគោ កៀងគោទាំងឡាយ ទៅកាន់ទីគោចរ
ដោយអាជ្ជាគឺដំបង ឬរំពាត់ យ៉ាងណាមិញ ជរាគឺសេចក្តី
ទ្រុឌទ្រោមគ្រាំគ្រា និងមច្ចុរាជគឺសេចក្តីស្លាប់ ក៏កៀងទៅ
នូវអាយុរបស់សត្វទាំងឡាយ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។

បុរស អាចហាមនូវអកុសលវិកត្តបានដោយហិរិ
មានតិចនាក់ណាស់ក្នុងលោក បុគ្គលណា កម្ចាត់បង់ការ
ដេកលក់ ប្រញាប់ក្រោកឡើង ដូចជាសេះល្អខ្លាចរំពាត់^១
បុគ្គលនោះ រកបានដោយក្រ ក្នុងលោក ។

សេះល្អ បាននាយសារថីទូន្មានដោយរំពាត់ហើយ
ក៏មានការប្រឹងប្រែង យ៉ាងណា អ្នកទាំងឡាយ ចូរជា
បុគ្គលមានព្យាយាម មាននូវសេចក្តីសង្វេគតក់ស្លុតចំពោះ
ទុក្ខ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។



១. មិនឱ្យខ្លួនត្រូវរំពាត់ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ធម្មបទគាថា

២៦~ ជរាវគ្គោ ៥២/៥៤

អប្បស្សតាយំ បុរិសោ ពលិពន្ធនោថ ជីវតិ
មំសានិ តស្ស វច្ឆន្តិ បញ្ញា តស្ស ន វច្ឆតិ ។

អនេកជាតិសំសារំ សន្នាវិស្សំ អនិព្វិសំ
គហការំ គវេសន្តោ ទុក្ខា ជាតិ បុនប្បុនំ ។
គហការក ឱដ្ឋោសិ បុន គេហំ ន កាហសិ
សព្វា តេ ដាសុកា ភក្កា គហក្ខំ វិសទ្ធី
វិសទ្ធាគតំ ចិត្តំ តន្ត្រានំ ខយបង្គុកា ។

២៦ - ផរាវត្ថុ បិដកលេខ ៥២, ទំព័រ ៥៤

បុរស អ្នកមិនមានការចេះដឹងនេះ តែងចាស់ឥត
អំពើ ដូចគោបម្រើ (ចាស់ហើយគេលែងប្រើ) សាច់
របស់វាតែងចម្រើនឡើង តែប្រាជ្ញារបស់វាមិនចម្រើន
ឡើយ ។

តថាគត កាលដែលកំពុងតែស្វែងរកជាងធ្វើផ្ទះ
ពោលគឺតណ្ហា មិនទាន់បានជួបប្រទះនៅឡើយ បាន វិលវល់
អន្ទោលទៅកាន់សង្សារវដ្ត មានជាតិជាអនេក ម្ល៉ោះហើយ
ជាតិបាននាំមកនូវទុក្ខរឿយៗ ។

នែជាងផ្ទះ! យើងរកអ្នកឃើញហើយ អ្នកនឹងធ្វើផ្ទះ
គឺអត្តភាពឱ្យយើងទៀតពុំបានឡើយ ឆ្អឹងជំនីរ គឺកិលេស
ទាំងអស់របស់អ្នក យើងកាច់បំបាក់អស់ហើយ ដំបូលផ្ទះ
គឺអវិជ្ជា យើងកម្ចាត់ចោលហើយ ចិត្តរបស់យើងទៅរក
វិសង្ខារ បានដល់នូវការអស់តណ្ហាទាំងពួងហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ធម្មបទគាថា

២៧~ អត្ថវគ្គោ ៥២/៥៥-៥៦

អត្តនា វ កតំ ធាបំ អត្ថជំ អត្តសម្ពតំ
អភិមត្តតិ ទុម្ពេជំ វជិរេម្ពយំ មណី ។

យស្ស អច្ចន្តទុស្សីល្បំ មាធពុវា សាលមិច្ឆោត្តតំ
ករោតិ សោ តថត្តានំ យថា នំ ឥច្ចតិ ទិសោ ។

យោ សាសនំ អរោតំ អរិយានំ ធម្មជីវិនំ
បជិក្កោសតិ ទុម្ពេធា ទិដ្ឋី និស្សាយ ធាបិកំ
ដំលានិ កណ្តកស្សេវ អត្ថយញ្ញាយ ដំលូតិ ។



២៧ - អត្តវគ្គ បិដកលេខ ៥២, ទំព័រ ៥៥-៥៦

បាប ដែលខ្លួនធ្វើហើយ កើតក្នុងខ្លួន មានខ្លួនជា
ដែនកើត រមែងប្រាំញីគ្របសង្កត់នូវបុគ្គលដែលអាប់ប្រាជ្ញា
ដូចពេជ្រកាត់នូវកែវមណីដែលកើតពីថ្ម ដូច្នោះឯង ។

ភាពនៃ (តណ្ហាដែលធ្វើបុគ្គលឱ្យទៅជា) អ្នក
ទ្រុស្តសីលហួសកម្រិត គ្របសង្កត់អត្តភាពនៃបុគ្គលណា
ដូចវល្លិដែលរូបរឹតដើមឈើ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាធ្វើ
ខ្លួនឯងឱ្យដូចជាចោរ ដែលប្រាថ្នានូវការវិនាសដល់ខ្លួន
ដូច្នោះឯង ។

បុគ្គលណា អាប់ប្រាជ្ញា អាស្រ័យទិដ្ឋិដ៏លាមក
ហាមឃាត់សាសនារបស់ព្រះអរិយៈទាំងឡាយ ដែលជា
ព្រះអរហន្តមានប្រក្រតីនៅប្រកបដោយធម៌ ការហាម-
ឃាត់ របស់បុគ្គលនោះ រមែងចេញផលមកដើម្បីសម្លាប់
ខ្លួនឯង ដូចជាផ្លែឫស្សី (សម្លាប់ដើម) ដូច្នោះដែរ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ធម្មបទគាថា

២៨~ លោកវគ្គោ ៥២/៥៨

យថា បុព្វទ្យកំ បស្សេ យថា បស្សេ មរីចិកំ
ឯតំ លោកំ អវេក្ខន្តំ មច្ចុរាជំ ន បស្សតិ ។

ឯថ បស្សចិមំ លោកំ ចិត្តំ រាជវុប្បមំ
យត្ថ ពាលា វិសីទន្តិ នត្ថិ សន្តោ វិជានតំ ។

អន្តត្ថតោ អយំ លោកោ តនុកេត្ត វិបស្សតិ
សកុណោ ជានមុត្តោវ អប្បោ សក្កាយ គច្ឆតិ។

២៨ - លោកវត្ត បិដកលេខ ៥២, ទំព័រ ៥៨

បុគ្គល ឃើញពុទ្ធិកយ៉ាងណា ឃើញថ្ងៃបណ្តើរ
កូនយ៉ាងណា មច្ចុរាជរមែងមើលមិនឃើញឡើយនូវបុគ្គល
ដែលពិចារណាឃើញនូវខន្ធលោក (ថាដូចជាពុទ្ធិកឬថ្ងៃ
បណ្តើរកូន) យ៉ាងនោះឯង ។

អ្នកទាំងឡាយ ចូរមកមើលនូវលោកនេះ ដ៏វិចិត្រ
ដូចជាអាជរថ។ ពួកជនពាលជាប់ជំពាក់លិចលង់ក្នុងលោក
ណា ការជាប់ជំពាក់ក្នុងលោកនោះ រមែងមិនមានដល់
ជនជាបណ្ឌិតទាំងឡាយ ដែលជាអ្នកដឹងច្បាស់ឡើយ ។

លោកិយមហាជននេះ ងងឹតដូចមនុស្សខ្វាក់ភ្នែក
តិចនាក់ណាស់ ដែលបានដឹងច្បាស់នូវលោកនេះតាមពិត
ទាំងដែលទៅកាន់ស្ថានសួគ៌ក៏តិចដែរ ដូចជាបក្សី (កាល
ដែលជាប់សំណាញ់របស់ព្រានហើយ) តិចណាស់ ដែល
បានរួចពីសំណាញ់ ដូច្នោះឯង ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ធម្មបទគាថា

២៩~ សុខតគ្គោ ៥២/៦៤-៦៥

ពាលសន្តតថារី ហិ ទីយមន្ទាន សោចតិ
ឌុក្ខោ ពាលេហិ សំចាសោ អមិត្តេនេច សព្វនា
ធីរោ ច សុខសំចាសោ ព្យាភីនំច សមាគមោ ។

ធីរោ បញ្ញោ ពហុសុតោ
ធមោយ្ហសីលំ ចតតន្តមរិយំ
តំ ភានិសំ សប្បុរិសំ សុមេធិ
តថេថ នក្ខត្តបចំច ចន្ទិមា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ធម្មបទគាថា

២៩ - សុខវត្ថុ បិដកលេខ ៥២, ទំព័រ ៦៤-៦៥

បុគ្គល ដែលបានប្រព្រឹត្តរួមសមាគមជាមួយនឹងជន
ពាល រមែងសោកស្តាយអស់កាលយូរអង្វែង ការនៅរួម
ជាមួយនឹងជនពាល រមែងជាទុក្ខសព្វកាល ដូចការនៅរួម
ជាមួយនឹងសត្រូវ យ៉ាងនោះឯង ចំណែកឯការនៅរួមនឹង
ធីរជនវិញ រមែងជាសុខ ដូចជាសមាគមនៃពួកញាតិ ។

បុគ្គល គប្បីសេពគប់នឹងសប្បុរស ដែលលោក
ជាអ្នកមាំមួនផង មានបញ្ញាផង មានការចេះដឹងច្រើនផង
មានកិរិយានាំទៅនូវផុរជាប្រក្រតីផង^(១) មានសីលវត្តនិង
ធុតង្គវត្តផង ជាអ្នកឆ្ងាយចាកកិលេសផង និងមានបញ្ញា
ឈ្លាសវាងវៃល្អផង ប្រាកដដូច្នោះឯង ឱ្យដូចជាព្រះចន្ទ
គប់នូវផ្លូវនក្ខត្តបូក្ស ។



១. មានព្យាយាមមិនដាក់ចុះ រហូតដល់ព្រះអរហត្ត ។ អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ធម្មបទគាថា

៣០~ បិយវគ្គោ ៥២/៦៧

ចិរយ្យវាសី បុរិសំ ទូរតោ សោតិមាគតំ
ព្យាតី មិត្តា សុបាជ្វា ច អភិនន្តន្តិ អាគតំ
តថេវ កតបុព្វាម្បិ អស្មា លោកា បរិ គតំ
បុព្វានិ បដិគន្ធន្តិ មិយំ ព្យាតីវ អាគតំ។

កោធនវគ្គោ ៥២/៦៨

យោ វេ ឧប្បតិកំ កោធិ វេ ភន្តិវ ធរាយេ
តមហំ សាវេ ព្រូមិ វេស្មីគ្នាហោ តំតវោ ជនោ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ធម្មបទគាថា

៣០ - បិយវត្ថុ បិដកលេខ ៥២, ទំព័រ ៦៧

ពួកញាតិក្តី មិត្តក្តី សម្លាញ់ក្តី រមែងព្រែកអរនឹង
ការមកដល់ នៃបុរសដែលឃ្លាតគ្នាអស់កាលដ៏យូរហើយ
មកអំពីចម្ងាយដោយសួស្តី យ៉ាងណាមិញ បុណ្យទាំង-
ឡាយ តែងទទួលបុគ្គលដែលបានធ្វើបុណ្យទុកហើយ លះ
លោកនេះទៅកាន់លោកខាងមុខ^(១) ដូចញាតិទាំងឡាយ
ទទួលបុរសជាទីស្រឡាញ់ទើបមកដល់ យ៉ាងនោះឯង ។

កោធរត្ថ បិដកលេខ ៥២, ទំព័រ ៦៨

បុគ្គលណា ឃាត់សេចក្តីក្រោធ ដែលកើតឡើង
ហើយ ដូចជាគេទប់រថដែលកំពុងលឿនបាន តថាគតហៅ
បុគ្គលនោះ ថាជាសារថី ជនក្រៅពីនេះ គ្រាន់តែជាអ្នក
កាន់ខ្សែបរប៉ុណ្ណោះ ។



១-ទទួលដោយអាយុ វណ្ណៈ សុខៈ យស និងភាពជាអធិបតី ព្រមទាំង
រូប សំឡេង ក្លិន រស ផោដ្ឋព្វៈ ដែលទាំងអស់សុទ្ធតែជាទិព្វ ។ អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ធម្មបទគាថា

៣១~ មលវគ្គោ ៥២/៧០-៧១

បណ្ឌបលាសោវណានិសិ
យមបុរិសាបិ ច តេ ឧបជ្ឈិតា
ឧយ្យោគមុខេ ច តិដ្ឋសិ
ធាថេយ្យម្បិ ច តេ ន វិជ្ជតិ ។
សោ ករោហិ ធិបមគ្គនោ
ខិប្បំ វាយម បណ្ឌិតោ ភវ
និទ្ទន្តមលោ អនន្តរោ
និព្វំ អរិយត្ថមិមេហិសិ ។

អនុបុព្វេន មេធាវី ថោកំ ថោកំ ខនោ ខនោ
កម្មារោ វេតសេស្វត និទ្ទមេ មលមគ្គនោ ។



៣១ - ចលវត្ថុ បិដកលេខ ៥២, ទំព័រ ៧០-៧១

ឥឡូវនេះ ខ្លួនអ្នកដូចស្លឹកឈើទុំ មានពណ៌លឿង ហើយ ទាំងពួកបុរសបម្រើយមរាជគឺសេចក្តីស្លាប់ ប្រាកដ ដល់អ្នកហើយ ខ្លួនអ្នកតាំងនៅក្នុងមាត់នៃសេចក្តីវិនាស សូម្បីស្បៀងគឺកុសលរបស់អ្នក ក៏មិនទាន់មានដែរ ។

អ្នក ចូរធ្វើនូវកុសលឱ្យជាទីពឹងសម្រាប់ខ្លួនទៅ ចូរ ព្យាយាមរូតរះ និងចូរជាអ្នកឆ្លាតឈ្លាស (កុំជាមនុស្សល្ងង់ ខ្មៅឡើយ) បើអ្នក (ធ្វើយ៉ាងនេះហើយ) អ្នកនឹងកម្ចាត់បង់ នូវមន្ទិលបាន មិនមានទីទូលគឺកិលេស អ្នកនឹងដល់នូវ អរិយភូមិដ៏ជាទិព្វ ។

អ្នកមានប្រាជ្ញា គួរកម្ចាត់បង់នូវមន្ទិលរបស់ខ្លួន បន្តិចម្តងៗ រាល់ៗខណៈដោយលំដាប់ ដូចជាងមាស ជម្រះនូវស្នឹមនៃមាសដូច្នោះឯង ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ធម្មបទគាថា

៣២~ មគ្គតគ្គោ ៥២/៨០-៨១

យាវព្យា វនថោ ន និដ្ឋតិ
អនុមគ្គោបិ នស្ស នវិសុ
បជិត្តមនោ វ ភាវ សោ
វច្ឆោ ខីរបកោវ មាភិ ។

ឧច្ឆិទ្ធ សិលេហមគ្គនោ
កុមុទំ សារទិកំវ បាណិនា
សន្តិមគ្គមេវ ព្រហ្មយ
និព្វានំ សុគតេន ទេសិតំ ។

តំ បុត្តបសុសម្ពុត្តំ ព្យាសគ្គមនសំ នវំ
សុត្តំ គាមំ មហោឃោវ មច្ចុ អានាយ គច្ឆតិ ។



៣២ - ចត្វវគ្គ បិដកលេខ ៥២, ទំព័រ ៨០-៨១

កិលេសរបស់មនុស្ស ដូចជាដើមឈើដុះក្នុងព្រៃ សូម្បីមានប្រមាណតិចក៏ដោយ បើកាត់មិនដាច់ក្នុងពួក នរិ ដរាបណា មនុស្សនោះឯង តែងមានចិត្តជាប់ជំពាក់ ក្នុងពួកនរិ ដរាបនោះ ដូចកូនគោនៅកំពុងបៅដោះ មាន ចិត្តប្រតិព័ទ្ធនឹងមេ ដូច្នោះឯង ។

អ្នក ចូរដកសេចក្តីស្នេហារបស់ខ្លួនចេញ ដូចបុគ្គល ដកផ្កាកុមុទ (ជលជាត) ដែលកើតក្នុងសរទកាលដោយដៃ អ្នកចូរចម្រើននូវមគ្គដែលជាផ្លូវសន្តិភាពតែម្យ៉ាង ព្រោះ ព្រះនិព្វាន ព្រះសុគតទ្រង់ត្រាស់សម្តែងទុកហើយ ។

មច្ចុតិសេចក្តីស្លាប់ តែងនាំយកទៅនូវជនអ្នកដែល ស្រវឹងជ្រប់ក្នុងកូននិងសត្វចិញ្ចឹម មានចិត្តជាប់ជំពាក់ក្នុង អារម្មណ៍ផ្សេងៗនោះ ដូចជំនន់ទឹកធំ នាំយកទៅនូវអ្នក ស្រុកដែលកំពុងដេកលក់ ដូច្នោះឯង ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ធម្មបទគាថា

៣៣~ បកិណ្ណកថគ្គោ ៥២/៨៤

ទុរេ សន្តោ បកាសេន្តិ ហិមវត្តោត បព្វតោ
អសន្តេត្ថ ន ទិស្សន្តិ វេត្តី ខិត្តា យថា សវា ។

និរយតគ្គោ ៥២/៨៧

នគរំ យថា បច្ចុន្នំ គុត្តំ សន្តរពាហិរំ
ឯតំ គោបេថ អត្តានំ ខណោ មា វោ ឧបច្ចុគា^(១)
ខណាតីតា ហិ សោចន្តិ និរយម្ហិ សមប្បិតា ។



១~ខណោ វោ មា ឧបច្ចុគា ។ អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ធម្មបទគោតម

៣៣ - បកិណ្ណកវត្ថុ បិដកលេខ ៥២, ទំព័រ ៨៤

ពួកសប្បុរស រមែងប្រាកដក្នុងទីឆ្ងាយ^(១) ដូចភ្នំ
ហិមពាន្តដូច្នោះឯង ឯពួកអសប្បុរស (ទោះជាបិតនៅ
ក្នុងទីជិតក៏ដោយ) ក៏រមែងមិនប្រាកដ ដូចព្រួញដែល
បុគ្គលចាញ់ក្នុងពេលយប់ ដូច្នោះដែរ ។

និរយវត្ថុ បិដកលេខ ៥២, ទំព័រ ៨៧

បច្ចន្តនគរ ដែលគេគ្រប់គ្រងហើយ ទាំងខាងក្នុង
ទាំងខាងក្រៅ យ៉ាងណាមិញ អ្នកទាំងឡាយគួររក្សាខ្លួន
យ៉ាងនេះឯង កុំឱ្យខណៈ^(២) កន្លងនូវអ្នកទាំងឡាយឡើយ
ព្រោះថា ជនទាំងឡាយ ដែលឱ្យខណៈកន្លងហើយ
រមែងសោកស្តាយក្នុងនរក មីរដេរដាស ។



១-សូម្បីនៅឆ្ងាយយ៉ាងណា ក៏ប្រាកដក្នុងព្រះញាណរបស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ
ដែរ ។ ២-ខណៈនៃការរក្សាខ្លួនដោយសម្មាទិដ្ឋិក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ធម្មបទគាថា

៣៤~ នាគវគ្គោ ៥២/៨៨-៩០

អហំ នាគោវ សន្តាមេ ចាធាតោ បតីតំ សរំ
អតីវាក្សន្តិតិក្ខិស្សំ ទុស្សីលោ ហិ ពហុជ្ឈនោ។

មិន្ទិ យន្តា ហោតិ មហាគ្បសោ ច
និទ្ទាយិតា សម្បវិតត្តសាយី
មហាវរាហោវ និវាបបុជ្ឈោ
បុនប្បុនំ គព្ពមុបេតិ មន្តោ ។

អប្បមាទតោ ហោថ សច្ចិត្តមនុក្ខេ
ទុក្ខា ឧទ្ធទេវត្តានំ បទ្កេ សន្តោវ កុព្វារោ។



៣៤ - ឆាតវគ្គ បិដកលេខ ៥២, ទំព័រ ៨៨-៩០

តថាគត នឹងអត់ធន់ចំពោះពាក្យសម្តី ដែលអ្នកដទៃ
និយាយហួសប្រមាណ ដូចជាជីវីដែលមានសេចក្តីអត់ធន់
ចំពោះព្រួញ ដែលគេចាញ់ចេញអំពីផ្ទៃក្នុងសង្គ្រាម ដូច្នោះ-
ឯង ព្រោះថា មនុស្សទ្រុស្តសីលមានច្រើននាក់ ។

កាលណា បុគ្គលបរិភោគភោជនមានប្រមាណ
ច្រើនផង ងោកងុយផង ចូលចិត្តដេកច្រើនផង និងដេក
បម្រះនឡើងផង ដូចជាជ្រូកស្រុកដែលគេបំប៉នដោយ
អាហារ កាលនោះ បុគ្គលនោះ ជាមនុស្សល្ងង់ខ្លៅ រមែង
ចូលទៅកាន់គភ៌រឿយៗ ។

អ្នកទាំងឡាយ ចូរព្រឹក្សាអរក្នុងសេចក្តីមិនប្រមាទ
ចូររក្សាចិត្តរបស់ខ្លួនឱ្យបានរឿយៗ ចូររើខ្លួនឡើងចាកភក់
គីកិលេស ដែលឆ្លងបានដោយក្រ ដូចជាជីវីដែលជាប់ភក់
ហើយរើខ្លួនរួចបាន ដូច្នោះឯង ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ធម្មបទគាថា

៣៥~ តណ្ហាវគ្គោ ៥២/៩១-៩២

មនុស្ស បមត្តចារិនោ

តណ្ហា វឌ្ឍនី មាលុតា វិយ

សោ បលតី ហុរហុរំ

ផលមិច្ឆ័ត វនស្មី វានរោ ។

យំ ឯសា សហតី ជម្ពី តណ្ហា លោកេ វិសត្តិកា

សោកា តស្ស បវឌ្ឍន្តិ អភិវឌ្ឍ័ត វីរណំ ។

យោ វេ តំ សហតី ជម្ពី តណ្ហំ លោកេ ទុរច្ចយំ

សោកា តម្កា បបតន្តិ ឧទពិន្ទុត ធាក្ខរា ។



៣៥ - តណ្ហាវគ្គ បិដកលេខ ៥២, ទំព័រ ៩១-៩២

តណ្ហា តែងចម្រើនដល់មនុស្សដែលមានប្រក្រតី
ប្រព្រឹត្តដោយសេចក្តីប្រមាទ ដូចវណ្ណិបរិតនូវដើមឈើ
ហើយចម្រើនឡើង បុគ្គលនោះ តែងស្ទុះទៅកាន់ភពតូច
និងភពធំ ដូចស្វា កាលប្រាថ្នានូវផ្លែឈើ រមែងលោតទៅ
ក្នុងព្រៃ ដូច្នោះឯង ។

តណ្ហានោះ ជាទោសជាតិដ៏លាមក ផ្សាយទៅក្នុង
លោក បានគ្របសង្កត់ជនណា ការសោកសៅក៏ចម្រើន
ឡើងដល់ជននោះ ដូចស្បូវរណ្តាស ដែលត្រូវភ្លៀងធ្លាក់
ចុះជញ្ជ័រ ហើយពន្លកក៏លូតឡើង ដូច្នោះដែរ ។

ចំណែកជនណា គ្របសង្កត់នូវតណ្ហាដ៏លាមកក្នុង
លោកដែលគេឆ្លងបានដោយក្រនោះ ការសោកសៅ
រមែងធ្លាក់ចេញអំពីជននោះឯង ដូចតំណក់ទឹកធ្លាក់ពី
ស្លឹកឈូក ក៏ដូច្នោះដែរ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ធម្មបទគាថា

៣៦~ តណ្ហាវគ្គោ ៥២/៩២-៩៤-៩៥

យថាបិ មូលេ អនុបទ្ធតេ ទន្ស៊ី
ឆិឡោបិ រុក្ខោ បុនវេត រូបាតិ
ឯតម្បិ តណ្ហានុសយេ អនុបាតេ
និព្វត្តតី ទុក្ខមិនំ បុនប្បុនំ ។

តសិណាយ បុរក្ខតា បថា
បរិសប្បន្តិ សសោត ពាធិតោ ។

យេ វាគវត្តានុបតន្តិ សោតំ
សយំ ភតំ មក្កជកោត ជានំ
ឯតម្បិ កេត្វាន វជន្តិ ធិរា
អនបេក្ខិនោ សព្វទុក្ខំ បហាយ ។



៣៦-តណ្ហាវត្ថុ បិដកលេខ ៥២, ទំព័រ ៩២-៩៤-៩៥

កាលបើបួសឈើមិនមានអន្តរាយទេ នៅមាំមួនល្អ
ដូច្នេះ ទោះជាកាប់ដើមឈើនោះចោលក៏ដោយ វារមែង
ដុះឡើងទៀតបាន មានឧបមាដូចម្តេចមិញ កាលបើ
តណ្ហានុស័យ បុគ្គលមិនទាន់កម្ចាត់បានហើយ សេចក្តីទុក្ខ
នេះឯងក៏តែងកើតឡើងៗ មានឧបមេយ្យ ដូច្នោះដែរ ។

ពួកសត្វ ដែលត្រូវតណ្ហាជាគ្រឿងតក់ស្លុតក្រុងទុក
ហើយ រមែងរន្ធត់តក់ស្លុត ដូចជាទន្សាយដែលត្រូវព្រាន
ទាក់ចាប់បាន ដូច្នោះដែរ ។

ពួកជនណាព្រេកអរដោយរាគៈ ពួកជននោះរមែង
ធ្លាក់ចុះកាន់ខ្សែតណ្ហា ដូចជាសត្វពឹងពាងស្តុះទៅតាម
សំណាញ់ដែលខ្លួនបានធ្វើ (ដើម្បីចាប់ចំណី) ដូច្នេះឯង ។
អ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយ តែងកាត់ខ្សែតណ្ហានោះ ជាអ្នកមិន
មានអាល័យហើយ លះទុក្ខទាំងពួងបាន ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ឧទានំ

៣៧-ពោធិ. មេឃយវគ្គស្ស ៥២/១១៧-២០៨

យទា ហវេ ធាតុភវន្តិ ធម្មា

អាតាមិនោ ឈាយតោ ព្រាហ្មណស្ស

វិប្បបយំ ឥដ្ឋតិ មារសេនំ

សុរិយោវ ឱតាសយមន្តលិក្ខន្តិ ។

យស្ស សេលុបមំ ចិត្តំ ឋិតំ នានុបកម្បតិ

វិវត្តំ វេនិយេសុ កោបនេយ្យេ ន កុប្បតិ

យស្សេវំ ភាវិតំ ចិត្តំ កុតោ តំ ទុក្ខមេស្សតីតិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ គទាស

៣៧-ពោធិ. មេឃិយវត្ថុ បិដក ៥២, ទំ. ១១៧-២០៨

ក្នុងកាលណា ធម៌ទាំងឡាយប្រាកដដល់ព្រាហ្មណ៍ អ្នកមានព្យាយាមញ្ចាំងកិលេសឱ្យក្តៅ ដុតនូវកិលេស ក្នុង កាលនោះ ព្រាហ្មណ៍នោះឯង រមែងកម្ចាត់បង់នូវមារ ព្រមទាំងសេនាមារ ហើយបិតនៅ បីដូចជាព្រះអាទិត្យរះ ឡើង ធ្វើអាកាសឱ្យរុងរឿងដោយរស្មីរបស់ខ្លួន កម្ចាត់បង់ នូវឯងឆ័ត ហើយបិតនៅ ដូច្នោះឯង ។

ចិត្តនៃបុគ្គលណា មានឧបមាដូចភ្នំថ្ម នៅនឹងមិន ញាប់ញ័រ ប្រាសចាកតម្រេកក្នុងអារម្មណ៍ដែលគួរឱ្យរីក- រាយទាំងឡាយ មិនក្រោធក្នុងអារម្មណ៍ដែលជាទីតាំងនៃ សេចក្តីក្រោធច ។ ចិត្តដែលបុគ្គលណា បានអប់រំឱ្យចម្រើន ហើយយ៉ាងនេះ សេចក្តីទុក្ខនឹងធ្លាក់ចុះមកដល់បុគ្គលនោះ ដូចម្តេចបាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ឧទានំ

៣៨-ជច្ឆន្ទ. បូឡិវគ្គស្ស ៥២/៣០៤-៣១១

**ឧបាសិដ្ឋានំ ន សារមេន្តិ
នវំ នវំ ពន្លាទំ ព្រូហយន្តិ
បតន្តិ បដ្ឋោតមិវាធិបាតា
ធិដ្ឋេ សុតេ ឥតិហេកេ និវិជ្ជាតិ ។**

**កាមន្ទា ជានសព្ទន្ទា តណ្ហានននប្បាធិតា
បបត្តពន្ធនា ពន្ទា មប្បាវ កុម្មិនាមុខេ
ជវាមរណំ គប្បន្តិ ចច្ឆោ ខំបកោវ មាតរន្តិ ។**



សុត្តន្តបិដក ទុត្តរនិកាយ ឧទាស

៣៨~ ធម្មនុ. ចូឡវគ្គ បិដក ៥២, ទំព័រ ៣០៤-៣១១

សមណព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ មិនទាន់បានត្រាស់-
ដឹងនូវសារធម៌ មានសីលជាដើម ក៏រមែងមានការប្រកាន់
មាំ តែងញ៉ាំងនូវចំណងថ្មីៗគឺតណ្ហានិងទិដ្ឋិ ឱ្យចម្រើន ។
សមណព្រាហ្មណ៍ពួកខ្លះ ប្រកាន់មាំក្នុងរូបដែលបានឃើញ
និងសំឡេងដែលបានឮ ហើយរមែងធ្លាក់ចុះ (ក្នុងភ្នក់ភ្លើង
គឺភព ៣) ដូចជាសត្វមមាច ដែលធ្លាក់ចូលក្នុងអណ្តាត
ភ្លើង ដូច្នោះឯង ។

ជនទាំងឡាយ ឯងឺតព្រោះកាម ដែលបណ្តាញគឺ
តណ្ហារូបរីត ត្រូវដំបូលគឺតណ្ហាចាំងបិទ ជាប់នៅដោយ
កិលេសមារ ដូចជាពួកត្រីនៅក្នុងលប រមែងដល់នូវជរា
និងមរណៈ ឬដូចជាកូនគោនៅចៅដោះ តែងចូលទៅរក
មេរបស់វា ដូច្នោះដែរ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ឥតិវុត្តកំ

៣៩-តិកនិបាតស្ស ៥៣/៩៣-១២០-៦៧

បរិគ្គំ ទារុមារុយ្ហ យថា សីទេ មហន្តរោ
ឯវំ កុសីតមាគម្ព សាធុជីវីបិ សីទតិ ។

គិហិតោគា ច បរិហីនោ សាមញ្ញត្ថព្វា ឧព្ពគោ
បរិធិសមាលោ បភិវេតិ ឆវាលាភំ វ នស្សតិ ។

សីលសមាធិបញ្ញា ច យស្ស ឯតេ សុភាវិតា
អតិក្កម្ព មារេធយ្យំ អានិច្ចោវ វិរោចតីតិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ឥតិវុត្តកៈ

៣៩~ តិកតិញ្ញាត បិដក ៥៣, ទំព័រ ៩៣-១២០-៦៧

បុគ្គល ដែលប្រាថ្នានឹងឆ្លងមហាសមុទ្រ ប៉ុន្តែឡើង
កាន់ក្បួនឈើដ៏តូច ក៏រមែងលិចចុះទៅក្នុងមហាសមុទ្រ
យ៉ាងណាមិញ បុគ្គលដែលចិញ្ចឹមជីវិតដោយប្រពៃ ប៉ុន្តែ
អាស្រ័យនឹងបុគ្គលខ្ជិលច្រអូស ក៏រមែងលិចចុះក្នុងមហា-
សមុទ្រគឺវដ្តសង្សារ យ៉ាងនោះឯង ។

ភិក្ខុទ្រុស្តសីល រមែងសាបសូន្យចាកភោគៈរបស់
ត្រហស្ថផង ចាកប្រយោជន៍ជារបស់សមណៈផង គឺជា
បុគ្គលមានចំណែកអាក្រក់ រមែងខ្ចាត់ខ្ចាយរោយរាយ
ហើយមានការវិនាសទៅ ដូចជាអុសដុតខ្មោច^{១)} ។

សីល សមាធិ និងបញ្ញា ទាំងអម្បាលនោះដែល
បុគ្គលណាបានអប់រំល្អហើយ បុគ្គលនោះ ក៏បានឈាន
កន្លងនូវវិស័យនៃមារ រមែងរុងរឿងដូចជាព្រះអាទិត្យ ។

១-អុសដុតខ្មោចនោះ ត្រូវភ្លើងនេះទាំងពីរខាង ត្រង់កណ្តាល
ប្រឡាក់ លាមកទៀត ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស សុត្តនិទានោ

៤០~ ខគ្គវិសាណសុត្តំ ៥៤/១៤-១៦

វិសោ វិសាលោ វ យថា វិសត្តោ
បុត្តេសុ នាវេសុ ច យា អបេក្ខា
វិសាកន្ធិរោច អសង្ខមារោ
ឯកោ ចរេ ខគ្គវិសាណកប្បោ ។
មិគោ អញ្ញម្ហិ យថា អពន្លោ
យេនិច្ឆកំ គច្ឆតិ គោចរាយ
វិញ្ញុ នរោ សេវិតំ បេក្ខមារោ
ឯកោ ចរេ ខគ្គវិសាណកប្បោ ។
នោ ចេ លតេសំ និមកំ សហាយំ
សន្តិចំ សាធុវិហារិ ធីរំ
រាជាន រដ្ឋំ វិជិតំ បហាយ
ឯកោ ចរេ មាតន្តរញ្ជេន នាកោ ។



សុត្តន្តបិដក ទុទ្ទកនិកាយ សុត្តនិច្ឆេទ

៤០~ ទុត្តវិសាធាសូត្រ បិដក ៥៤, ទំព័រ ១៤-១៦

សេចក្តីស្រឡាញ់ចំពោះកូននិងប្រពន្ធ ដូចឫស្សី
ដែលបែកគុម្ព ចាក់កណ្តាញ ។ បុគ្គលកាលមិនជាប់ ជំពាក់
ដូចជាទំពាំងឫស្សី គប្បីត្រាច់ទៅតែម្នាក់ឯង ដូច
កុយរមាស ។

ម្រឹកក្នុងព្រៃ ជាសត្វមិនជាប់ចំណង ទៅរកចំណី
តាមចំណង់ចិត្តបាន យ៉ាងណាមិញ វិញ្ញូជនក៏មានការ
សម្លឹងនូវសេរីភាព យ៉ាងនោះដែរ គប្បីត្រាច់ទៅតែម្នាក់
ឯងដូចកុយរមាស ។

បើរកអ្នកប្រាជ្ញ ដែលមានធម៌ជាគ្រឿងនៅ ដោយ
ប្រពៃ មានប្រាជ្ញាខ្ជាប់ខ្ជួនមកជាសម្លាញ់ ត្រាច់ទៅជាមួយ
គ្នាមិនបានទេ បុគ្គលគប្បីត្រាច់ទៅតែម្នាក់ឯង ដូច
ព្រះរាជាលះបង់នូវដែនដែលព្រះអង្គឈ្នះហើយ^(១) ឬដូចដំរី
ឈ្មោះមាតង្គៈ លះបង់ហ្វូងត្រាច់ទៅក្នុងព្រៃ ដូច្នោះដែរ។

១. ដែននោះនាំមកនូវភយន្តរាយ ។ អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស សុត្តនិទានោ

៤១- កសិការទ្វាបសុត្តិ ៥៤/២៧-២៨

សន្នា ពីចំ តនោ វុដ្ឋិ បញ្ញា មេ យុគនន្តរំ
ហិរី ឡាសា មនោ យោគី សតិ មេ ជំលាបាចនំ។
កាយគុត្តោ វចីគុត្តោ អារាហេ ខ្លនេ យតោ
សម្មំ ករោមិ និទ្ទានំ សោរច្ចម្លេ បមោចនំ ។

វិរិយំ មេ ធុរេវេរយ្យំ យោគក្ខេមាធិវាហនំ
គប្បតិ អនិចគ្គន្តំ យត្ថ គន្ធា ន សោចតិ។
ឯវំ មេសា កសិ កដ្ឋា សា ហោតិ អមតប្បលា
ឯតំ កសី កសិត្វាន សព្វទុក្ខា បមុព្ភតីតិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ សុត្តនិបាត

៤១~ កសិការទ្វាដសូត្រ បិដក ៥៤, ទំ. ២៧-២៨

តថាគត មានសទ្ធាជាពូជ មានតបៈជារៀង មាន
បញ្ញាជានីមនិងនង្គ័ល តថាគតមានហិរិជាចន្ទោល មាន
ចិត្តជាខ្សែ មានសតិជាផាលនិងជន្មញ ។

តថាគត គ្រប់គ្រងកាយ គ្រប់គ្រងវាចា សង្រួម
អាហារក្នុងផ្ទៃ ធ្វើការជម្រះស្មៅគឺកិលេសដោយសច្ចៈ
តថាគតមានការស្ងប់ស្ងៀម ជាគ្រឿងឈប់សម្រាក ។

វិរិយៈរបស់តថាគត ជាគ្រឿងនាំទៅ នូវធុរៈ
ជាហេតុនាំឱ្យបាននូវព្រះនិព្វានដ៏ក្សេមចាកយោគៈ គឺជា
ដំណើរទៅកាន់ទីដែលមិនសោកសៅ ជាទីទៅហើយមិន
ត្រឡប់មករកទុក្ខវិញឡើយ ។

ស្រែដែលតថាគតភ្ជួរហើយយ៉ាងនេះ រមែងឱ្យ
ផលជាអមតៈ បុគ្គលភ្ជួរស្រែបែបនោះ ទើបរួចចាកទុក្ខ
ទាំងពួង ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស សុត្តនិទានោ

៤២~មុនិ. វណ្ណិសសុត្តំ ៥៤/៦៩-៧០-១១២

ឯកំ ចន្តំ មុនិ អប្បមគ្គំ
និទ្ទាបសំសាស្ស អរេធម្មានំ
សីហិត សន្នេស្ស អសន្តសន្តំ
វាគីត ជានម្ហិ អសជ្ជមានំ
បទុម៌ត តោយេន អលិម្បមានំ
នេតារមញ្ញេសមនញ្ញនេយ្យំ
តំ វាចិ ធិរា មុនិ វេទយន្តិ ។
នោ ចេ ហិ ជិត្ត បុរិសោ កិលេសេ
វាតោ យថា អព្ពយនំ វិហានេ
តមោវស្ស និតុតោ សព្វលោកោ
ន ជោតិមន្តោចិ នរា តបេយ្យំ ។

សុត្តន្តបិដក ទុត្តរនិកាយ សុត្តនិច្ឆេ

៤២-មុតិ. វង្សសសូត្រ បិដក ៥៤, ទំ. ៦៩-៧០-១១២

អ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយ ដឹងច្បាស់នូវបុគ្គលនោះថា
ជាមុនី គឺជាបុគ្គលឯកត្រាច់ទៅ ប្រកបដោយមោទនេយ្យ-
ធម៌ មិនប្រមាទ មិនញាប់ញ័រព្រោះនិន្ទានិងសរសើរ
ដូចសត្វសីហៈមិនកក់ស្លុតនឹងសំឡេង ។ មិនជាប់ក្នុងសំ-
ណាញ់គិតណ្ហានិងទិដ្ឋិ ដូចខ្យល់មិនជាប់នឹងសំណាញ់ដែរ។
មិនស្អិតជាប់នឹងលោក ដូចជាផ្កាឈូកមិនជាប់សើមដោយ
ទឹក ។ ជាអ្នកដឹកនាំគេ និងជាបុគ្គលដែលមិនមានគេ ដឹកនាំ
(បានដល់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ) ។

បើព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ មិនសម្តែងធម៌ឱ្យជាប្រយោជន៍
ដល់ការលះបង់នូវកិលេស ឱ្យដូចជាខ្យល់កម្ចាត់នូវពពកទេ
សត្វលោកទាំងអស់ ដែលត្រូវមោហៈរូបវីតហើយ ក៏ទៅ
ជាងងឹតសូន្យ សូម្បីតែពួកមនុស្សដែលមានពន្លឺ (អម្បាល
ព្រះសាវ័របុត្រ) ក៏មិនគប្បីភ្លឺច្បាស់ទៅបានដែរ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស សុត្តនិដាសោ

៤៣~ ធារាយនវគ្គស្ស ៥៤/៣៤៨-៣៦៧

អច្ចិ យថា វាតតេកេន ខិត្តំ
អត្ថំ បលេតិ ន ឧបេតិ សច្ចំ
ឯវំ មុនី នាបកាយា វិមុត្តោ
អត្ថំ បលេតិ ន ឧបេតិ សច្ចំ ។

ឱថា យថា កុព្វនកំ បហាយ
ពហុប្បបំ កាននំ អាវសេយ្យ
ឯវម្បហិ^(១) អប្បនសេយ្យ បហាយ
មហោទងី ហំសវិច្ឆ័យបត្តោ ។



សុត្តន្តបិដក ទុទ្ទកនិកាយ សុត្តនិបាត

៤៣~ ធារាយនវគ្គ បិដក ៥៤, ទំព័រ ៣៤៨-៣៦៧

(ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ថា ម្ចាស់ឧបសិវៈ)

អណ្តាតភ្លើង ដែលត្រូវកម្លាំងខ្យល់បក់ផាត់ហើយ រមែង
ដល់នូវការរលត់ មិនដល់នូវការរាប់ (ថាទៅក្នុងទីណា) ។
យ៉ាងណាមិញ មុនីរូចស្រឡះហើយចាកនាមកាយ រមែង
ដល់នូវការរលត់ មិនដល់នូវការរាប់ (ថាទៅក្នុងទីណា) ក៏
យ៉ាងនោះដែរ ។

(ព្រះបិដ្ឋិយត្ថេរពោលថា) បក្សីលះបង់ព្រៃតូច (មានផ្លែតិច) មកនៅអាស្រ័យនឹងព្រៃធំ មានផ្លែច្រើន
ដូចម្តេចមិញ ខ្ញុំលះបង់នូវបុគ្គលទាំងឡាយ ដែលមានការ
ឃើញតិច (មកជួបប្រសព្វនឹងព្រះពុទ្ធដែលទ្រង់មានប្រាជ្ញា
ច្រើន) ដូចសត្វហង្សបានជួបប្រសព្វនូវស្រះ ដែលមានទឹក
ច្រើន ដូច្នោះឯង ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធនិសោ

៤៤-បឋមោ និបន្តពុទ្ធនិសោ ៧៧/២៦

យថាថិ វជ្ជំ នាថំ បលុត្តំ ឧទកគាហិនី
សាមិកា ឥឡយិក្ខាន អនបេក្ខា អនត្ថិកា ។
ឯវមេវាហំ ឥមំ កាយំ នវច្ឆិទ្ធិំ គុវស្សតំ
ឥឡយិក្ខាន គច្ឆិស្សំ ជីណ្ណនាវតំ សាមិកា ។

យថា បុរិសោ ចោរេហិ គច្ឆន្តោ ភណ្ឌមាទិយ
ភណ្ឌច្ចេនភយំ ទិស្វា ឥឡយិក្ខាន គច្ឆតិ ។
ឯវមេវ អយំ កាយោ មហាចោរសមោ វិយ
បហាយិមំ គមិស្សាមិ ភុសលច្ចេននា ភយា ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធស្ស

៤៤~ ទីបង្អួចពុទ្ធស្ស ទី ១ បិដក ៧៧, ទំព័រ ២៦

ម្ចាស់ទូកទាំងឡាយ តែងលះបង់ទូកចាស់ ដែល
ពុកផុយលេចចូលទឹក ឥតមានអាឡោះអាល័យ ឥត
ត្រូវការវិញ យ៉ាងណាមិញ អាត្មាអញនឹងលះបង់នូវកាយ
នេះ ដែលមានរន្ធ ៩ ហូរជានិច្ច ហើយចេញទៅ ដូចជា
ម្ចាស់ទូកលះចោលទូកចាស់ យ៉ាងនោះឯង ។

បុរស កាលដើរ ទៅជាមួយនឹងពួកចោរ យកទ្រព្យ
ជាប់ទៅផង ឃើញភ័យអំពីការខូចខាតទ្រព្យ ក៏លះបង់
ហើយដើរទៅ យ៉ាងណា កាយនេះ ក៏មានឧបមាស្មើ
ដោយមហាចោរ អាត្មាអញនឹង លះបង់កាយនេះចេញ
ព្រោះខ្លាចខូចខាតកុសលធម៌ យ៉ាងនោះដែរ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

៤៥-បឋមោ ទីបន្តពុទ្ធវិសោ ៧៧/៤២-៤៣

យថាបិ កុម្ភោ សម្មុទ្ពន្តោ យស្ស កស្សបិ អរោកតោ
វមតេ ឧទកំ និស្សសំ ន តត្ថ បរិវេក្ខតិ ។
តថេវ យាចកេ ទិស្វា ហិណមុក្កជ្ឈមជ្ឈិមេ
ទទាហិ ទានំ និស្សសំ កុម្ភោ វិយ អរោកតោ។

យថាបិ ចាមរិ វាលំ ភិស្មិព្វិ បដិលក្ខិតំ
ឧបេតិ មរណំ តត្ថ ន វិកោបេតិ វាលធី។
តថេវ ចតុសុ ភូមិសុ សីលានិ បរិបូរេយ
បរិវេក្ខ សព្វទា សីលំ ចាមរិ វិយ វាលធី ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធស្ស

៤៥~ ទីបង្អួចពុទ្ធស្ស ទី ១ បិដក ៧៧, ទំ. ៤២-៤៣

ក្នុង ដែលមានទឹកពេញ បុគ្គលណាមួយ ផ្តាប់ចុះ
ចាក់មិនឱ្យសល់ ទឹកក៏មិនដក់នៅក្នុងក្នុងនោះ យ៉ាងណា
អ្នកបើ ឃើញពួកស្នូមមក ទោះថោកទាប ខ្ពង់ខ្ពស់ ឬ
មធ្យម ចូរឱ្យទាន កុំឱ្យសេសសល់ ឱ្យដូចជាក្នុងដែលគេ
ផ្តាប់ យ៉ាងនោះឯង ។

សត្វចាមរី (កាលឃើញ) រោមកន្ទុយជំពាក់នឹង
របស់អ្វីមួយ ស្វិតស្វាប៌ក្នុងទីនោះ មិនព្រមផ្តាច់កន្ទុយចោល
ឡើយ យ៉ាងណាមិញ អ្នកចូររំលឹកពេញនូវសីលទាំងឡាយ
ក្នុងភូមិទាំង ៤ ចូររក្សាសីលសព្វកាល ឱ្យដូចជាសត្វចាមរី
រក្សានូវរោមកន្ទុយ យ៉ាងនោះចុះ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធនិស្ស

៤៦-បឋមោ និបន្តពុទ្ធនិស្ស ៧៧/៤៤

យថា អន្តរាយេ បុរិសោ ចិរំ វុជ្ជោ ទុក្ខឌ្ឍិតោ
ន ភត្ត វាគំ អភិជនេតិ មុត្តិយេវ គវេសតិ ។
គថេវ ភំ សព្វគវេ បស្ស អន្តរាយេ វិយ
នេក្ខម្ភាភិមុខោ ហោហិ ភវតោ បរិមុត្តិយា ។

យថាបិ ភិក្ខុ ភិក្ខុន្តោ ហិនមុក្ខជ្ឈមជ្ឈិមេ
កុលាភិ ន វិចជ្ជន្តោ ឯវំ លភតិ យាបនំ ។
គថេវ ភំ សព្វកាលំ បរិបុច្ឆន្តោ ពុដំ ជនំ
បញ្ញាធារមិតំ គន្ធា សម្ពោជី ធាបុណិស្សសិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធស្ស

៤៦~ ទីបង្អួចពុទ្ធស្ស ទី ១ បិដក ៧៧, ទំព័រ ៤៤

បុរស កាលជាប់នៅក្នុងគុក អស់កាលយូរ ត្រូវ
សេចក្តីទុក្ខបៀតបៀនហើយ រមែងមិនញ៉ាំងសេចក្តី
ព្រេកអរឱ្យកើតឡើងក្នុងគុកនោះទេ រមែងស្វែងរកការរួច
(ចាកគុកនោះ) យ៉ាងណា អ្នកចូរឃើញនូវភពទាំងអស់
ដូចជាគុកចុះ ចូរបែរមុខទៅរកនេក្ខម្មៈ ដើម្បីរួចចាកភព
ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។

ភិក្ខុ កាលប្រព្រឹត្តបិណ្ឌបាត មិនរំលងនូវត្រកូល
ទាំងឡាយ ទោះចោកទាប ខ្ពង់ខ្ពស់ ឬមធ្យម រមែងបាន
ចង្អាន់ល្មមញ៉ាំងអត្តភាពឱ្យប្រព្រឹត្តទៅ យ៉ាងណា អ្នកបើ
សាកសួរអ្នកប្រាជ្ញសព្វកាល នឹងដល់នូវបញ្ញាបារមី ហើយ
បានសម្រេចសម្តោធិញ្ញាណមិនខាន ក៏យ៉ាងនោះដែរ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធនិសោ

៤៧-បឋមោ ទីបង្គោពុទ្ធនិសោ ៧៧/៤៥-៤៦

យថាបិ សីហោ មិគរាជំ និសង្ខជ្ជានចន្តមេ
អលីនវិយោ ហោតិ បគ្គហិតមនោ សទា ។
តថេវ ភំ សព្វតថេ បគ្គយ្ហ វិយំ ទន្ធកំ
វិយធារមិតំ គន្ធា សម្ពោធិ ធាបុណិស្សសិ ។

យថាបិ បឋមី នាម សុច្ឆិមិ អសុច្ឆិមិ ច
សព្វំ សហតិ និក្ខេបំ ន ករោតិ បជិយន្តយំ ។
តថេវ ភំបិ សព្វេសំ សម្មាសាវមាណក្ខមោ
ខន្តិធារមិតំ គន្ធា សម្ពោធិ ធាបុណិស្សសិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធស្ស

៤៧~ ទីបង្អួចពុទ្ធស្ស ទី ១ បិដក ៧៧,ទំ.៤៥-៤៦

សត្វសីហា: ជាស្តេចម្រឹក មានព្យាយាមមិនរួញរា មានចិត្តផ្គូផ្គងសព្វកាល ក្នុងការអង្គុយ ឈរ ដើរយ៉ាងណា អ្នកគួរផ្គូផ្គងព្យាយាមឱ្យមាំមួន ក្នុងភពទាំងពួង យ៉ាង នោះចុះ លុះដល់នូវវិរិយបារមីហើយ នឹងបានសម្រេច សម្ពោធិញ្ញាណ មិនខានឡើយ ។

ធម្មតាផែនដី រមែងអត់ទ្រាំចំពោះវត្ថុទាំងពួង ទោះ ស្អាតក្តី មិនស្អាតក្តី ដែលគេដាក់ចុះហើយ រមែងមិនធ្វើ នូវសេចក្តីថ្លាំងថ្លាក់ និងសេចក្តីក្រេកអរឡើយ យ៉ាងណា អ្នកក៏គួរអត់ទ្រាំនូវការរាប់អាន និងការមើលងាយ របស់ ពួកជនទាំងពួង ក៏យ៉ាងនោះដែរ លុះដល់នូវខន្តិបារមី ហើយ នឹងបានសម្រេចសម្ពោធិញ្ញាណមិនខានឡើយ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

៤៨~បឋមោ ទីបន្តពុទ្ធវិសោ ៧៧/៤៧~៤៨

យថាបិ ឱសធិ នាម តុលាភូតា សនេតកេ
សមយេ ឧត្តវស្សេ ចា ន ចោក្កមសិ វិចិតោ ។
តថេត ភ្នំបិ សប្បេសុ មា ចោក្កមសិ វិចិតោ
សប្បធារមិកំ គន្ធា សម្ពោធិ ធាបុណិស្សសិ ។

យថាបិ បព្វតោ សេលោ អបលោ សុបតិដ្ឋិតោ
ន កម្មុតិ តុសវាតេហិ សកដ្ឋានេត តិដ្ឋិតិ ។
តថេត ភ្នំ អធិដ្ឋានេ សព្វទា អបលោ តត
អធិដ្ឋានធារមិកំ គន្ធា សម្ពោធិ ធាបុណិស្សសិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធស័ង្ស



៤៨~ ទីបង្អួចពុទ្ធស័ង្ស ទី ១ បិដក ៧៧, ទំ.៤៧-៤៨

ធម្មតាផ្កាយព្រឹក ជាជញ្ជីងរបស់លោក ព្រមទាំង
ទេវលោក រមែងមិនឃ្លាតចាកផ្លូវ ក្នុងរដូវភ្លៀង ឬ
ហេមន្តរដូវឡើយ យ៉ាងណា ។ អ្នកកុំឃ្លាតចាកផ្លូវនៃសច្ចៈ
ទាំងឡាយ ក៏យ៉ាងនោះដែរ លុះដល់នូវសច្ចៈបារមីហើយ
នឹងបានសម្រេចសម្ពោធិព្យាណ មិនខានឡើយ ។

ភ្នំថ្ម ឥតកម្រើក តាំងនៅស៊ប់មិនរញ្ជួយដោយខ្យល់
ដ៏ខ្លាំងក្លា រមែងតាំងនៅក្នុងទីរបស់ខ្លួនដដែល យ៉ាងណា
អ្នកចូរកុំកម្រើក ក្នុងអធិដ្ឋានបារមី សព្វកាល ក៏យ៉ាងនោះ
ដែរ លុះដល់នូវអធិដ្ឋានបារមីហើយ នឹងបានសម្រេច
សម្ពោធិព្យាណមិនខានឡើយ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធនិស្សោ

៤៩-បឋមោ ទីបង្គោពុទ្ធនិស្សោ ៧៧/៤៩

យថាបិ ខុទ្ទកំ នាម	កល្យាណេ ធាបកេ ជនេ
សមំ ធម៌តិ សីតេន	បថាហេតិ វេជោមលំ ។
តថេវ ភំ ហិតាហិតេ	សមំ មេត្តាយ ភាវយ
មេត្តាធារមិតំ គន្ធា	សម្ពោធិ ធាបុណិស្សសិ ។

យថាបិ បឋមី នាម	និក្ខិតំ វេសុប្បី សុប្បី
ខុបេក្ខតិ ខុតោបេតេ	កោធានុនយវជ្ជិតា ។
តថេវ ភំ សុខនុក្ខេ	តុលាភូតោ សទា ភវ
ខុបេក្ខាធារមិតំ គន្ធា	សម្ពោធិ ធាបុណិស្សសិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធស្ស

៤៩~ ទីបង្អួចពុទ្ធស្ស ទី ១ បិដក ៧៧, ទំព័រ ៤៩

ធម្មតាទឹក រមែងផ្សព្វផ្សាយត្រជាក់ស្មើ ចំពោះជន
ទាំងល្អ ទាំងអាក្រក់ រមែងកម្ចាត់បង់នូវធូលី និងមន្ទិល
យ៉ាងណា ។ អ្នកចូរចម្រើនមេត្តាឱ្យស្មើ ចំពោះមិត្តនិង
សត្រូវ ក៏យ៉ាងនោះដែរ លុះដល់នូវមេត្តាបារមីហើយ នឹង
បានសម្រេចសម្ពោធិញ្ញាណ មិនខានឡើយ ។

ធម្មតាផែនដី តែងព្រងើយកន្តើយ ចំពោះវត្ថុមិន
ស្អាតក្តី ស្អាតក្តី ដែលគេដាក់ចុះហើយ តែងរៀរចាក
សេចក្តីក្រោធ និងសេចក្តីត្រេកអរ ចំពោះវត្ថុទាំងពីរនោះ
យ៉ាងណា អ្នកចូរធ្វើខ្លួនឱ្យដូចជាជញ្ជីង ចំពោះសុខ និង
ទុក្ខ សព្វកាល ក៏យ៉ាងនោះដែរ លុះដល់នូវឧបេក្ខាបារមី
ហើយ នឹងបានសម្រេច សម្ពោធិញ្ញាណពុំខាន ។



ព្រះបូស្សី



សួរសព្វសាសងសរសើរសង្សារ	ចង់ចូលចរចាចាប់ចិត្តចាំចង
បបោសបីបាច់បើបានបៀតបង	ដណ្តឹងដប់ដងដុនដាបដិតដាម ។
លួចលាក់លលេងលិចលង់លបលោត	រហេតរហូតរហេមរហាម
រសាប់រសល់រសេមរសាម	ដឹងដល់ដេរ្យដាមដោះដៃដេញដោល ។
បែកបាក់បាត់បង់បបួលបែរបន់	តាមតែតូចតន់តឹងតែងតែលតោល
ចចេសចូលចាប់ចុះចាញ់ចាកចោល	បំបរបំបោលបំបែកបំបាក់ ។
សួរសួស្តាមស្នាស្នើស្នងស្និទ្ធស្នាល	អ៊ីអ៊ីអុចអាលអល់អែកអន់អាក់
ថ្លើមថ្លែងថ្លែងថ្លោះថ្លោយថ្នាំងថ្នាក់	ប្រឹងប្រែងប្រើប្រាក់ប្រែប្រួលគូព្រាង ។
រឿងរ៉ាវរៀបរាប់ចប់ឥឌ្ឍិមសារ	រឿងរ៉ាវស្នេហាវិលវល់វង្វេង
បើរស់អត់សីលគ្មានធម៌ទប់ជ្រែង	ទោះអាយុវែងវែងតែវេលា ។
សែសិបប្រាំបីរយវង្សនាការ	ប្រាំងទល់វិស្សាលឺពុំសូវជា
បើស្តែកមិនស្លាប់យើងបានជួបគ្នា	ស្តាប់ធម៌សន្តនាចម្រើនពារមី ។
ចូលសែប្រាំបួនជួនជួបគុណគាប់	បុណ្យធំជាទ្រព្យជួនខួបឆ្នាំថ្មី
នៅវត្តវេឡូវនីហៅព្រះបូស្សី	ឆ្លងព្រះចេតិយឆ្លងខ្លោងទ្វារផ្លូវ ។

ខ្ញុំកើតមិនទាន់វេទន្យវិន័យស្រុកព្រះ
 ចម្លែកំណើតហើយចែកសៀវភៅ
 ព្រោះការចេះចាំទោះច្រើនឬតិច
 បើមានគម្ពីរទុកជួយទ្រទ្រង់
 សំណល់សំណៅសំណេរសំណេរ
 អ្នកប្រាជ្ញមានក្បួនទុកជាទីអាង
 ដូចស្តេចមានទ័ពទុកជាកម្លាំង
 បណ្ឌិតមានបុណ្យទុកជាសម្បត្តិ
 រីឯធម្មជាតិលើកពេជ្រផែនដី
 សូមឱ្យសព្វសត្វមានចិត្តភ្លឺថ្លា
 ខ្យល់ជំនោរធ្លាក់ត្រជាក់សព្វសាយ
 សូមឱ្យសព្វសត្វត្រជាក់ហឫទ័យ
 សូមកុំចាញ់បោករឿងសង្សារវដ្ត
 សូមផ្ដោតរំលងឆ្លងភពអន្តការ

តែបានប្រទះវេទន្យវិន័យឥឡូវ
 អានឱ្យចប់ទៅហើយទុកឱ្យគង់ ។
 អាចភ្លាំងភ្លាត់ភ្លេចក្លាយទៅជាល្ងង់
 បើភ្លេចក៏គង់នៅមានទីអាង ។
 ពេលខ្លះមានភ័ព្វក្លាយជាសំណាង
 រក្សាភ័ស្តុតាងទុកមិនឱ្យបាត់ ។
 ពេលមានចោរខ្មាំងទ័ពចេញកម្ចាត់
 អប់រំហ្វឹកហាត់សតិបញ្ញា ។
 ភ្លឺដោយរស្មីនៃដួងសុរិយា
 ដោយមានបញ្ញាជាដួងរស្មី ។
 ត្រជាក់ផ្លូវកាយនៃជនប្រុសស្រី
 ដោយទឹកមន្តនៃទឹកចិត្តមេត្តា ។
 សូមកុំភ្លាំងភ្លាត់ផុតភក់តណ្ហា
 ផុតវដ្តសង្សារដល់ត្រើយនិព្វាន ។
 ដោយឧបាសក **គុយ សុធន**



នាមពុទ្ធបរិស័ទអ្នកមានឧបការៈ

ក្នុងការងារធម្មទាន

១. ឧបាសក សំរឹង វណ្ណ ២. ឧបាសក យន្ត សួន
៣. ឧបាសក គួង លាងផេង ៤. ឧបាសក មួង យេន
៥. លោកគ្រូ រស់ សូផាត ៦. ឧបាសក អ៊ិត ប្រាំង
៧. នាង ជា សុណារី ៨. ឧបាសិកា ប៊ុត ម៉ាលី
៩. ឧបាសក គុយ សុផន ១០. ឧបាសក វ៉ាន់ ខុនណា
១១. ឧបាសក សោម រតនៈ ១២. ឧបាសក ជឹង រឹងអ៊ាវ
១៣. ឧបាសក ជឹម ជំនិត ១៤. ឧបាសក ហាយ ចំរើន
១៥. ឧបាសិកា ហាយ ច័ន្ទធីរី ១៦. លោកគ្រូ ជូ ប៊ុនយូ
១៧. ឧបាសក អ៊ុំរី តា ១៨. ឧបាសក ម៉ៅ ផុន
១៩. ឧបាសិកា ហួនចាន់បូដា ២០. ឧបាសិកា ស្រី បូរ៉ាន់

រាយនាមពុទ្ធបរិស័ទក្នុងសហគមន៍ធម្មនាទ

ឧបត្ថម្ភរដ្ឋាករដ្ឋប្បវេណីរដ្ឋបាលព្រះបរមរាជវាំង



- ១- ឧ.ស. យូស៊ីង ងួនលី និង ឧ.សិ. លីម យឹម ស.វ.អ.
- ២- ឧ.ស. ឆាយ អ៊ុំស៊ីង និង ឧ.សិ.ហុង គឹមសៃ ស.វ.អ.
- ៣- ឧ.ស. ឆាយអ៊ុំ ស្រែងលីម និង ឧ.សិ.ហួត យឹម..... ស.វ.អ.
- ៤- ឧ.ស. ហៃ ប៊ុនណារិន និង ឧ.សិ.អោង ស៊ីថាន់ ស.វ.អ.
- ៥- ឧ.ស. វង់ ម៉ៅ និង ឧ.សិ.ឆាន់ កាន់ជួង ព្រមទាំងបុត្រ..... ស.វ.អ.
- ៦- ឧ.សិ. ឆាន់ ហៃកីង ព្រមទាំងបុត្រ និង ចៅ ស.វ.អ.
- ៧- ឧ.សិ.បិត ថងខាំ + ឧ.សិ.សាន ផល្លិន ព្រមទាំងបុត្រ ស.វ.អ.
- ៨- ឧ.សិ. ស៊ីវ យក់លុយ ស.វ.អ.
- ៩- ឧ.ស. អ៊ុត ឆែវ៉ាន និង ឧ.សិ.ធាន ស៊ុនលី និងបុត្រ..... ស.វ.អ..
- ១០- ឧ.ស. ញ៉ោក ងួនថៃ ឧ.សិ.ធាន ត្រលុច និងបុត្រស.វ.អ.
- ១១- ឧបាសិកា អ៊ីង ស៊ីវន ស.វ.អ.
- ១២- ឧ.ស.សូ ហុកឡុង ឧ.សិ.កាន់ ឈីវហាស.វ.អ.
- ១៣- ឧ.ស. អៀង ឆាយ និង ឧ.សិ. អៀ-កេសវ +បុត្រស.វ.អ.
- ១៤- លោកតា តាន់ ឈីវហា + លោកយាយ ស៊ូ ចិន្ត្រ ស.វ.អ.
- ១៥- ឧ.សិ. តៃ សាយជូ ព្រមទាំងកូនចៅ ស.វ.អ.

- ១៦- ឧ.ស.ជិម អេងស្រីន និង ភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ ស.វ.អ.
- ១៧- ពុទ្ធបរិស័ទ ចាន់ នារីសុខ និងក្រុមគ្រួសារ ស.វ.អ.
- ១៨- ឧ.សិ. ម៉ិល យ៉ែម ស.វ.អ.
- ១៩- ឧ.ស.សារឿន ឧ.សិ.លាប+ឧ.ស.ហ៊ីស៊ី ឧ.សិ.អាន ស.វ.អ.
- ២០- ឧបាសក តាំង ស៊ុនម៉ាប ស.វ.អ.
- ២១- លោក ចក់ ឈុន និង អ្នកស្រី វណ្ណារី សុខ ស.វ.អ.
- ២២- លោកយាយ ពិន សាត ស.វ.អ.
- ២៣- លោក ចាន់ ម៉ល់ និងអ្នកស្រី ជា សុផា ស.វ.អ.
- ២៤- ភិក្ខុ ឈម បូ (វិជ្ជាសម្បទា) ស.វ.អ.
- ២៥- ឧ.ស. ជា ស៊ីវត្ថានា និង ឧ.សិ.យុន សូនីម៉ា ស.វ.អ.
- ២៦- ឧ.សិ.សី ប៉ូលីនស៊ីមប៉ូ ស.វ.អ.
- ២៧- ឧ.ស.ហាក់ ច័ន្ទសុផល និង ឧ.សិ.វ៉ាំង ស៊ីណា+បុត្រ..... ស.វ.អ.
- ២៨- ឧ.ស.ស៊ុន ដារិន និង ឧ.សិ.ទូច ចន្ទី ស.វ.អ.
- ២៩- ឧ.ស.ឡៅ ហោ និង ឧ.សិ.ង៉ោ ស៊ូអេង ស.វ.អ.
- ៣០- ឧ.សិ.តាន់ ភិចជូ ព្រមទាំងបុត្រធីតា និងចៅៗ ស.វ.អ.
- ៣១- ឧ.សិ.ស្រង់ អែ និង ឧ.សិ.ស្រង់ ឡេង ស.វ.អ.
- ៣២- ឧ.សិ.ឧត្តមា ពេជ្រ អូន ស.វ.អ.
- ៣៣- ឧ.ស.វ៉ាំង សារុច និង ឧ.សិ.គង់ ស៊ីណាត +បុត្រ ស.វ.អ.

៣៤- ភិក្ខុ ឈ្មួច ឬ (វត្តពន្លឺពុទ្ធចក្រ លោវែល)	ស.វ.អ.
៣៥- លោក ពេជ្រ សីហា និងអ្នកស្រី ថាប់ សុរត្ថ៍	ស.វ.អ.
៣៦- ឧ.ស.ប៊ុត ផល និង ភរិយា	ស.វ.អ.
៣៧- លោកគ្រូធម្មបណ្ឌិត អឿ សៅ	ស.វ.អ.
៣៨- ឧ.ស.ប៊ូ ហោនាង និង ឧ.សិ.អ៊ឹង រីទ្វារី ព្រមទាំងបុត្រ ...	ស.វ.អ.
៣៩- លោក កេត សេរីភ័ត្រ និង អ្នកស្រី ប៉ុល ហត្ថា.....	ស.វ.អ.
៤០- ឧ.សិ.ឡុង អ៊ឹម	ស.វ.អ.
៤១- ឧ.សិ.ច័ន្ទ ប៉ុណ្ណារី.....	ស.វ.អ.
៤២- ឧ.សិ.ហោ ប៊ួយ និងឧ.សិ.ហោ មួយ ហៅតាំងហ្លួចមួយ ..	ស.វ.អ.
៤៣- លោក សំណាង យឹម និង អ្នកស្រី ឡូរ៉ា យឹម	ស.វ.អ.
៤៤- ភិក្ខុ ឡូញ ផល្លី និង ភិក្ខុ ភឿក បូរ	អូស្ត្រាលី
៤៥- ឧ.ស.ប៊ុន ហេង ឧ.សិ.ជុំ សុខុម ព្រមទាំងបុត្រ.....	អូស្ត្រាលី
៤៦- ឧ.សិ.ឱម លក្ខណា ព្រមទាំងបុត្រធីតា	អូស្ត្រាលី
៤៧- ឧ.ស.សឹម មីនសូ និង ឧ.សិ. អ៊ឹង ឆាយហូ +បុត្រ.	អូស្ត្រាលី
៤៨- ឧ.ស.ប៉ុច រឿត និង ឧ.សិ.ព្យុង សាងម៉េង+បុត្រ	អូស្ត្រាលី
៤៩- ឧ.សិ. ឈ គឹមស៊ុន និង ក្រុមគ្រួសារ	អូស្ត្រាលី
៥០- ឧ.សិ. សេង សៀងឈុន ព្រមទាំងបុត្រ	អូស្ត្រាលី
៥១- ឧ.សិ.សិរិត ស៊ីវន	អូស្ត្រាលី

- ៥២- ឧ.សិ. អ៊ុក ណារី ព្រមទាំងបុត្រ អូស្ត្រាលី
- ៥៣- កញ្ញា ស៊ុយ ដាណែត អូស្ត្រាលី
- ៥៤- យុវជន ចាន់ ឌីណា អូស្ត្រាលី
- ៥៥- ឧ.ស.យ៉ង់ សិន និងឧ.សិ.នន់ ហេង +បុត្រ..... អូស្ត្រាលី
- ៥៦- ឧ.ស.សំ សុខគុណ និង ឧ.សិ.លី សៀមហៀង + បុត្រ ... អូស្ត្រាលី
- ៥៧- ឧ.ស.សរ ប៊ុនធឿន ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ..... អូស្ត្រាលី
- ៥៨- ឧ.សិ.នូ ធុច ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ..... អូស្ត្រាលី
- ៥៩- យាយ ប្រាក់ខាត +ឧ.ស.ស៊ុន សាន+ឧ.សិ.សម្បត្តិ គង់ . អូស្ត្រាលី
- ៦០- ឧ.ស.រស់ សារ៉េន និង ឧ.សិ.គង់ សារឿង + បុត្រ អូស្ត្រាលី
- ៦១- ឧ.ស.ង៉ុវ ឈីវ និង ឧ.សិ.ពា ស៊ឹម +បុត្រនិងចៅ អូស្ត្រាលី
- ៦២- ឧ.ស.ឃិន ថុងអ៊ាន និង ឧ.សិ.ម៉េង គឹមស៊ាន + បុត្រ..... អូស្ត្រាលី
- ៦៣- ឧ.ស.សុខ សារឿន និង ឧ.សិ.មោក មី + បុត្រ..... អូស្ត្រាលី
- ៦៤- ឧ.សិ.យុង សុន ព្រមទាំងបុត្រ..... អូស្ត្រាលី
- ៦៥- ឧ.ស. លឹម ហុងលី និង ឧ.សិ.ស៊ឹម តេងគី +បុត្រ អូស្ត្រាលី
- ៦៦- ឧ.ស.ឈិត ទ្រី និង ឧ.សិ.បាន ណែហ៊ាង ព្រមទាំងបុត្រ .អូស្ត្រាលី
- ៦៧- ឧ.សិ.ម៉េង ប៊ុនធារី (ហៅស្រីពៅ) អូស្ត្រាលី
- ៦៨- ឧ.សិ.ជា ឡេង អូស្ត្រាលី
- ៦៩- ឧ.ស.សាប់ ភូរិន្ទ អូស្ត្រាលី

- ៧០- ឧ.ស.ស្វី ឃឹម និង ឧ.សិ.សៀង តិច ព្រមទាំងបុត្រ អូស្ត្រាលី
- ៧១- លោក យូណូស អាស៊ីស និង អ្នកស្រី ហុក ណារី+បុត្របារាំង
- ៧២- ឧ.ស.ង៉ូវ ជួនណារេត ឧ.សិ.ង៉ូវ សោភ័ណ+បុត្រ.....បារាំង
- ៧៣- ឧ.ស. ឡុក ប៊ុនអ៊ុំ និងឧ.សិ.តាន់ ស៊ីវឡាង+បុត្រ.....បារាំង
- ៧៤- ឧ.សិ. អ៊ុង-ហ្គេតេង ព្រមទាំងបុត្របារាំង
- ៧៥- ឧ.ស. ឡោ សេងជ្រុន ឧ.សិ.ផាំង សី និងបុត្រ.....បារាំង
- ៧៦- ឧ.សិ. ជា ម៉ាក់លាង បារាំង
- ៧៧- ឧ.ស.ហ្វាន់ វ៉ាន់ហ្វូ និងឧ.សិ.ហ្វាន់ យូលាងបារាំង
- ៧៨- ឧ.ស.ឈឹម ហុកអ៊ាន ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ បារាំង
- ៧៩- ឧ.សិ.គឹម មុយ ព្រមទាំងក្រុមគ្រួសារ បារាំង
- ៨០- ឧ.សិ.ទាវ គឹមហ៊ុន ព្រមទាំងកូនចៅ បារាំង
- ៨១- ឧ.សិ.ជៀប រុន ព្រមទាំងបុត្រធីតា បារាំង
- ៨២- ឧ.ស.បាន ណារិន ឧ.សិ.ហោ ចន្ទ និងបុត្រ បារាំង
- ៨៣- ឧ.ស.ជិន ជុង និងភរិយា..... បារាំង
- ៨៤- ឧ.សិ.ឆាយ សិន ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ+ចៅទួត..... កាណាដា
- ៨៥- ឧ.ស.ពុច-ប៉ោលាង ឧ.សិ. ហ៊ុន-ស៊ីវអៀងកាណាដា
- ៨៦- Chhem Sokreth et Puth Kunthea កាណាដា
- ៨៧- ឧ.សិ. អ៊ា នៅ ព្រមទាំងបងប្អូនកូនចៅកាណាដា

- ៨៨- ឧ.សិ. ចំណាន ព្រមទាំងក្រុមគ្រួសារកាណាដា
- ៨៩- ឧ.សិ. សិរី រំន ព្រមទាំងក្រុមគ្រួសារកាណាដា
- ៩០- ឧ.ស.ឡាវ លាងថេង ឧ.សិ.ពីង ឈីវអ៊ាន.....កាណាដា
- ៩១- ឧ.សិ.លាន មិត្តកាណាដា
- ៩២- ឧ.សិ.តាន់ រ៉ូចឆាយ កាណាដា
- ៩៣- ឧ.ស.ហេង ជារី និង ឧ.សិ.កាយ ហួន ព្រមទាំងបុត្រ កាណាដា
- ៩៤- ឧ.ស. យន្ត សួន ឧ.សិ. តាំង ឈុងប៊ុយ និងបុត្រភ.ព.
- ៩៥- ឧ.ស.ឆ្មាំ (ធម្ម) ប៊ុនស្រុន និង ឧ.សិ.យ៉ែម សួស្តី+បុត្រ ភ.ព.
- ៩៦- ឧ.ស.សយ ស៊ីផាន់ណា និង ឧ.សិ.ម៉ៅ សុផល+បុត្រ ភ.ព.
- ៩៧- ឧ.សិ. ច័ន្ទ បុប្ផាណា ព្រមទាំងបុត្រធីតា ភ.ព.
- ៩៨- ឧ.សិ.ស្នួន កល្យាណ ភ.ព.
- ៩៩- ឧ.សិ.ស្នួន ចរណៃ ភ.ព.
- ១០០- ឧ.ស. យូ ម៉ែង និង ឧ.សិ. ជួន សំណាង..... ភ.ព.ស.
- ១០១- ឧ.ស.ម៉ៅ សុគន្ធន៍ និង ឧ.សិ.អ៊ីង យ៉ែកហួយ និងបុត្រ ភ.ព.
- ១០២- ឯ.ឧ.អ៊ុត ប្រាំង និង លោកជំទាវ ព្រឺម សេដ្ឋា +បុត្រ ភ.ព.
- ១០៣- ឯ.ឧ.ចែម វីឡា និង លោកជំទាវ សុខា ស៊ីលីវណ្ណ+បុត្រភ.ព.
- ១០៤- ឧកញ៉ា សេង ឆាយអ៊ូរ និង ឧ.សិ.កាំង ហ្គីចណៃ+បុត្រ ... ភ.ព.
- ១០៥- ឧ.សិ.ប៉ក់ សូត្រសុភាព ព្រមទាំងបុត្រ ភ.ព.

- ១០៦- ឧ.ស.ប៉ុល នាង និង ឧ.សិ.គ្រៀល ស៊ីយ៉ា +បុត្រ ភ.ព.
- ១០៧- ឧកញ៉ា ស៊ុន សុខា និង លោកជំទាវ សុខា ផល្លី +បុត្រភ.ព.
- ១០៨- ឧ.សិ.ហេង ស៊ីវខេង និងម្តាយឈ្មោះ អៀង ហ្លួច ... កណ្តាល
- ១០៩- ឧ.ស.យឹម ស៊ីមុន្នី និង ឧ.សិ.យូ ប៊ូសិន និងបុត្រ ភ.ព.
- ១១០- ឧ.ស.ឡាយ សុខុម និង ឧ.សិ.សួន ចន្ទា និងបុត្រ ភ.ព.
- ១១១- ឧ.ស.ងឹម ញាណ និង ឧ.សិ. កាំង ប៊ូសិន និងបុត្រ ក.ព.ស.
- ១១២- ឧ.សិ. ប៊ូអាន ស៊ីវុត្តា ភ.ព.
- ១១៣- ឧ.សិ. ប៊ូ ផាវ៉ាណភ.ព.
- ១១៤- ឧ.សិ. ម៉ៅ សុន្តា ភ.ព.
- ១១៥- ឧ.សិ. សាក់ សាំងអេង ព្រមទាំងបុត្រភ.ព.
- ១១៦- ឧ.ស. ស៊ីវ សៅរ៍ និង ឧ.សិ. ស្រៀង រូចលាង ភ.ព.
- ១១៧- ឧ.ស.អ៊ុក សាម៉ាណាវ៉ា ឧ.សិ.ហ៊ាប តេង និងបុត្រ..... ភ.ព.
- ១១៨- ឧ.ស. ម៉ៅ ស្រិន ឧ.សិ. ទូច ស៊ុនហ៊ិន និងបុត្រ..... ភ.ព.
- ១១៩- ឧ.ស. ម៉ែន សៀន ឧ.សិ. អៀង ណារី និងបុត្រ ភ.ព.
- ១២០- ឧ.សិ. សយ វណ្ណា និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ ភ.ព.
- ១២១- លោក សែន សុវណ្ណវិទ្យា និងភរិយា ភ.ព.
- ១២២- ឧ.សិ. តាន់ ជាតិ និងពុទ្ធបរិស័ទខេត្តសៀមរាប ស.វ.
- ១២៣- ឧ.សិ.ជុំ ឆាយ, ឧ.សិ.ជុំ ណារ៉ា+ជុំ ពិសិដ្ឋ+ជុំ សុជាតិ ភ.ព.

- ១២៤- ឧ.សិ. ស៊ីវ យក់សិ ភ.ព.
- ១២៥- ឧ.ស. ជាន យ៉ែត និង ឧ.សិ. សុក ចេង ព្រមទាំងបុត្រ ភ.ព.
- ១២៦- ឧ.ស. សោម រតនៈ និង ឧ.សិ. ស៊ុប វណ្ណា + បុត្រ.....ព.វ.
- ១២៧- ឧ.ស.ហេងសម្បជ្ជ ឧ.សិ.ស៊ុនគន្ធា+មាតាហេងប៊ូរីស្រីនាថ ភ.ព.
- ១២៨- យុវជន ជា សុភ័ក្ត្រ និងមាតាបិតា ភ.ព.
- ១២៩- ឧ.សិ.ហ៊ុយ សុខម៉ា និងស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ ភ.ព.
- ១៣០- ឧ.សិ. វណ្ណ មុនី ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ ភ.ព.
- ១៣១- ឧ.ស.តៅ យាង និង ឧ.សិ. ឈុន លន និងកូនចៅ ភ.ព.
- ១៣២- ឧ.សិ. សុខ ភួង និង ឧ.សិ. សុខ ផៃ ភ.ព.
- ១៣៣- ឧ.សិ. អ៊ុក លន់ និងក្រុមវេន ព្រមទាំងបុត្រ ភ.ព.
- ១៣៤- ឧ.សិ. គង់ ម៉ៃ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ ភ.ព.
- ១៣៥- ឧ.សិ.លី ស៊ីវជួ ព្រមទាំងបុត្រ ភ.ព.
- ១៣៦- ឧ.សិ.មុំ ទូច និងកូនឧ.សិ.សាមុល គឹមធន់ ភ.ព.
- ១៣៧- ឧ.ស.ម៉ៅ វ៉ាន និង ឧ.សិ.ធន់ សំបួរ ព្រមទាំងបុត្រ ភ.ព.
- ១៣៨- លោក ម៉េង ហ៊ី អ្នកស្រី ម៉ាន ស៊ីសុថា និងបុត្រភ.ព.
- ១៣៩- ឧ.ស.ចៅ ហ្វា និង ឧ.សិ.ឡា គឹមសាន និងបុត្រភ.ព.
- ១៤០- ឧ.សិ.វៀន គង់+ស្វាមី និង លោក ប្រាក់ ខេមរិន្ទ+ភរិយា.. ភ.ព.
- ១៤១- ឧ.សិ.ឯម សុខឃឹម និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ ភ.ព.

- ១៤២- លោកយាយ ប៊ុន យ៉ាំ ព្រមទាំងកូន និងចៅ ភ.ព.
- ១៤៣- ឧ.ស.កាន់ រ៉ាត់ និង ឧ.សិ.កែវកល្យាណ+ក.កាន់សុថាវ័ត្ត. ភ.ព.
- ១៤៤- ឧ.សិ.អិតឆេងស៊ី ក្រុមវេនថ្ងៃ២កើតវត្តព្រះពុទ្ធមានបុណ្យ ភ.ព.
- ១៤៥- ក្រុមព្រែកខ្ចិត ព្រែកលាប និងទួលគោក ភ.ព. ១៤៦-
ក្រុមចាបម្ល៉ែងឡើង+ឈាងហុង វេន៩កើតសំពៅមាស ភ.ព. ១៤៧-
ឧ.ស.ហេង ឆែទិត ឧ.សិ.រស់ ម៉ាលី ព្រមទាំងបុត្រ ភ.ព.
- ១៤៨- ឧ.ស.ឡាយ ហ៊ុយទ្រៀង ឧ.សិ.លាក ណាក់ និងបុត្រ ភ.ព.
- ១៤៩- ឧ.ស.តូច ផាន់ណាស៊ី និង ឧ.សិ.សុខ ច័ន្ទណារិទ្ធ+បុត្រ..... ភ.ព.
- ១៥០- ឧ.ស.សួរ សារីម និង ឧ.សិ.បុង ផល្លី ព្រមទាំងបុត្រ ភ.ព.
- ១៥១- ឧ.សិ.ហែម វណ្ណា និង ឧ.សិ.ហែម វុឌ្ឍិ +បុត្រ ភ.ព.
- ១៥២- ឧ.ស.យ៉ាំ ស្រែន ឧ.សិ.អ៊ុល សេងលាង និងបុត្រ..... ភ.ព.
- ១៥៣- ឧ.ស.ស៊ុន វ៉ា+យានថៃ+ឧ.ស.ស៊ុនម៉ែងស្រីន+បូជុស៊ុន ភ.ព.
- ១៥៤- ឧ.សិ.ជា សុណារី ភ.ព.
- ១៥៥- ឧ.ស.ភាវី សាន និង ឧ.សិ.ប៉ក់ សុបុណ្យ+បុត្រ..... ភ.ព.
- ១៥៦- ឧ.ស.ម៉ុង យឿនវណ្ណៈ និង ឧ.សិ.ប៉ក់ សូត្រសុន្និ+បុត្រ..... ភ.ព.
- ១៥៧- ឧ.សិ.ឈួន គីមនី និងបងប្អូន កូនក្នុង ភ.ព.
- ១៥៨- ឧ.សិ.ត្រី ណែប៊ួយ ព្រមទាំងបុត្រ ភ.ព.
- ១៥៩- ឧ.សិ.ច្រឹង គីមស្រី ព្រមទាំងបុត្រ ភ.ព.

- ១៦០- ឧ.ស.ម៉ៅ ផុន និងមាតា យស សម្បត្តិ ភ.ព.
- ១៦១- ឧ.ស.ម៉ៅ សយ និងឧ.សិ.គង់ ចំរើន +បុត្រភ.ព.
- ១៦២- ឧ.សិ.ហ៊ុយ ព្រឿងគឹមស្រីង +បុត្រ និងចៅ..... ភ.ព.
- ១៦៣- ក្រុមឧ.ស. មួង -យេន វត្តសំពៅមាស ភ.ព.
- ១៦៤- ឧ.សិ.ថៅ ហៀក ព្រមទាំងបុត្រ ភ.ព.
- ១៦៥- ឧ.ស.ខៀវ ជៀប និង ភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ +ចៅ ភ.ព.
- ១៦៦- ឧ.សិ.តាំង លីតាង និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ +ចៅ ភ.ព.
- ១៦៧- ឧ.សិ.ឈឹម ផលវិទ្យា ភ.ព.
- ១៦៨- ឧ.សិ.កាំង ប៉ៃទាង និង ឧ.ស.ហេ អេន +កូនចៅ ភ.ព.
- ១៦៩- ឧ.សិ.លឹម មួយតា លោក យុន ឈុន្នី+អ្នកស្រី ទី មុំ ភ.ព.
- ១៧០- ឧ.ស.បេង ហុងសុជាតិដាវីង ឧ.សិ.ប៉ក់ សុខបូជាន+បុត្រី ភ.ព.
- ១៧១- ឧ.សិ.លឹម អេង ព្រមទាំងបុត្រ ភ.ព.
- ១៧២- ឧ.ស.ង៉ូវ តា និង ឧ.សិ.ឈុន គឹមអេង + បុត្រ.....ប.ប.
- ១៧៣- លោក លាភ ឆាយ អ្នកស្រី ហែម ពៅ + បុត្រ..... ភ.ព.
- ១៧៤- លោក ម៉េង សាខន និង ឧ.សិ.ចាន់ សុខា + បុត្រ..... ភ.ព.
- ១៧៥- ឧ.សិ.យាន ថ្មីលី ភ.ព.
- ១៧៦- ឧ.សិ.លឹម រួចហ៊ាង ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ ភ.ព.
- ១៧៧- ឧ.ស.ស្រួ ងាម និង ឧ.សិ.ហ៊ួង ម៉ន ភ.ព.

- ១៧៨- ឧ.សិ.យឹម សារ៉ាត និង ឧ.សិ.សី ហ្គេចឡាង+ស្វាមី+បុត្រ.. ភ.ព.
- ១៧៩- ឧ.ស. ស៊ុយ ជួ និង ឧ.សិ. តាំង ឡើង ភ.ព.
- ១៨០- ឧ.សិ.រស់ សេរី និង ឧ.សិ.សៀ ចន្ទា..... ភ.ព.
- ១៨១- ឧ.សិ.រៀល យ៉ួន ព្រមទាំងបុត្រ ភ.ព.
- ១៨២- ឧ.ស.សុខ សារឿន ឧ.សិ.ទូច ម៉ុម ហៅយឹម និងបុត្រ ភ.ព.
- ១៨៣- ឧ.ស.គង់ សៀងហៃ និង ឧ.សិ.ប៉ក់ សូត្រតារាភិឱន+បុត្រ.ភ.ព.
- ១៨៤- ឯកឧត្តម សុខ សុខា និង លោកជំទាវ ចាន់ លាង +បុត្រ .. ភ.ព.
- ១៨៥- ឯកឧត្តម ឯម ប៊ុនសាត និង លោកជំទាវ នូ ចន្ទា+បុត្រ ... ភ.ព.
- ១៨៦- ឧ.ស.ជ្រា បេង និង ឧ.សិ.គ្រិត គឹម ព្រមទាំងបុត្រ ភ.ព.
- ១៨៧- ឧ.សិ.ហ៊ុយ រ៉ាវី និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ ភ.ព.
- ១៨៨- ឧ.សិ.ប៊ូ សៀកហ៊ុន ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ ភ.ព.
- ១៨៩- វេជ្ជ.ហ៊ាន រ៉ាវី និង ឧ.សិ.ម៉ូវ លាង ព្រមទាំងបុត្រ ភ.ព.
- ១៩០- ឧ.ស.ម៉ូវ ធីម និង ឧ.សិ.ហ៊ាន ណែយឹម ព្រមទាំងបុត្រ ... ភ.ព.
- ១៩១- ឧ.ស.ហ៊ាន រ៉ាឿន និង ឧ.សិ.ប៉ែន បុប្ផា ព្រមទាំងបុត្រ ... ភ.ព.
- ១៩២- ឧ.ស.ង៉ែត ផេង និង ឧ.សិ.ហៅ ហេង +បុត្រផេង បូរ៉ា ភ.ព.
- ១៩៣- ឧ.សិ. ថៃ នាថ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ ភ.ព.
- ១៩៤- ឧ.ស.វ៉ែន សារ៉ូន និង ឧ.សិ.តូច លីណារ៉ា ព្រមទាំងបុត្រ .. ភ.ព.
- ១៩៥- លោក ជា សារ៉ាយ និង អ្នកស្រី អ៊ុំ សុផានី +បុត្រ+ចៅ .. ភ.ព.

- ១៩៦- ឧ.ស.មាស ខេង និង ឧ.សិ.មួរ រ៉ូច ព្រមទាំងកូនចៅ ភ.ព.
- ១៩៧- ឧ.ស.ឃុត គឹមថន + ឧ.ស.ព្រំ សុន និង ភរិយា ភ.ព.
- ១៩៨- ឧ.សិ. គឹម សុខុន និងបុត្រ + ឧ.សិ.ឯម សុខន និងបុត្រ ... ភ.ព.
- ១៩៩- ក្រុមវេនចង្កាន់សង្ឃ .១កើតសំពៅមាស .៦កើតចំបក់មានជ័យ,
 ១១កើតសុវណ្ណបទុម,៦រោចនិគ្រោធវ័ន,១០រោចវេឡូវ័ន.ភ.ព
- ២០០- មណ្ឌលសិក្សាព្រះពុទ្ធសាសនាមណីវត្ត ខេត្តពោធិ៍សាត់.....ព.ស.
- ២០១- ក្រុមពុទ្ធបរិស័ទស្រុកមង្គលបូរី+សិរីសោភ័ណ ប.ម.ជ.
- ២០២- ក្រុមពុទ្ធបរិស័ទនៅទីក្រុងស៊ីតនីប្រទេសអូស្ត្រាលី

~~~~~

## នាមពុទ្ធបរិស័ទដែលមានសន្និ បរិច្ចាគប្រាក់បោះពុម្ពសៀវភៅនេះ

+-----+-----+

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| ១- ប្រាក់សល់ពីបោះពុម្ពសៀវភៅ ស្រ្តីក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា .....                                                                                                                                                                                                                                                          | ២០០០ \$ |
| ២- ឯកឧត្តម ប៊ុន ណាងហេង និង លោកជំទាវ ព្រមទាំងបុត្រ<br>ឯកឧត្តម ស្នង ហេង និង លោកជំទាវ ព្រមទាំងបុត្រ<br>លោក អ៊ឹង សេងឈុន និង ភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ<br>អ្នកស្រី អ៊ឹង គឹមហ៊ុរ និង អ្នកស្រី អ៊ឹង គឹមហួយ +បុត្រ<br>អ្នកស្រី អ៊ឹង គឹមលី និងស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ ក្នុងកម្មវិធី<br>បុណ្យសព ឧបាសិកា ហុង ប៉េងថុង ១កើត ខែមាយ ឆ្នាំកុរ | }       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ២៥០០ \$ |

|     |                                                               |                  |
|-----|---------------------------------------------------------------|------------------|
| ៣-  | ឧ.ស.សោម រតនៈ និង ឧ.សិ.ស៊ុប វណ្ណា ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ ..          | ៥០០ \$           |
| ៤-  | លោកយាយ ប៉ាន សោមស្នង ព្រមទាំងបុត្រ (ស្វីស) .....               | ៥០០ \$           |
| ៥-  | ឧកញ៉ា សេង ឆាយអ៊ូរ និង ឧ.សិ.កាំង ហ្គីចណៃ ព្រមទាំងបុត្រ         | ៥០០ \$           |
| ៦-  | ឧ.សិ.ជា សុខមួយ ព្រមទាំងបុត្រ .....                            | ២០០ \$           |
| ៧-  | ឧ.ស.លីម ហុងលី និង ឧ.សិ.ស៊ីម តេងគី .....                       | ២០០ \$           |
| ៨-  | ឧ.សិ.ឱម លក្ខណា ព្រមទាំងបុត្រ .....                            | ២០០ \$           |
| ៩-  | ឧ.ស.មាស ខេង និង ឧ.សិ.មួរ រ៉ូច ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ ....        | ១៦០ \$           |
| ១០- | ពុទ្ធបរិស័ទខេត្តសៀមរាប .....                                  | ២៨៧.០០០រ+ ១៥០ \$ |
| ១១- | លោក ជា សារាយ និងអ្នកស្រី អ៊ុំ សុផានី ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ         | ១២០ \$           |
| ១២- | ឧ.ស.ឆាយ អ៊ុំវិសាំង និង ឧ.សិ.ហុង គីមសៃ ព្រមទាំងបុត្រ ...       | ១០០ \$           |
| ១៣- | ឯកឧត្តម អិត ប្រាំង លោកជំទាវ ព្រែម សេដ្ឋា ព្រមទាំងបុត្រ        | ១០០ \$           |
| ១៤- | ឧ.សិ.ឆាយ ស៊ិន ព្រមទាំងបុត្រធីតា និងចៅ+ចៅទ្វត .....            | ១០០ \$           |
| ១៥- | ឧ.ស.ពុធ ប៉ោលាង និងឧ.សិ.ហ៊ុន ស៊ីវអៀង ព្រមទាំងបុត្រ ....        | ១០០ \$           |
| ១៦- | M. CHHEM SOKRETH et Mme PUTH KUNTHEA .....                    | ១០០ \$           |
| ១៧- | M.SU SOKUNORAet Mme INN VISAL=NARITAetRAKSA.                  | ១០០ \$           |
| ១៨- | ឧ.ស.រឹម ប៊ូរី និង ឧ.សិ.ប៉ាន ម៉ានី ព្រមទាំងបុត្រ (ស្វីស) ..... | ១០០ \$           |
| ១៩- | ឧ.ស.ភឹម ហ៊ុល និង ឧ.សិ.ទួច សម្បត្តិ (ស្វីស) .....              | ១០០ \$           |
| ២០- | ឯកឧត្តម ស្បែង សារ៉ាត់ លោកជំទាវ ស៊ាន ឈុនហេង .....              | ១០០ \$           |
| ២១- | ឧ.ស.ហេង ឆៃទិត និង ឧ.សិ.រស់ ម៉ាសី ព្រមទាំងបុត្រ .....          | ១០០ \$           |
| ២២- | ឧ.សិ.អ៊ុត ព្រឿង+ឧ.សិ.ភួច មួយលី+ឯ.ឧ.ទុយតី+ជ.កងវុទ្ធា           | ១០០ \$           |
| ២៣- | ឧ.សិ.គង់ ម៉ៃ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....                        | ១០០ \$           |

|     |                                                           |        |
|-----|-----------------------------------------------------------|--------|
| ២៤- | ឧ.សិ.ម៉ន្ត បុប្ផណា ព្រមទាំងបុត្រ .....                    | ១០០ \$ |
| ២៥- | ឧ.ស.អ៊ុត វ៉ែរវ៉ាន និង ឧ.សិ.ធាន ស៊ុនលី ព្រមទាំងបុត្រ ..... | ១០០ \$ |
| ២៦- | ឧ.ស.ឡោ សេងជ្រុង និង ឧ.សិ.ផាំង លី ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ.        | ១០០ \$ |
| ២៧- | ឧ.សិ.ខៀប រុណា .....                                       | ១០០ \$ |
| ២៨- | ឧ.សិ.សតិមា យីម ម៉ាស៊ី .....                               | ១០០ \$ |
| ២៩- | ឧ.ស.តាំង ជុងឡេង និង ឧ.សិ.លីម ស៊ីវឡេង .....                | ១០០ \$ |
| ៣០- | ឧ.សិ.អ៊ុត ហ៊ុន ព្រមទាំងបុត្រ .....                        | ១០០ \$ |
| ៣១- | ឧ.សិ.តាំង លីអាំង និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ ( USA ) .....   | ១០០ \$ |
| ៣២- | អ្នកស្រី អ៊ូ ស៊ីមុត និង លេង ស៊ីវតេង .....                 | ១០០ \$ |
| ៣៣- | ឯកឧត្តម ថែម វីឡា លោកជំទាវ សុខា ស៊ុលីវណ្ណ +បុត្រធីតា       | ៥០ \$  |
| ៣៤- | ឧកញ៉ា ស៊ុន សុខា និងលោកជំទាវ សុខា ផល្លី ព្រមទាំងបុត្រ      | ៥០ \$  |
| ៣៥- | ឧ.ស.ឈិត ទ្រី និង ឧ.សិ.បាត់ ណែហាំង ព្រមទាំងបុត្រ .....     | ៥០ \$  |
| ៣៦- | ឧ.ស.ឡោ សេងជ្រុង និង ឧ.សិ.ផាំង លី ព្រមទាំងបុត្រ +ចៅ.       | ៥០ \$  |
| ៣៧- | ឧ.ស.តាន់ ស៊ុនឡាយ ឧ.សិ.ឡេង គឹមហ៊ុយ + បុត្រ.....            | ៥០ \$  |
| ៣៨- | ឧ.ស.ខឹប ឡាយហៀង និង ឧ.សិ.ខៀវ ស៊ីន្ទន .....                 | ៥០ \$  |
| ៣៩- | Mr.EDWARD STRAUSS+ Mss SIDDNIE STRAUSS .....              | ៥០ \$  |
| ៤០- | លោក ផុក ស៊ីផា និង អ្នកស្រី ម៉ម ម៉ាឡា ព្រមទាំងបុត្រ .....  | ៥០ \$  |
| ៤១- | ឧ.សិ.តាំង ប៉ៅណែ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ.....                  | ៥០ \$  |
| ៤២- | ឧ.សិ.លី ម៉េ ហៅ ហ្គេច ឡាង .....                            | ៥០ \$  |
| ៤៣- | ឧ.ស.ឈីវ ឃួយ និង ឧ.សិ.ស៊ីវ លាង ព្រមទាំងបុត្រ .....         | ៥០ \$  |
| ៤៤- | លោក លី ឡៃហុង និង អ្នកស្រី សុខ គង់ ព្រមទាំងបុត្រ .....     | ៥០ \$  |

|     |                                                        |       |
|-----|--------------------------------------------------------|-------|
| ៤៥- | ឧ.ស.ម្ល៉ៅ ធីម និង ឧ.ស.ហ៊ាន ណែយឹម ព្រមទាំងបុត្រ .....   | ៥០ \$ |
| ៤៦- | លោកស្រី ឡឹម ហៃ .....                                   | ៥០ \$ |
| ៤៧- | លោកជំទាវ កេត រ៉ាឌី .....                               | ៥០ \$ |
| ៤៨- | ឧ.ស.យន្ត សួន និង ឧ.ស. តាំង ឈុងប៊ុយ ព្រមទាំងបុត្រ ..... | ៥០ \$ |
| ៤៩- | ឧ.ស.ជឹម អេងស្រីន និង ឧ.ស.វ៉ា សុខគីន .....              | ៥០ \$ |
| ៥០- | លោក ផែង ឡាន និង កែតលេញ+លោក ព្រីឆា និង គូ សុទ្ធី .....  | ៥០ \$ |
| ៥១- | ឧ.ស.ឧត្តមា ពេជ្រអូន .....                              | ៥០ \$ |
| ៥២- | ឧ.ស.អៀង គឹមហួយ .....                                   | ៥០ \$ |
| ៥៣- | ឧ.ស.ជា ចរិយា និង ស្វាមី .....                          | ៥០ \$ |
| ៥៤- | ឧ.ស.ទុត សៀប និង ឧ.ស.ឈុត កែវ ព្រមទាំងបុត្រ .....        | ៥០ \$ |
| ៥៥- | ឧ.ស.អេង អុន .....                                      | ៥០ \$ |
| ៥៦- | ឧ.ស.ហ៊ាង កាំង .....                                    | ៥០ \$ |
| ៥៧- | ឧ.ស.ហុក ណារី និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ .....            | ៥០ \$ |
| ៥៨- | ឧ.ស.អៀ ជាលៀង ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....                 | ៤០ \$ |
| ៥៩- | ឧ.ស.ហូ គង់ ព្រមទាំងបុត្រ .....                         | ៤០ \$ |
| ៦០- | លោក ហេ គឹមសុង និង ភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ .....            | ៤០ \$ |
| ៦១- | ឧ.ស.ចេង គង់ និង ឧ.ស.ស្រីន ពយ ព្រមទាំងបុត្រ .....       | ៤០ \$ |
| ៦២- | ឧ.ស.ឯក សាម៉េ ព្រមទាំងកូនចៅ (នៅញ៉ូសាឡែន) .....          | ៣០ \$ |
| ៦៣- | លោក លឹម គីអេង និង អ្នកស្រី សារ៉ា ចិន្តា .....          | ៣០ \$ |
| ៦៤- | ឧ.ស.ហេង វីរិន និង ក្រុមគ្រួសារ .....                   | ៣០ \$ |
| ៦៥- | យុវជន ខុម ម៉ឺនឌីណា .....                               | ៣០ \$ |

|     |                                                            |       |
|-----|------------------------------------------------------------|-------|
| ៦៦- | លោកយាយ កេត រុន .....                                       | ៣០ \$ |
| ៦៧- | ឧ.សិ.ជា សុណារី .....                                       | ៣០ \$ |
| ៦៨- | ឧ.ស.ជា សុវត្ថានា និង ឧ.សិ.ឃុន ស្នួនីម៉ា.....               | ៣០ \$ |
| ៦៩- | ឧ.ស.ម៉ៅ ស្នួនីសាន និង ឧ.សិ.ញ៉ាន លីកា .....                 | ៣០ \$ |
| ៧០- | ឧ.ស.គឹម តុងឈិន និង ភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ .....               | ២៥ \$ |
| ៧១- | ឧ.ស.សំរឹង វីណ្ណ និង ឧ.សិ.សេង គឹមលន់ .....                  | ២៥ \$ |
| ៧២- | លោក សេង រ៉ាន និង អ្នកស្រី សំរឹង ណារិន ព្រមទាំងបុត្រ ...    | ២៥ \$ |
| ៧៣- | ឧ.សិ.មុនី .....                                            | ២០ \$ |
| ៧៤- | ឯកឧត្តម កាន់ រ៉ាត់ និង ឧ.សិ.កែវ កល្យាណ+កញ្ជា កាន់សុផាវ័ត្ត | ២០ \$ |
| ៧៥- | ឧ.ស.ឃួន យ៉ា និង ឧ.សិ.មាស ឡែស្រួយ ព្រមទាំងបុត្រ ....        | ២០ \$ |
| ៧៦- | អ្នកស្រី លាន សុខឌី ព្រមទាំងបុត្រ .....                     | ២០ \$ |
| ៧៧- | ឯកឧត្តម ទ្រី ឈាងហិត លោកជំទាវ សៀង សុវរ្ម័នា .....           | ២០ \$ |
| ៧៨- | ឧ.សិ.ប៊ុត ម៉ាលី ព្រមទាំងបុត្រធីតា .....                    | ២០ \$ |
| ៧៩- | ឧ.ស.ម៉ៅ ងន់ និង ឧ.សិ.ហុក បូផា ព្រមទាំងបុត្រ និងថៅ ...      | ២០ \$ |
| ៨០- | ឧ.ស.ហែម ស៊ីមាន និង ឧ.សិ.តូច សាស្ត្រ ព្រមទាំងបុត្រ .....    | ២០ \$ |
| ៨១- | ឧ.សិ.ឈឹម ផលវិទ្យា និងក្មួយវរុណ +ភក្តី .....                | ២០ \$ |
| ៨២- | ឧ.សិ.ត្រុយ លាងស៊ឹម .....                                   | ២០ \$ |
| ៨៣- | ឧ.សិ.គឹម សុខុម ព្រមទាំងបុត្រ .....                         | ២០ \$ |
| ៨៤- | ឧ.សិ.ឡោជិនអេង (យាយហ្វើយៗ)និង ឧ.សិ.វ៉ាន់ យ៉ាណូរេត           | ២០ \$ |
| ៨៥- | ឧ.ស.ស័ង្គ សេង និង ភរិយា .....                              | ២០ \$ |
| ៨៦- | លោកស្រី ប៉ាវ សុវឡេង ព្រមទាំងបុត្រ .....                    | ២០ \$ |



|      |                                                          |       |
|------|----------------------------------------------------------|-------|
| ៨៧-  | ឧ.ស.សួស សុភាព ព្រមទាំងគ្រួសារ .....                      | ២០ \$ |
| ៨៨-  | ឧ.សិ.ចោង បូនី និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ .....             | ២០ \$ |
| ៨៩-  | ឧ.ស.ហ៊ាន វ៉ារឿន និង ឧ.សិ.ប៉ែន បុត្រា ព្រមទាំងបុត្រ ..... | ២០ \$ |
| ៩០-  | ឧ.សិ.គុជ ធូក ព្រមទាំងបុត្រ .....                         | ២០ \$ |
| ៩១-  | ឧ.ស.អ៊ា គឹមស្រេង និង ឧ.សិ.អ្នង គឹមយី ព្រមទាំងបុត្រ ...   | ២០ \$ |
| ៩២-  | ឧ.សិ.ហ៊ាន យក់ហួយ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....               | ២០ \$ |
| ៩៣-  | ឧ.ស.ខៀវ ជឿប និង ឧ.សិ.ប៉ោ គឹមស្រីង ព្រមទាំងបុត្រ .....    | ២០ \$ |
| ៩៤-  | ឧ.សិ.គឹម ហន់ .....                                       | ២០ \$ |
| ៩៥-  | ឧ.សិ.យុត រ៉ាន់ថា និង ស្វាមី .....                        | ២០ \$ |
| ៩៦-  | ឧ.ស.ក្នុង លាងផេង និង ឧ.សិ.ជូ ស៊ូហៀង ព្រមទាំងបុត្រ .....  | ២០ \$ |
| ៩៧-  | ឧ.ស.ឡាយ សុខុម និង ឧ.សិ.សួន ចន្ទា ព្រមទាំងបុត្រ .....     | ២០ \$ |
| ៩៨-  | កញ្ញា ស៊ុយ ដាណែត .....                                   | ២០ \$ |
| ៩៩-  | ឧ.សិ.ចៅ ហៃហួយ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....                  | ២០ \$ |
| ១០០- | ឧ.ស.សេក សេដ្ឋា និង ឧ.សិ.ដូង ដាវីយ៉ា ព្រមទាំងបុត្រ .....  | ២០ \$ |
| ១០១- | ឧ.សិ.វណ្ណ មុនី ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....                 | ២០ \$ |
| ១០២- | ឧ.ស.ព្រំ សុន និង ឧ.សិ.ស៊ុន យុត ព្រមទាំងបុត្រ .....       | ២០ \$ |
| ១០៣- | ឧ.សិ.ជា ថាវី .....                                       | ២០ \$ |
| ១០៤- | ឧ.សិ.តាំង លីតាង និងស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ*ចៅ .....         | ២០ \$ |
| ១០៥- | ឧ.ស.ម៉ុង ឈីវី និង ឧ.សិ.ប៊ុច ប៊ុឡួយ ព្រមទាំងបុត្រ .....   | ២០ \$ |
| ១០៦- | ឧ.សិ.ញ៉ាន ដាស៊ី ព្រមទាំងបុត្រ .....                      | ២០ \$ |
| ១០៧- | លោក ទេព សោភា និង ឧ.សិ.ខុន វណ្ណា ព្រមទាំងបុត្រ .....      | ២០ \$ |

|      |                                                           |       |
|------|-----------------------------------------------------------|-------|
| ១០៨- | ឧ.សិ.យូ លាន និងស្វាមី+ឧ.សិ.នន់ មាលា+ឧ.សិ.ទុន ស៊ុននី       | ១៦ \$ |
| ១០៩- | អ្នកស្រី ជាន ថារី អ្នកស្រី ជាន ថាវុធ និងលោក ជាន ថាឃុទ     | ១៥ \$ |
| ១១០- | ឧ.សិ.លី លាងប៉ោ និងស្វាមី +ថៅដាឡែន+ជាលី+បូណីមី ....        | ១៥ \$ |
| ១១១- | ឧ.ស.តុង លោង+មី សារីន+ជិន លីម និងគ្រួសារ .....             | ១៥ \$ |
| ១១២- | ឧ.សិ.សំ ចន្ទី ព្រមទាំងបុត្រ និងថៅ .....                   | ១៥ \$ |
| ១១៣- | ឧ.ស.ជុំ លាង និង ឧ.សិ.ចៀម អ៊ិន ព្រមទាំងបុត្រ .....         | ១៥ \$ |
| ១១៤- | ឧ.ស.ប៉ែន ផាត និង ឧ.សិ.ព្រហ្ម សំអែល ព្រមទាំងបុត្រ .....    | ១៥ \$ |
| ១១៥- | ឧ.សិ.អៀង ណារី+ឧ.សិ.ហ៊ី សូម៉ាធី+ឧ.សិ.ជា សុខុម និងស្វាមី    | ១៥ \$ |
| ១១៦- | ឧ.ស.យួន ឃៀន ព្រមទាំងមាតាបិតា និង បុត្រ .....              | ១៥ \$ |
| ១១៧- | ឧ.ស.ជួរ ប៊ុនស្រែង និង ឧ.សិ.ទាម អ៊ាងជួរ ព្រមទាំងកូនថៅ ..   | ១១ \$ |
| ១១៨- | លោក នុត អ៊ុន វណ្ណា និងលោកស្រី សុខា អ៊ុនីន .....           | ១០ \$ |
| ១១៩- | កុមារា ថែម វណ្ណវប្បទិ និង កុមារា ថែម មេស្តា .....         | ១០ \$ |
| ១២០- | កញ្ញា សុខា គងពិសី និង កុមារី ថែម រស់សាន្តលីវីវឌ្ឍនា ..... | ១០ \$ |
| ១២១- | ឧ.សិ.កន ប៊ុច ព្រមទាំងបុត្រ និងថៅ .....                    | ១០ \$ |
| ១២២- | ឧ.សិ.ពៅ សុរាង ហៅយ៉ាង .....                                | ១០ \$ |
| ១២៣- | លោកយាយ យីម ស៊ុយ ព្រមទាំងកូនថៅ .....                       | ១០ \$ |
| ១២៤- | ឧ.សិ.ស៊ាង សារឿម ព្រមទាំងបុត្រ និងថៅ .....                 | ១០ \$ |
| ១២៥- | ឧ.ស.គុយ សុធន និង ឧ.សិ.ខាត់ កាន ព្រមទាំងកូនថៅ .....        | ១០ \$ |
| ១២៦- | ឧ.សិ.គី គឹមហាប់ ព្រមទាំងបុត្រ .....                       | ១០ \$ |
| ១២៧- | ឧ.សិ.ហាក់ ឆាយ .....                                       | ១០ \$ |
| ១២៨- | លោកស្រី គី សំភី ព្រមទាំងបុត្រ និងថៅ .....                 | ១០ \$ |

|      |                                                            |       |
|------|------------------------------------------------------------|-------|
| ១២៩- | ឧ.សិ.អៀង ហ្លួច និងកូនស្រីឧ.សិ.ហេង ស៊ីវខេង .....            | ១០ \$ |
| ១៣០- | ឧ.សិ.ឆាយ ស្លឹក ព្រមទាំងកូនចៅ.....                          | ១០ \$ |
| ១៣១- | ឧ.ស.ជាន យ៉ែត ឧ.សិ.ស្កក ចេង.....                            | ១០ \$ |
| ១៣២- | លោក គឹម គឹមងួន អ្នកស្រី ជាង ម៉ាលី ព្រមទាំងបុត្រ.....       | ១០ \$ |
| ១៣៣- | អ្នកស្រី ញ៉ែប ម៉េងហាក់ ព្រមទាំងបុត្រ.....                  | ១០ \$ |
| ១៣៤- | ឧ.សិ.សុខ ម៉េង និង ឧ.សិ.ញ៉ែប អៀង ព្រមទាំងបុត្រ .....        | ១០ \$ |
| ១៣៥- | ឧ.សិ.វ៉ា លាងឆេង និង ឧ.សិ.ឡេង មួយ ព្រមទាំងបុត្រ .....       | ១០ \$ |
| ១៣៦- | ឧ.សិ.ជា សុខ និង ឧ.សិ.អ៊ុក សុផល និងស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ     | ១០ \$ |
| ១៣៧- | ឧ.សិ.ហេង សុចិន្តា និងស្វាមី+ឧ.សិ.ស្រី ស៊ីវុឌ្ឍថា និងស្វាមី | ១០ \$ |
| ១៣៨- | ឯកឧត្តម ម៉ឹង ខុម ឧ.សិ.ឡេង យឿន ព្រមទាំងបុត្រ.....           | ១០ \$ |
| ១៣៩- | ឧ.សិ.គឹម ចេង និង ស្វាមី +ឧ.សិ.ហ៊ុន សាន ព្រមទាំងបុត្រ       | ១០ \$ |
| ១៤០- | ឧ.សិ.អ៊ុង យុនធួន និង ឧ.សិ.លៀក ណាក់ និងស្វាមី +បុត្រ        | ១០ \$ |
| ១៤១- | ឧ.សិ.ហេង ស៊ីនួន និង ឧ.សិ.សាយ សាអ៊ុម និង ស្វាមី+បុត្រ       | ១០ \$ |
| ១៤២- | ឧ.សិ.សុខ ប៊ុន និងឧ.សិ.ខេន សុមាលី ព្រមទាំងកូនចៅ .....       | ១០ \$ |
| ១៤៣- | លោក ខៀវ កុឡា ឧ.សិ.លឿង លៀងហួរ ព្រមទាំងបុត្រ ...             | ១០ \$ |
| ១៤៤- | ឧ.សិ.អ៊ុម ម៉ាត់ហៀង ព្រមទាំងបុត្រ .....                     | ១០ \$ |
| ១៤៥- | ឧ.ស.យិច ឈិន និង ឧ.សិ.តៃ សុមាលី (ប៊ូយ) ព្រមទាំងបុត្រ        | ១០ \$ |
| ១៤៦- | ឧ.សិ.សី វណ្ណនី ព្រមទាំងបុត្រ និងប្អូន .....                | ១០ \$ |
| ១៤៧- | ឧ.សិ.ព្រំ ពៅ និងស្វាមី + ឧ.សិ.នង រ៉េ និងស្វាមី និងបុត្រ    | ១០ \$ |
| ១៤៨- | ឧ.សិ.ចាប ពៅ និង ឧ.សិ.អ៊ុច សាណែម ព្រមទាំងបុត្រ .....        | ១០ \$ |
| ១៤៩- | ឧ.សិ.យឹម ម៉ន្តថា +ឧ.សិ.អ៊ុច សានី និងស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ   | ១០ \$ |

|      |                                                          |       |
|------|----------------------------------------------------------|-------|
| ១៥០- | ឧ.សិ.ត្រី ណែប៊ូយ និង ឧ.សិ.ស៊ុន គឹមយី ព្រមទាំងកូនចៅ       | ១០ \$ |
| ១៥១- | ឧ.សិ.ហេង ស៊ីថា និងស្វាមី + ឧ.សិ.វ៉ា គឹមហោ និងស្វាមី      | ១០ \$ |
| ១៥២- | ឧ.ស.ហ៊ឺ អ៊ុនសេង និង ឧ.សិ.ហ៊ឹង ស៊ឹមណែ ព្រមទាំងបុត្រ ..... | ១០ \$ |
| ១៥៣- | ឧ.ស.ពេជ្រ វិសុទ្ធិឱម និង ឧ.សិ.ស្ងួត សាខន .....           | ១០ \$ |
| ១៥៤- | ឧ.ស.ផាង ថាន និង ឧ.សិ.ង៉ែត ណារឿន ព្រមទាំងបុត្រ .....      | ១០ \$ |
| ១៥៥- | ឧ.ស.អ៊ុយ សំអឿន និង ឧ.សិ.អៀង ណែ ព្រមទាំងបុត្រ ....        | ១០ \$ |
| ១៥៦- | ឧ.ស.ឃ្លោក ប៉ងឆាង និង ឧ.សិ.ឱម សារឿន .....                 | ១០ \$ |
| ១៥៧- | អ្នកស្រី ស្រី ម៉ារី និងលោកស្រី សារីត ព្រមទាំងកូនចៅ ..... | ១០ \$ |
| ១៥៨- | អ្នកស្រី រស់ សុខា និងវេជ្ជ. រស់ សុណ្ឌរិន្ទ+គ្រួសារ ..... | ១០ \$ |
| ១៥៩- | ឧ.សិ.សុខ ហោ ព្រមទាំងកូនចៅ .....                          | ១០ \$ |
| ១៦០- | ឧ.សិ.សុខ សៀង ព្រមទាំងកូនចៅ .....                         | ១០ \$ |
| ១៦១- | ឧ.សិ.ញ៉ុប ណន និង ឧ.សិ.ម៉ៅ គឹមស្រីន .....                 | ១០ \$ |
| ១៦២- | កញ្ញា កាន់ម៉ាន់+កាន់ឈាវ+យុវជន ជួនគឹមឡេង.១០០បាត+          | ១០ \$ |
| ១៦៣- | ឧ.ស.អ៊ឹម ជួង ព្រមទាំងបុត្រ .....                         | ១០ \$ |
| ១៦៤- | ឧ.ស.សួរ សារីម និង ឧ.សិ.បុង ផល្លី .....                   | ១០ \$ |
| ១៦៥- | ឧ.សិ.ម៉ាន់ សាម៉ន និង ឧ.សិ.សុន កល្យាណ ព្រមទាំងបុត្រ ..    | ១០ \$ |
| ១៦៦- | ឧ.សិ.មៀច សំបូរ ព្រមទាំងកូនចៅ .....                       | ១០ \$ |
| ១៦៧- | ឧ.សិ.ឧត្តមា ពេជ្រអូន .....                               | ១០ \$ |
| ១៦៨- | ឧ.ស.យិច ឈីន និង ឧ.សិ.តែ សុមាលី (ប៊ូយ) ព្រមទាំងបុត្រ      | ១០ \$ |
| ១៦៩- | លោក សួន សុវណ្ណ និងអ្នកស្រី យិច វិជយិនី .....             | ១០ \$ |
| ១៧០- | លោក មេធាវី យិច អមិទ្ធិ .....                             | ១០ \$ |

|      |                                                       |       |
|------|-------------------------------------------------------|-------|
| ១៧១- | កញ្ចា មេធាវី ប៉ូ វណ្ណសីណា .....                       | ១០ \$ |
| ១៧២- | លោកតាឱ យាយធឿង +លោកតែហៅ អ្នកស្រី ជុនណែអ៊ុម             | ១០ \$ |
| ១៧៣- | ឧ.សិ.ឱក ណន និង ឧ.សិ.គង់ សារឿន .....                   | ១០ \$ |
| ១៧៤- | ឧ.ស.សេង ហាន និង ឧ.សិ.ហេង យ៉ាន ព្រមទាំងបុត្រ .....     | ១០ \$ |
| ១៧៥- | ឧ.ស.ចេង ណាំ និង ឧ.សិ.ឡោ គង់ពៅ ព្រមទាំងបុត្រ .....     | ១០ \$ |
| ១៧៦- | ឧ.ស.នូ សុន ឧ.សិ.នូ សារុំ និង ភិក្ខុ នូ សារ៉ាត់ .....  | ១០ \$ |
| ១៧៧- | ឧ.សិ.លក្ខណា ស ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....               | ១០ \$ |
| ១៧៨- | ឧ.សិ.នូ សុង និង ឧ.សិ.វណ្ណៈ ជីវី ព្រមទាំងបុត្រ .....   | ១០ \$ |
| ១៧៩- | ឧ.សិ.ឡុង រ៉ន និង ឧ.សិ.ឡេង កំសត់ ព្រមទាំងកូនចៅ .....   | ១០ \$ |
| ១៨០- | ឧ.សិ.ជា នាង ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....                 | ១០ \$ |
| ១៨១- | ឧ.សិ.ហួត រី និង ឧ.សិ.អ៊ុក សាឡុំ ព្រមទាំងបុត្រ .....   | ១០ \$ |
| ១៨២- | ឧ.សិ.ពិន សារ៉ុន .....                                 | ១០ \$ |
| ១៨៣- | ឧ.សិ.ដូង ង៉ុវ និង ឧ.ស.ជា សំអាត + ភរិយា និងបុត្រ ..... | ១០ \$ |
| ១៨៤- | ឧ.ស.អ៊ុច សារ៉ន និង ឧ.សិ.ខៀវ សាន ព្រមទាំងបុត្រ .....   | ១០ \$ |
| ១៨៥- | ឧ.ស.កុច ហួរ និង ឧ.សិ.អ៊ុយ តាំងអ៊ុម ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ.. | ១០ \$ |
| ១៨៦- | ឧ.សិ.ឆន ប៊ុច ព្រមទាំងបុត្រ .....                      | ១០ \$ |
| ១៨៧- | ឧ.សិ.ឡេង សុជាតិ .....                                 | ១០ \$ |
| ១៨៨- | ឧ.ស.អ៊ុយ ប៉ៅស្រីន និង ឧ.សិ.ហាក់ ឡៃគឹម ព្រមទាំងកូនចៅ   | ១០ \$ |
| ១៨៩- | ឧ.ស.ដយ ស្រីង និង ឧ.សិ.អ៊ុយ ឈុនសី ព្រមទាំងបុត្រ .....  | ១០ \$ |
| ១៩០- | ឧ.សិ.អ៊ីង ឆេងសៀម ព្រមទាំងបុត្រ .....                  | ១០ \$ |
| ១៩១- | ឧ.សិ.ដូង សាមៀន ព្រមទាំងបុត្រ និង ចៅ .....             | ១០ \$ |

|      |                                                               |       |
|------|---------------------------------------------------------------|-------|
| ១៩២- | ឧ.សិ.តាំង ស្រីង                                               | ១០ \$ |
| ១៩៣- | ឧ.សិ.គ្រុយ លាងថាយ                                             | ១០ \$ |
| ១៩៤- | ឧ.សិ.គ្រុយ លាងជុន ព្រមទាំងបុត្រ                               | ១០ \$ |
| ១៩៥- | ឧ.ស.ហាង គិន ព្រមទាំងកូនចៅ                                     | ១០ \$ |
| ១៩៦- | ឧ.ស.គិន កូ និង ឧ.សិ.ម៉ៅ ថេង ព្រមទាំងបុត្រ                     | ១០ \$ |
| ១៩៧- | លោកយាយ គឹម ហេ                                                 | ១០ \$ |
| ១៩៨- | ឧ.សិ.សា គឹមហេង និងឧ.សិ.កុក លាងស៊ឹម+ស្វាមី និងកូនចៅ            | ១០ \$ |
| ១៩៩- | ឧ.សិ.គង់ វ៉ាន់ដេត និងកូន កញ្ញា សេក ពិដៅ                       | ១០ \$ |
| ២០០- | លោកយាយ ឃឹម វ៉ន                                                | ១០ \$ |
| ២០១- | ឧ.ស.ងួន ស៊ឹម និង ឧ.សិ.យាប់ ភុំ                                | ១០ \$ |
| ២០២- | ឧ.សិ.ឡាច លូម ព្រមទាំងបុត្រ                                    | ១០ \$ |
| ២០៣- | ឧ.សិ.ហេង ពាយឹម ព្រមទាំងបុត្រ                                  | ១០ \$ |
| ២០៤- | ឧ.សិ.អ៊ា គឹមយូ ព្រមទាំងបុត្រ                                  | ១០ \$ |
| ២០៥- | ឧ.សិ.អូយ មិនា និង ឧ.សិ. ជា ហ៊ុយឆេង ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ           | ១០ \$ |
| ២០៦- | ឧ.សិ.ហ៊ុយ យឿង                                                 | ១០ \$ |
| ២០៧- | ឧ.ស.ម៉ៅ ស្រីន និង ឧ.សិ.ទូច ស៊ីនហ៊ិន ព្រមទាំងបុត្រ             | ១០ \$ |
| ២០៨- | ភិក្ខុ មូល អ៊ឹម ឈួន                                           | ១០ \$ |
| ២០៩- | ឧ.ស.សយ សំអុល និង ឧ.សិ.សុខ លឹម ហៅ មួយ                          | ១០ \$ |
| ២១០- | គ្រូច ល្លាំង និង យិន ពល្លាំង + ស្រី វណ្ណា និង គ្រូច សុមាលី .. | ១០ \$ |
| ២១១- | គឹម វត្តា និង គ្រូច សុភា + អ៊ុង គឹមសាន និង រត្ន អឿង           | ១០ \$ |
| ២១២- | ឧ.សិ.យ៉ាន់ សុកុន +លោក ដាង សេង និង ភិយា                        | ១០ \$ |

|      |                                                           |       |
|------|-----------------------------------------------------------|-------|
| ២១៣- | ឧ.ស.សែន សុវណ្ណវិទូ និង ឧ.សិ.យន្ត ចន្ទា .....              | ១០ \$ |
| ២១៤- | ឧ.ស.យន្ត កៅ និងភរិយា + ឧ.ស.នាក់ ល្បើម និងភរិយា ...        | ១០ \$ |
| ២១៥- | ឧ.ស.ផុន ភឿង និង ឧ.សិ.ភួន យ៉េត ព្រមទាំងកូនចៅ .....         | ១០ \$ |
| ២១៦- | ឧ.សិ.អ៊ុក លន់ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....                   | ១០ \$ |
| ២១៧- | ឧ.សិ.ទិន សន និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ .....                | ១០ \$ |
| ២១៨- | ឧ.សិ.ចិន ចំរើន .....                                      | ១០ \$ |
| ២១៩- | ឧ.សិ.ញឹក ច័ន្ទធី និងបុត្រ+ឧ.សិ.ស្វាយ ឈាត និង ចាន់ ថន      | ១០ \$ |
| ២២០- | អ្នកស្រី ទូច ច័ន្ទធានី និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ .....     | ១០ \$ |
| ២២១- | ឧ.សិ.ហាវ សារុន និង ឧ.សិ.គង់ សាម្បើន ព្រមទាំងបុត្រ ....    | ១០ \$ |
| ២២២- | ឧ.សិ.ម៉ុក ណាសី .....                                      | ១០ \$ |
| ២២៣- | ឧ.សិ.យុត ម៉ាឡៃ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....                  | ១០ \$ |
| ២២៤- | ឧ.សិ.ចុង ថ្ម ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....                    | ១០ \$ |
| ២២៥- | ឧ.ស.វឿន សារូ និង ឧ.សិ.តូច លីណារ៉ា ព្រមទាំងបុត្រ .....     | ១០ \$ |
| ២២៦- | ឧ.សិ.ប៊ុត ច័ន្ទបុព្វ និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ ..... | ១០ \$ |
| ២២៧- | យឹម សារិន្ទ និង រឹង សុខា ព្រមទាំងបុត្រ .....              | ១០ \$ |
| ២២៨- | យឹម សិរី វង្ស និង ពេជ្រ ផាន់យ៉ា ព្រមទាំងបុត្រ +ចៅ .....   | ១០ \$ |
| ២២៩- | ឧ.សិ.ហ៊ី ហ៊ិន ព្រមទាំងបុត្រ .....                         | ១០ \$ |
| ២៣០- | ឧ.សិ.វៀន គង់ និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ .....               | ១០ \$ |
| ២៣១- | ឧ.ស.ហ៊ុ ស៊ាន និង ភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ .....                | ១០ \$ |
| ២៣២- | ឧ.សិ.កេត ភឿង .....                                        | ១០ \$ |
| ២៣៣- | ឧ.ស.តាក គីអ៊ាង និង ឧ.សិ.ឱម លាងត្រី ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ       | ១០ \$ |

|      |                                                           |       |
|------|-----------------------------------------------------------|-------|
| ២៣៤- | ឧ.សិ.ឡូវ ឡាយ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....                    | ១០ \$ |
| ២៣៥- | ឧ.សិ.សោម យ៉ាន ព្រមទាំងបុត្រ និង ចៅ .....                  | ១០ \$ |
| ២៣៦- | ឧ.សិ.កង ផល្លី ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....                   | ១០ \$ |
| ២៣៧- | ឧ.សិ.ទីង ឈិន ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....                    | ១០ \$ |
| ២៣៨- | ឧ.សិ.អ៊ុង សាបិន និង ឧ.សិ.ពត ណាន់ ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ ..      | ១០ \$ |
| ២៣៩- | ឧ.ស.សេង សីហា និង ឧ.សិ.ទេព មាណារី ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ         | ១០ \$ |
| ២៤០- | ឧ.ស.ឡឿ ឱន និង យុវជន ចេង សុខតារា .....                     | ១០ \$ |
| ២៤១- | ឧ.សិ.ឡឿ ស៊ីឌីម និងលោក សារ រុធី ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ        | ១០ \$ |
| ២៤២- | អេង វណ្ណា និង សៅ ណារី ព្រមទាំងបុត្រ .....                 | ១០ \$ |
| ២៤៣- | ឧ.សិ.អ៊ឹម ធំ ព្រមទាំងបុត្រ ខៀវ សុផី .....                 | ១០ \$ |
| ២៤៤- | ឧ.សិ.ហួត អេងហៀង និង ឧ.សិ.ហ៊ុន សុផាតិ ព្រមទាំងបុត្រ        | ១០ \$ |
| ២៤៥- | ឧ.សិ.ឃួន ប៊ុនណា និង ឧ.សិ.ទិត ស៊ុន ព្រមទាំងបុត្រ .....     | ១០ \$ |
| ២៤៦- | ឧ.សិ.ជិន សនឃ្លីន .....                                    | ១០ \$ |
| ២៤៧- | ឧ.សិ.គា ស៊ុន .....                                        | ១០ \$ |
| ២៤៨- | ឧ.សិ.សុខ ច័ន្ទណារិទ្ធ និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ +ចៅ .....  | ១០ \$ |
| ២៤៩- | ឧ.សិ.សុខ ភូង និង ឧ.សិ.សុខ ផៃ .....                        | ១០ \$ |
| ២៥០- | លោក ប៊ី ពិទ្ធរូ និង លោកស្រី អ៊ុត សុពណ្ណា ព្រមទាំងបុត្រ    | ១០ \$ |
| ២៥១- | លោក ជុំ សុពុទ្ធិ និង លោកស្រី គង់ សារ៉ាន់ ព្រមទាំងបុត្រ .. | ១០ \$ |
| ២៥២- | ឧ.សិ.ប៊ុត សេដាដូង និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....    | ១០ \$ |
| ២៥៣- | កញ្ញា កុល បូឌី .....                                      | ១០ \$ |
| ២៥៤- | ឧ.ស.ឈួរ ទ្រី និង សុខ ច័ន្ទ +ឧ.ស.ឈាង លីមហួន និងឆៃ រិន      | ១០ \$ |



|      |                                                          |               |
|------|----------------------------------------------------------|---------------|
| ២៥៥- | ឧ.សិ.អោម គឹមហុង + ឧ.សិ.ឈ ប៊ុនលី ព្រមទាំងបុត្រ            | ១០ \$         |
| ២៥៦- | ឧ.ស.ឈាវ ហៀក + ឧ.ស.ហ៊ី ស្រែង ព្រមទាំងបុត្រ និងថៅ          | ១០ \$         |
| ២៥៧- | ឧ.សិ.ជួង ខេន និងកូនថៅ + ឧ.ស.ឡុង ផ្លូ និងហង់ ប៊ុនផល       | ១០ \$         |
| ១-   | ឧ.សិ.គឹម មួយ ព្រមទាំងបុត្រ .....                         | ១០០អ៊ូរ៉ូ     |
| ២-   | ឧ.ស.សែ រ៉េង .....                                        | ៥០អ៊ូរ៉ូ      |
| ៣-   | ឧ.ស.ណែ ហ្វូ .....                                        | ៥០អ៊ូរ៉ូ      |
| ៤-   | លោកអាចារ្យ ឃុត ស៊ីផន និង ឧ.សិ.អ៊ូ សូផា ព្រមទាំងបុត្រ ... | ៥០អ៊ូរ៉ូ      |
| ៥-   | ឃុត ស៊ីណាត់ + Clemant + Lynn + HARNAS Thierry            | ២០អ៊ូរ៉ូ      |
| ៦-   | ឧ.សិ.សៀ គីលាង .....                                      | ១០អ៊ូរ៉ូ      |
| ១-   | ឧ.ស.សំ សុខគុណ ឧ.សិ.លី សៀមហៀង ព្រមទាំងបុត្រ               | ៥០០អូស្ត្រាលី |
| ២-   | ឧ.ស.លីម មិនសូ និង ឧ.សិ.អ៊ុង ឆាយហ្វូ ព្រមទាំងបុត្រ        | ៣០០អូស្ត្រាលី |
| ៣-   | ឧ.ស.ប៊ុន ហេង និង ឧ.សិ.ជុំ សុខុម ព្រមទាំងបុត្រ .....      | ១០០អូស្ត្រាលី |
| ៤-   | ឧ.ស.ឈិត ទ្រី និង ឧ.សិ.បាន ណែហ៊ាង ព្រមទាំងបុត្រ           | ១០០អូស្ត្រាលី |
| ៥-   | ឧ.ស.យ៉ង់ សិន និង ឧ.សិ.នន់ ហេង ព្រមទាំងកូនថៅ .            | ១០០អូស្ត្រាលី |
| ៦-   | ឧ.សិ.សេង សៀងឈុន ព្រមទាំងបុត្រ .....                      | ៥០អូស្ត្រាលី  |
| ៧-   | ក្រុមគ្រួសារឧបាសិកា ឈ គឹមស៊ីន .....                      | ៥០អូស្ត្រាលី  |
| ៨-   | ឧ.ស.គង់ ហិល និង ភរិយា .....                              | ៥០អូស្ត្រាលី  |
| ៩-   | ឧ.សិ.ចំរើន រ៉ាក់ជិត .....                                | ៥០អូស្ត្រាលី  |
| ១០-  | ឧ.ស.ស៊ូ យឹម និង ឧ.សិ.សៀង តិច ព្រមទាំងកូនថៅ .             | ៥០អូស្ត្រាលី  |
| ១១-  | ឧ.សិ.ប្រាក់ ខាត់+ឧ.ស.ស៊ុន សាន+ឧ.សិ.សម្បត្តិ គង់ .        | ២៥អូស្ត្រាលី  |

|     |                                     |              |
|-----|-------------------------------------|--------------|
| ១២- | ឧបាសក ស ប៊ុនធឿង .....               | ២០អូស្ត្រាលី |
| ១៣- | ឧ.សិ.យិន មុយឡាង ព្រមទាំងកូនចៅ ..... | ២០អូស្ត្រាលី |
| ១៤- | ឧ.សិ.ណាង ហុង ព្រមទាំងកូនចៅ .....    | ១០អូស្ត្រាលី |
| ១៥- | ឧ.សិ.កុច យ៉ាឆី ព្រមទាំងកូនចៅ .....  | ១០អូស្ត្រាលី |
| ១៦- | ឧ.សិ.ផាន់ យ៉ា ព្រមទាំងបុត្រ .....   | ១០អូស្ត្រាលី |
| ១៧- | ឧ.សិ.ស៊ូ អេម ព្រមទាំងកូនចៅ .....    | ១០អូស្ត្រាលី |
| ១៨- | ឧ.សិ.ហុង គឹមហួយ ព្រមទាំងកូនចៅ ..... | ១០អូស្ត្រាលី |
| ១៩- | ឧ.សិ.ឃឿន សម្បត្តិ និងស្វាមី .....   | ១០អូស្ត្រាលី |

១- ឧ.ស.ប៉ុង អាង និង ឧ.សិ.អឿង លាងជុន +កូនចៅ ២០០កាណាដា

|    |                                                    |          |
|----|----------------------------------------------------|----------|
| ១- | ឧ.ស.អោន អៀន ឧ.សិ.សារ៉ាយ គឹមលឿន+កូនចៅ               | ៣.០០០បាត |
| ២- | ឧ.ស.ណាប់ ណុប និង ឧ.សិ.មឿន ឡាប .....                | ៥០០បាត   |
| ១- | ឧ.សិ.កែវ ជា (ប្រាក់បូជាព្រះធម៌ថ្ងៃបុណ្យបច្ច័យបួន ) | ៧០០.០០០រ |
| ២- | ឯកឧត្តម ជ្រុង សុផល និងលោកជំទាវ នង ព្យួន .....      | ២០០.០០០រ |
| ៣- | លោក ម៉ា ស៊ុនហួត និង អ្នកស្រី ណាំង ណារី .....       | ១៥០.០០០រ |
| ៤- | លោកយាយ ឈុនលី+លោកយាយ ថ្ម+ឧ.សិ.ប៉ុល ប៉ុក             | ១១៥.០០០រ |
| ៥- | ឧ.សិ.ចៅ រុន ព្រមទាំងបុត្រ .....                    | ១០០.០០០រ |
| ៦- | ឯ.ឧ.បណ្ឌិត កុល ផេង និងលោកជំទាវ កុល កឹមផល្លា        | ១០០.០០០រ |
| ៧- | ពុទ្ធបរិស័ទវត្តកែវមុនីវន ភូមិច្រកឃ្លែ ទួកមាស កំពត  | ៨៣.០០០រ  |
| ៨- | ឧ.សិ. សូ ទីម +ឧ.សិ.ឯក សារី + ឧ.សិ.ញឹម សុផល ...     | ៦០.០០០រ  |
| ៩- | ឧ.ស.ស៊ុន+ភិរិយា និងលោក សរ វុទ្ធី +ភិរិយា+បុត្រ     | ៥០.០០០រ  |

|     |                                                   |          |
|-----|---------------------------------------------------|----------|
| ១០- | ឧ.ស.ហង្សជិន+ឧ.សិ.ឃុលយ៉ុង និងឧ.សិ.ទួច ស៊ីហាន       | ៥០.០០០\$ |
| ១១- | ឧ.ស.ដាំ កុយ និង ឧ.សិ.សុខ ពៅ +កូន ជូ សុធានី .....  | ៥០.០០០\$ |
| ១២- | អាចារ្យ មាស ជួង ឧ.សិ.ហ៊ុតី និងឧ.សិ.នួន សារុន .... | ៥០.០០០\$ |
| ១៣- | ឧ.សិ.សី គឹមហៀក ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....          | ៥០.០០០\$ |
| ១៤- | ឧ.ស.ហុក គឹមហ៊ាន និងភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ .....      | ៥០.០០០\$ |
| ១៥- | ឧ.សិ.ដួង រ៉ាវី និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ .....     | ៥០.០០០\$ |
| ១៦- | ឧ.សិ.ស៊ុន ឆាន់រី +បុត្រ និង ឧ.សិ.ឈឹម សុវណ្ណ+បុត្រ | ៥០.០០០\$ |
| ១៧- | លោក ម៉ី រុំទ្វា និង ភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ .....     | ៥០.០០០\$ |
| ១៨- | ឧ.សិ.ស៊ូ មួយ និង ឧ.សិ.ង៉ែត ញ៉ា .....              | ៥០.០០០\$ |
| ១៩- | នៅភ្លើង+ឈាវហៀក+យិនមួយ+គឹមសុផាន+ទេពហ៊ាន            | ៤៥.០០០\$ |
| ២០- | ឧ.សិ.នឹម វណ្ណី ព្រមទាំងបុត្រ .....                | ៤៥.០០០\$ |
| ២១- | បុគ្គលិកក្រុមហ៊ុន WE+ឧ.ស.អ៊ុច សាម៉ន ឧ.សិ.ស៊ុននៅ   | ៤២.៥០០\$ |
| ២២- | លោក ណុបសុផល+ភរិយា ,លោក អ៊ីស៊ុនលាង+ភរិយា           | ៤២.០០០\$ |
| ២៣- | ឧ.ស.ចៅ ហ្វា+ឧ.សិ.ឡា គឹមសាន +កូន ចៅ ស័ក្កតន្ទា     | ៤០.០០០\$ |
| ២៤- | ឧ.ស.ស៊ុន ស៊ុន និង ឧ.សិ.អ៊ុង អៀក ព្រមទាំងកូនចៅ     | ៤០.០០០\$ |
| ២៥- | ឧ.សិ. ស៊ីម ហ៊ួយ និង ឧ.សិ.អ៊ុន សាលី +កូនចៅ .....   | ៤០.០០០\$ |
| ២៦- | លោកតា ហាយ អាន និង ឧ.សិ.គឹម ឡេង +កូនចៅ .           | ៤០.០០០\$ |
| ២៧- | លោក យុន ឆាយ និង លោក រស់ សារិន .....               | ៤០.០០០\$ |
| ២៨- | កញ្ញា កែវ រតនា និង កញ្ញា ឆេង .....                | ៤០.០០០\$ |
| ២៩- | លោកតា យុន ឆាយ យាយ ប៊ុន ជិន +អ្នកស្រី ភូ ស៊ុន      | ៤០.០០០\$ |
| ៣០- | ភិក្ខុ ខាត់ សាមឿន និងលោក ចុង មួយ និងភរិយា         | ៤០.០០០\$ |

|     |                                                     |         |
|-----|-----------------------------------------------------|---------|
| ៣១- | លោក សឹង ស្រុន+ភរិយា និង លោក ប្រាង អ៊ុង+ភរិយា        | ៤០.០០០រ |
| ៣២- | អ្នកគ្រូ ឯក សក្ខិណា និងអ្នកស្រី អ៊ុក ដាវីណា+កូនចៅ   | ៤០.០០០រ |
| ៣៣- | អ្នកស្រីសៀងសុខាន់+ស្វាមី និងអ្នកស្រី មាយចាន់មុនី    | ៤០.០០០រ |
| ៣៤- | ឧ.សិ.វ៉ែន សៀប និង អ្នកស្រី ប៉ែន គឹមយន្ត+បុត្រ ...   | ៤០.០០០រ |
| ៣៥- | ឧ.ស.សុខ ណននិងភរិយា+អ្នកស្រី ម៉ុំ+ហេង ប៊ុនសារិន      | ៤០.០០០រ |
| ៣៦- | ឧ.ស.កឹម ធួក និង ឧ.សិ.ផែម សុន + កូនចៅ .....          | ៤០.០០០រ |
| ៣៧- | ឧ.សិ.លឹមសារ៉េន+អ្នកស្រីណារិន្ទ+អ្នកស្រីកឹមចាន់តារ៉ា | ៤០.០០០រ |
| ៣៨- | ឧ.សិ.ម៉ី ដាល និង ឧ.សិ.ឃ្លួម អួន .....               | ៤០.០០០រ |
| ៣៩- | លោក មេ សារឿន+ភរិយា , លោក ខឹម សុខុម+ភរិយា            | ៤០.០០០រ |
| ៤០- | ឧ.សិ.សេក សុទ្ធា និង ឧ.សិ.ទ្វេ សុគន្ធី .....         | ៤០.០០០រ |
| ៤១- | ឧ.ស.រៀវ សារឿន និងភរិយា .....                        | ៤០.០០០រ |
| ៤២- | ឧ.ស.ម៉ៅរឿង+ភរិយា និងឧ.ស.កែ ឈុនទី+ភរិយា              | ៤០.០០០រ |
| ៤៣- | សាន់ណាស្រៀង+ញ៉ែមស៊ីនួន.ម៉ៅសារេត+បាក់ខែង             | ៤០.០០០រ |
| ៤៤- | សាមណេរ ចិន សោភ័ណ+ម៉ួវ ហេន +យុ.សៀងសុភារ៉ា            | ៤០.០០០រ |
| ៤៥- | ឧ.សិ.ដួង ស៊ីនួន និង ឧ.សិ.អ៊ុយ កាន ព្រមទាំងបុត្រ ... | ៤០.០០០រ |
| ៤៦- | ថោងរ៉េន និង ពៅចំណាន+កាំងប៊ូលីន និង អ៊ុនសុភាព        | ៤០.០០០រ |
| ៤៧- | យាយ នៅរ៉ា និង សោមជី+ឧ.សិ.សុខ ណែ និងកូនចៅ            | ៤០.០០០រ |
| ៤៨- | ឧ.សិ.អ៊ុក ញ៉ែម និងបុត្រ + ឧ.ស.ងួន ហុង .....         | ៤០.០០០រ |
| ៤៩- | ឧ.សិ.លឹម ម៉េងជូ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....           | ៤០.០០០រ |
| ៥០- | ឧ.សិ.ស៊ឹម យ៉េកហួយ .....                             | ៤០.០០០រ |
| ១-  | ពុទ្ធបរិស័ទអ្នកដែលចូល ៣០.០០០រ មានចំនួន ៣ នាក់       |         |

|     |                       |           |          |         |
|-----|-----------------------|-----------|----------|---------|
| ២-  | ពុទ្ធបរិស័ទអ្នកដែលចូល | ២០.០០០រ   | មានចំនួន | ១ នាក់  |
| ៣-  | ពុទ្ធបរិស័ទអ្នកដែលចូល | ១០.០០០រ   | មានចំនួន | ៨ នាក់  |
| ៤-  | ពុទ្ធបរិស័ទអ្នកដែលចូល | ៥.០០០រ    | មានចំនួន | ១៣ នាក់ |
| ៥-  | ពុទ្ធបរិស័ទអ្នកដែលចូល | ២.០០០រ    | មានចំនួន | ១៣ នាក់ |
| ៦-  | ពុទ្ធបរិស័ទអ្នកដែលចូល | ១.០០០រ    | មានចំនួន | ១៦ នាក់ |
| ៧-  | ពុទ្ធបរិស័ទអ្នកដែលចូល | ៣ ដុល្លារ | មានចំនួន | ១ នាក់  |
| ៨-  | ពុទ្ធបរិស័ទអ្នកដែលចូល | ២ ដុល្លារ | មានចំនួន | ២ នាក់  |
| ៩-  | ពុទ្ធបរិស័ទអ្នកដែលចូល | ១ ដុល្លារ | មានចំនួន | ១ នាក់  |
| ១០- | ពុទ្ធបរិស័ទអ្នកដែលចូល | ១២០បាត    | មានចំនួន | ១ នាក់  |



## សព្វធានំ ធម្មធានំ ជីវិតិ

ធម្មទានឈ្នះអស់ទានទាំងពួង ។

## សុខោ បុព្វសង្ឃ ឧច្ចយោ

ការសន្សំបុណ្យ នាំមកនូវសេចក្តីសុខ ។

# I

## ស្ថានីយវិទ្យុ ផ្សព្វផ្សាយព្រះធម៌ព្រះពុទ្ធសាសនា ដោយសហគមន៍ធម្មទាន នៃពុទ្ធបរិស័ទ



| ខេត្ត-ក្រុង    | វេលាផ្សាយ | ស្ថានីយវិទ្យុ |
|----------------|-----------|---------------|
| រាជធានីភ្នំពេញ | -04h50 mn | -FM 98 MHz    |
|                | -05h00 mn | -FM 99 MHz    |
|                | -05h30 mn | -FM 96 MHz    |
|                | -12h10 mn | -FM 96 MHz    |
|                | -18h00 mn | -FM 95 MHz    |
|                | -19h00 mn | -AM 918 KHz   |
|                | -20h00 mn | -FM 98 MHz    |
|                | -20h30 mn | -FM 96 MHz    |
| ក្រុងព្រះសីហនុ | -06h00 mn | -FM 92 MHz    |
|                | -13h00 mn | -FM 92 MHz    |
|                | -17h30 mn | -FM100.5MHz   |
| ខេត្តបាត់ដំបង  | -05h30 mn | -FM103.2MHz   |
|                | -06h00 mn | -FM 92.7MHz   |
|                | -18h00 mn | -FM 91 MHz    |
|                | -18h30 mn | -FM 92.7MHz   |
|                | -19h30 mn | -FM103.2MHz   |
| ក្រុងប៉ៃលិន    | -18h00 mn | -FM 90.5MHz   |

**សុខា សង្ឃធម្មទេសនា**  
ការសម្តែងនូវព្រះសទ្ធម្ម នាំមកនូវសេចក្តីសុខ។

## II

### ស្ថានីយវិទ្យុ ផ្សព្វផ្សាយព្រះធម៌ព្រះពុទ្ធសាសនា ដោយសហគមន៍ធម្មទាន នៃពុទ្ធបរិស័ទ



| ខេត្ត-ក្រុង       | វេលាផ្សាយ              | ស្ថានីយវិទ្យុ |
|-------------------|------------------------|---------------|
| ខេត្តពោធិ៍សាត់    | -06h00 mn              | -FM 98.5 MHz  |
| ខេត្តសៀមរាប       | -05h00 mn              | -FM 98 MHz    |
|                   | -05h30 mn              | -FM 105.5 MHz |
|                   | -18h30 mn              | -FM 100.5 MHz |
| ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ | -05h20 mn<br>-17h00 mn | -FM 96.5 MHz  |
| ខេត្តកំពត         | -05h00 mn              | -FM 93.25 MHz |
|                   | -18h30 mn              | -FM 103.5 MHz |
| ខេត្តព្រះវិហារ    | -18h30 mn              | -FM 99 MHz    |
| ខេត្តឧត្តរមានជ័យ  | -05h00 mn<br>-19h00 mn | -FM 90.25MHz  |
| ខេត្តស្ទឹងត្រែង   | -18h30 mn              | -FM100.5 MHz  |
| ខេត្តស្វាយរៀង     | -05h30 mn              | -FM103.75MHz  |
| ខេត្តក្រចេះ       | -05h30 mn              | -FM 98.5 MHz  |
| ខេត្តរតនគិរី      | -18h30 mn              | -FM 89.5 MHz  |
| ខេត្តតាកែវ        | -17h00 mn              | -FM 92.5 MHz  |

# សេរីតភោជនរៀបរៀងដោយ

ខ្ញុំព្រះករុណា ខ្ញុំធាតុ

 ប៊ុតសាវង្ស 



១. ឧបមាភាសិត ៤៩
២. ជំនួយសតិភាគទី ១ ដល់ភាគទី ១២
៣. មនុស្សជាមួយនឹងការងារ
៤. សិក្ខាបទមនុស្សល្អ
៥. ពរ ៤ ប្រការ
៦. ព្រះពុទ្ធភាសិត ៤៣ គាថា
៧. ខ្លឹមសារគួរយល់ដឹង
៨. ព្រះពុទ្ធសាសនា
៩. កូនមាសឪពុក
១០. ម៉ែ !!!
១១. វិធីរម្ងាប់សេចក្តីក្រោធ
១២. សុខចិត្ត និងគុណភាពនៃជីវិត
១៣. មេរៀនជីវិត
១៤. ពាក្យពេចន៍ម៉ែឪ



១៥. បទពិចារណា

១៦. ពន្លឺធម៌ព្រះពុទ្ធ

១៧. បារមីភាគទី ១ និងខ្លឹមសារខ្លីៗ

១៨. បារមីភាគទី ២ និងខ្លឹមសារខ្លីៗ

១៩. ៤៨ ធម្មទស្សន៍

២០. ស្ត្រីក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា

**សូមអនុមោទនាធម្មទាន !**

**បោះពុម្ពជាធម្មទាន ៤០.០០០ ក្បាល**

**ក្នុងតម្លៃ ១១.៦០០ ដុល្លារ**

**រោងពុម្ព វិគ្គតាពកម្ពុជា-ជប៉ុន**





គុម្ពឈើក្នុងព្រៃ មានត្រួយលូតលាស់ក្នុងខាងដើម  
នៃគិម្ពរដូវ គឺខែក្ដៅ យ៉ាងណាមិញ ព្រះពុទ្ធទ្រង់បាន  
ត្រាស់សម្តែងហើយនូវធម៌ដ៏ប្រសើរ ជាធម៌អាចញ៉ាំងសត្វ  
ទាំងឡាយ ឱ្យដល់នូវព្រះនិព្វាន ដើម្បីប្រយោជន៍ដ៏ឧត្តម  
ដូចជាគុម្ពឈើក្នុងព្រៃ ដូច្នោះឯង ។

